

Roborock H60 Ultra

Cordless Stick Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.



English

English	003
Français	012
Deutsch	021
Italiano	030
Español	039
Nederlands	048
Polski	057
Norsk	067
Svenska	076
Português	085
Suomi	094

Contents

004	Safety Information
004	International Symbols Explanation
005	Product Introduction
005	Installation
005	Instructions for Use
008	Routine Maintenance
009	Basic Parameters
010	Common Issues
010	Troubleshooting
011	Error
011	EU Declaration of Conformity
011	WEEE Information
011	Warranty Information

Safety Information

Usage Restrictions

- Do not use this product outdoors or in any commercial or industrial environments. It is intended for home use only.
- Do not store the product anywhere in a car to avoid high or low temperatures affecting its battery life.
- The battery pack of this cleaner cannot be used for charging or discharging in environments with high humidity, or temperatures above 40°C (104°F) or below 4°C (39°F).
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety (CB).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.

- Keep limbs and pets away from the rotating brush heads to avoid injury.
- Do not touch the power cord, nor operate the product with wet hands to prevent injuries.
- Do not vacuum any burning or smoking substances (such as non-extinguished cigarette butts).
- Do not vacuum any hard or pointy objects (such as building materials, glass, and nails).
- This product is only to be used in areas below 3,000 meters above sea level.
- Do not vacuum cords or other cables to avoid danger.
- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Roborock disclaims all liability for indirect, punitive, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.

Battery and Charging

WARNING

- Do not charge non-rechargeable batteries.
- For the purposes of recharging the battery, this product can only be charged using the YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU or ZD024M340100AU power supply provided with the product.
- Do not use any third-party batteries, power cables or docks.

- To reduce the risk of injury from moving parts, keep the power off before servicing.
- Do not disassemble, repair or modify the battery, power adapter or the dock.
- Do not charge the vacuum or install the dock near heat sources or in humid areas (such as radiators or bathrooms).
- Do not wipe the adapter with a wet cloth, nor touch them with wet hands.
- If the power cord is damaged or broken, immediately stop use and contact the after-sales service.
- If the product is not going to be used for an extended period of time, fully charge it, unplug its power supply, and place it in a cool and dry place.
- Make sure that you recharge it once every three months to avoid battery overdischarge.
- Do not discard waste batteries. Leave them with a professional recycling organization.

Transportation

- It is recommended to transport the product in its original packaging.

Note

- Clean the filter cartridge with the frequency as suggested in the Routine Maintenance section.

International Symbols Explanation

 —For indoor use only.

A Product Introduction

A1 Vacuum Cleaner

 —Switch Mode

 —Power

A1-1—Screen

A1-2—Main Unit

A1-3—Dust Bin

A1-4—Dust Bin Release Button

A1-5—Multi-Surface Brush

A1-6—Battery Status Indicator

A1-7—Anti-static Point

A1-8—Battery Pack Release Button

A1-9—Charging Port

A1-10—Bendable Wand Release Button

A1-11—Bendable Wand

A1-12—Bend Button

A1-13—Multi-Surface Brush Release Button

A2 Motorized Mini-Brush

A3 2-in-1 Cleaning Head

A4 Wall Dock

A5 Power Supply

A6 Multi-Surface Brush

A7 Bendable Wand

B Installation

B1 Cleaner Heads

B2 Wall Dock

*It is recommended that you let specialists install the wall dock. Use protective clothing, safety goggles, and other protective equipment when necessary.

B2-1—To attach the positioning sticker:

Attach the positioning sticker onto the wall. Ensure that the edges are parallel to the ground and the bottom is approximately 110 cm (3.6 ft) above the ground.

B2-2—Diameter of drill bit: 8 mm (0.31 in)

B2-3—About 110 cm (3.6 ft)

B2-4—To install the wall dock:

Prepare an electric tool with an 8-mm (0.31 in) drill bit and align it with the positioning holes on the sticker to make holes. Securely fix the wall dock using the provided expansion tubes and screws.

B2-5—Insert the charging cord into the rear hole at the bottom of the wall dock and slide it horizontally to the front hole to secure it.

Notes:

- The dock should be fixed in a cool and dry area near an outlet.
- The dock is an optional accessory.
- Prior to installation, ensure that there are no wires or pipes running through the wall where the dock will be located.

C Instructions for Use

C1 Screen

When charging, the screen shows the battery level. When 100 appears, charging is complete.

Note: The MED mode is used by default every time the vacuum cleaner is turned on.

C1-1—Current mode (three suction modes)

C1-2—Airway obstructed error

C1-3—Power button

C1-4—Battery level

Error alerts: Error icon steady on, error code in the middle flashing at 1Hz, and the screen turning off after 15 seconds.

E1—Main motor error

E2—Cleaner head error

E3—Battery pack error

E4—Charging error

C1-5—Switch Mode button

C1-6—Battery icon

Full charge: Icon steady on, battery level 100, screen turning off after 2 minutes.

Charging: Icon flashing, digital display of battery level, screen turning off after 2 minutes.

C1-7—Cleaner head blocked error

C1-8—Suction mode display

C1-8-1—ECO mode

C1-8-2—MED mode

C1-8-3—MAX mode

C2 Charging

C2-1—The main unit can be charged with the power supply, either directly or in the dock.

Notes:

- Fully charge your machine before your first use.
- The battery temperature will be high after continuous use in MAX mode. A full charge at this time may take longer. It is recommended to cool down the main unit for 30 minutes before charging.
- Your machine cannot be started while charging.

C2-2—Battery Status Indicator

Status	Item	Battery Status Indicator
Discharging	Battery Level	Battery level 100~67%: LED1, LED2, and LED3 in solid white Battery level 66~34%: LED1 and LED2 in solid white, LED3 off Battery level 33~10%: LED1 in solid white, LED2 and LED3 off Battery level 9~0%: LED1 flashing white at 1Hz, LED2 and LED3 off
	Battery Pack Error	LED2 flashing red at 1Hz and turning off after 15 seconds
Charging	Battery Level	Battery level 0~33%: LED1 flashing white at 0.5Hz, LED2 and LED3 off Battery level 34~66%: LED1 in solid white, LED2 flashing white at 0.5Hz, LED3 off Battery level 67~100%: LED1 and LED2 in solid white, LED3 flashing white at 0.5Hz Full battery: LED1, LED2 and LED3 in solid white and turning off after 2 minutes
	Battery Pack Error	LED2 flashing red at 1Hz and turning off after 15 seconds

C3 Start Cleaning

To start vacuuming, press . The screen will turn on. By default, the MED mode is used.

Note: To stop vacuuming, press .

Precautions

1. When using the multi-surface brush or motorized mini-brush, the surfaces of some fabrics may become fuzzy or exhibit resistance. In this case, it is recommended to use the 2-in-1 cleaning head.
2. Before vacuuming polished surfaces (shiny wooden flooring or glazed tiles), check if there are foreign objects in the cleaner head to avoid scratching the floor.
3. Before using the vacuum cleaner, ensure the dust bin, multi-cyclone assembly, front filter, and filter cartridge are properly installed.
4. Do not block the exhaust vent when vacuuming.
5. For fine dust like flour and construction dust, the vacuum cleaner can be used only if the amount of dust is small.
6. To prevent damage to the vacuum cleaner and the floor, do not use the vacuum cleaner to suck up sharp objects, small toys, pins, paper clips, etc.
7. Pay attention to personal safety when cleaning dangerous areas such as stairs and windows.
8. To prevent damage caused by the machine falling or tipping over, do not place it on high places such as desks and chairs or lean it against other objects.
9. The movement of the multi-surface brush may result in an unevenly polished floor. To remedy this, the floor can be wiped with a damp cloth and polished with floor wax.

Auto Shutoff

1. If any of the spinning parts become stuck, the product may power off automatically. Clear the objects stuck in the parts and retry.
2. When the cleaner head motor gets too hot, it will automatically power off. Please wait until the temperature returns to normal before resuming use.

Clearing Foreign Objects

1. If any electric cleaner head gets clogged with large objects or tangled with much hair, the roller may stop working. In such cases, prompt clearing is required.
2. To prevent accidentally turning the machine on and causing injuries, detach the cleaner head from the main unit before cleaning it.

Notes:

- Be aware of sharp objects when clearing a roller.
- If tangled objects cannot be cleared, refer to the Routine Maintenance section to remove the roller for cleaning.

C4 Usage Scenarios of Cleaner Heads

C4-1—2-in-1 Cleaning Head

Suitable for cleaning dust in narrow spaces such as door/window/wall corners, stairs, as well as dust on sofas and tabletops.

C4-2—Motorized Mini-Brush

Suitable for cleaning dust on the surface of textile materials such as beds and curtains.

Note: To prevent scratching the fabric surface, do not use the motorized mini-brush on leather, leathaire, or silk materials.

C4-3—Multi-Surface Brush

Suitable for cleaning tiles, floors, and low-pile carpets (2 cm / 0.79 in or less).

C4-4—Bendable Wand

Press the bend button on the back of the bendable wand and bend it up to 90° to easily clean under low furniture and appliances. After use, straighten the bendable wand until it clicks into place for further use.

C4-4-1—Bend Button

D Routine Maintenance

Notes:

- The frequency of replacement may vary with the actual situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.
- If one of the parts including filter cartridge, front filter, bendable wand, and cleaner head is blocked, the main unit will turn on and off several times and then stop operating until the blockage has been cleared.
- Disconnect your machine from the outlet before looking for blockages. Be careful not to touch the Power button.

Main Unit

Use a soft and dry cloth to wipe the main unit. Do not rinse it. Disconnect the power before cleaning.

D1 Dust Bin

*Clean at least once every 4-6 months.

D1-1—Press the dust bin release button and remove the dust bin from the main unit. Then, twist the multi-cyclone assembly and pull it out.

D1-2—Rinse the dust bin thoroughly. Then, leave it to dry completely for at least 24 hours.

Notes:

- Empty the dust bin as soon as the dirt reaches the MAX level. Using your machine when the dirt is above the MAX line may affect the performance.
- Do not rinse the main unit to avoid damaging the electrical components inside.
- Clean the dust bin as needed.

D2 Filter Cartridge Module

*Clean every 4-6 months.

D2-1—Remove the dust bin as shown.

D2-2—Remove the module from the main unit as shown.

D2-3—Twist the filter cartridge and pull it out. Rotate it 360° while washing it. If necessary, tap it gently to remove any loose dust and debris.

D2-4—Leave it to dry completely for at least 24 hours.

Notes:

- Wash the filter cartridge with running water and do not use any detergent to prevent blockages.
- Do not clean the filter cartridge with brushes or fingers.

D3 Replacing the Battery Pack

The rechargeable lithium-ion battery pack in this product is detachable and consumable. When the battery reaches the end of its life, its runtime will become short even after being properly charged.

D3-1—Press and hold the battery pack release button and slide the battery forward to remove it.

D3-2—Install a new battery pack.

D4 Multi-Surface Brush Roller

To maintain optimum performance, check your cleaning head roller regularly and clear any obstructions. To prevent injuries, make sure the cleaner head is detached from the main unit and take care not to touch ☹.

Notes:

- The cleaner head roller must be removed for separate cleaning.
- There are electrical components in the motorized mini-brush and multi-surface brush and bearings in the multi-surface brush roller. Do not wash them with water.

D4-1—Place the cleaner head as shown. Grab the tab on the end cap and rotate counterclockwise to the unlock position.

D4-2—Slide your end cap and roller out of the cleaner head.

D4-3—Clear any debris from the end cap and roller.

D4-4—Push the end cap back on to the roller.

D4-5—Slide the roller back into the cleaner head and turn the tab clockwise until it clicks into place.

D5 Motorized Mini-Brush Roller

D5-1—Rotate the end cap counterclockwise to the unlock position to remove it.

D5-2—Slide the roller out of the cleaner head.

D5-3—Rinse the roller and clear any debris from the roller.

D5-4—Stand the roller and leave it to dry completely for at least 24 hours.

D5-5—Reinstall the roller and the end cap.

D5-6—Turn the end cap into the locked position.

Basic Parameters

Vacuum Cleaner

Model	H10A1A
Rated Voltage/ Current	29.6 VDC/20 A
Battery	29.6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ion battery
Battery Model	PF081ULL

Power Supply

Model	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Rated Input	100-240 VAC 50-60 Hz 0.8 A
Rated Output	34.0 VDC 1 A
Charging Battery	29.6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ion battery

Power Supply

Model	YLJX2B-E345100
Rated Input	100-240 VAC 50-60 Hz 1.0 A max
Rated Output	34.5 VDC 1 A
Charging Battery	29.6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ion battery

Power Supply

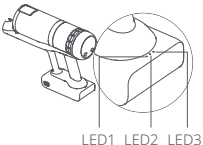
Model	YLJX2A-A340100
Rated Input	100-240 VAC 50-60 Hz 1.0 A max
Rated Output	34.0 VDC 1 A
Charging Battery	29.6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ion battery

Common Issues

The machine may stop working when an anomaly occurs. Refer to the table below. If the issue persists, contact customer service for repair.

Issue	Solution
An electric cleaner head cannot rotate	• The motor of the cleaner head may trigger the over-temperature protection. Wait until the temperature returns to normal before use. • The power contacts of the cleaner head may be dirty. Wipe them with a soft, dry cloth and try again.
Reduced suction power	• The dust bin is full or the filter cartridge is clogged. Use the machine after cleaning them. • The cleaner head is clogged. Remove any blockages from it.
The battery status indicator does not display when charging	• The battery may be fully charged and go to sleep.
Slow charging	• The vacuum cleaner will automatically reduce its charging speed if the ambient temperature is too high or too low. This is designed to extend the battery lifespan. Wait until the temperature returns to normal before charging.

Troubleshooting

	Battery Status Indicator	Possible Cause	Solution
	LED2 flashing red quickly during use	Airway obstructed	Check if the dust bin, bendable wand, or cleaner head is clogged and clear any foreign objects.
		Cleaner head blocked	Clear any foreign objects entangled in the cleaner head.
	LED1 flashing white during use	Low battery level	Charge the machine before use.

Error

If an error occurs during use, an alert will appear on the screen. Refer to the table below to maintain normal machine performance.

Icon	Status	Error	Solution
	Flashing orange	Airway obstructed	Check if the dust bin, bendable wand, or cleaner head is clogged. Check if the filter cartridge or front filter is clogged with dust buildup.
	Flashing orange	Roller blocked	Refer to the Routine Maintenance section to clear any debris and hair from the roller.

If an error code appears on the screen, contact the after-sales service team for repair.

EU Declaration of Conformity

We Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE Information

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



Warranty Information

The warranty period depends on the laws of the country in which the product is sold, and the warranty is the responsibility of the seller.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- Normal wear and tear.
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories, use of force.
- Damage caused by external influences.
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions.
- Partially or completely dismantled appliances.

Français

Roborock H60 Ultra

Manuel utilisateur de l'aspirateur balai sans fil

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le présent manuel et ses illustrations et rangez-le soigneusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Contenu

- 13 Instructions de sécurité
- 13 Explication des symboles internationaux
- 14 Présentation du produit
- 14 Installation
- 14 Mode d'emploi
- 17 Entretien de routine
- 18 Paramètres de base
- 19 Problèmes courants
- 19 Dépannage
- 20 Erreur
- 20 Déclaration de conformité UE
- 20 Informations WEEE
- 20 Informations sur la garantie

Instructions de sécurité

Limitations d'utilisation

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des environnements commerciaux ou industriels. Il est uniquement destiné à un usage domestique.
- Ne rangez pas l'appareil dans une voiture afin d'éviter que des températures hautes ou basses n'affectent la durée de vie de sa batterie.
- La batterie de cet aspirateur ne peut pas être chargée ou déchargée dans des environnements très humides ou à des températures supérieures à 40 °C (104 °F) ou inférieures à 4 °C (39 °F).
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, sauf si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction d'une personne responsable de leur sécurité (CB).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus ou par des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction de quelqu'un chargé de leur sécurité et si elles comprennent les risques possibles et comment utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance de l'appareil sans surveillance (UE).
- Évitez que les ouvertures et les pièces amovibles de l'appareil n'entrent en contact avec des cheveux ou des poils, des vêtements amples, des doigts et d'autres parties du corps.

- Éloignez les membres (bras et jambes) et les animaux domestiques des têtes de brosse rotatives pour éviter toute blessure.
- Ne touchez pas à l'alimentation électrique et ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées afin d'éviter les blessures.
- N'aspirez pas d'éléments brûlants ou fumants (comme des mégots de cigarettes non éteints).
- N'aspirez pas des objets durs ou pointus (comme les matériaux de construction, le verre et les clous).
- Ce produit doit être utilisé uniquement dans des zones situées à moins de 3 000 mètres au-dessus du niveau de la mer.
- N'aspirez pas les cordons ou autres câbles pour éviter tout danger.
- Veuillez uniquement utiliser cet appareil selon les instructions fournies dans le manuel utilisateur. Toute perte ou tout dommage provoqués par une utilisation incorrecte du produit sera à la charge de l'utilisateur.
- Roborock décline toute responsabilité liée aux dommages indirects, punitifs, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation abusive ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne peut être refusé en vertu de la loi applicable.
- Pour réduire le risque de blessures causées par les pièces mobiles, coupez l'alimentation avant l'entretien.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas la batterie, l'adaptateur secteur ou la station.
- Ne rechargez pas l'aspirateur et n'installez pas la station près d'une source de chaleur ou dans un endroit humide (radiateurs ou salles de bains).
- N'essuyez pas l'adaptateur avec un chiffon humide ; ne les touchez pas si vos mains sont humides.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou rompu, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, rechargez-le complètement, débranchez son alimentation et placez-le dans un endroit frais et sec.
- Veillez à recharger l'appareil une fois tous les trois mois afin d'éviter un déchargement excessif de la batterie.
- Ne jetez pas les batteries usagées. Confiez-les à un organisme professionnel de recyclage.

Transport

- Nous vous recommandons de transporter l'appareil dans son emballage d'origine.

Remarque

- Nettoyez la cartouche filtrante à la fréquence suggérée dans la section « Entretien de routine ».

Explication des symboles internationaux

 : pour une utilisation en intérieur uniquement.

Batterie et chargement

AVERTISSEMENT

- Ne rechargez pas de batteries non rechargeables.
- Aux fins de recharger la batterie, ce produit ne peut être chargé qu'à l'aide de l'adaptateur secteur YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU ou ZD024M340100AU fourni avec le produit.
- N'utilisez ni batterie, ni câble d'alimentation, ni station de tierce partie.

A Présentation du produit

A1 Aspirateur

☺ — Changement de mode

☺ — Alimentation

A1-1 : Écran

A1-2 : Châssis principal

A1-3 : Bac à poussière

A1-4 : Bouton de retrait du bac à poussière

A1-5 : Brosse multi-surfaces

A1-6 : Voyant d'état de la batterie

A1-7 : Point antistatique

A1-8 : Bouton de retrait de la batterie

A1-9 : Port de rechargement

A1-10 : Bouton de retrait du manche pliable

A1-11 : Manche pliable

A1-12 : Bouton de pliage

A1-13 : Bouton de retrait de la
brosses multi-surfaces

A2 Mini-brosse motorisée

A3 Tête de nettoyage 2-en-1

A4 Station murale

A5 Alimentation électrique

A6 Brosse multi-surfaces

A7 Manche pliable

B Installation

B1 Têtes de nettoyage

B2 Station murale

* Nous vous recommandons de laisser des spécialistes installer la station murale. Au besoin, portez des vêtements de protection, des lunettes de sécurité et d'autres équipements de protection.

B2-1 : Pour coller l'autocollant de positionnement :

Fixez l'autocollant de positionnement sur le mur. Assurez-vous que les bords sont parallèles au sol et que la partie inférieure est à environ 110 cm (3,6 pi) au-dessus du sol.

B2-2 : Diamètre du foret : 8 mm (0,31 po)

B2-3 : Environ 110 cm (3,6 pi)

B2-4 : Pour installer la station murale :

Préparez une perceuse avec un foret de 8 mm (0,31 po) et alignez-la avec les trous de positionnement sur l'autocollant pour créer des trous. Fixez solidement la station murale à l'aide des tubes d'extension et des vis fournis.

B2-5 : Insérez le câble de chargement dans l'orifice arrière situé sur le bas de la station murale et faites-le glisser horizontalement vers l'orifice avant pour le fixer.

Remarques :

- La station doit être fixée dans un endroit frais et sec à proximité d'une prise de courant.
- La station est un accessoire optionnel.
- Avant l'installation, assurez-vous qu'aucun fil ou tuyau ne traverse le mur où sera située la station d'accueil.

C Mode d'emploi

C1 Écran

Lors de la recharge, l'écran affiche le niveau de la batterie. Lorsque 100 s'affiche, la recharge est terminée.

Remarque : l'aspirateur démarre par défaut en mode MED.

C1-1 : Mode actuel (trois modes d'aspiration)

C1-2 : Erreur d'obstruction des voies d'aération

C1-3 : Bouton d'alimentation

C1-4 : Niveau de la batterie

Alertes d'erreur : icône d'erreur fixe, code d'erreur clignotant à 1 Hz au milieu, l'écran s'éteint après 15 secondes.

E1 : Erreur du moteur principal

E2 : Erreur de la tête de nettoyage

E3 : Erreur de la batterie

E4 : Erreur de chargement

C1-5 : Bouton de Changement de mode

C1-6 : Icône de batterie

Chargement terminé : icône fixe, niveau de batterie de 100, l'écran s'éteint après 2 minutes.

Chargement en cours : icône clignotante, affichage numérique du niveau de la batterie, l'écran s'éteint après 2 minutes.

C1-7 : Erreur de tête de nettoyage bloquée

C1-8 : Affichage du mode d'aspiration

C1-8-1 : Mode ÉCO

C1-8-2 : Mode MED

C1-8-3 : Mode MAX

C2 Chargement

C2-1 : Le châssis principal peut être chargé directement à l'aide de l'adaptateur secteur ou sur la station.

Remarques :

- Chargez complètement votre appareil avant la première utilisation.
- La batterie deviendra chaude après une utilisation continue en mode MAX. Dans cette situation, une charge complète prendra plus de temps. Nous vous recommandons de laisser refroidir le châssis principal pendant 30 minutes avant de le charger.
- Votre appareil ne peut pas être démarré pendant la charge.

C2-2 : Voyant d'état de la batterie

État	Élément	Voyant d'état de la batterie
Décharge en cours	Niveau de la batterie	Niveau de la batterie 100~67 % : LED1, LED2 et LED3 allumés en blanc fixe Niveau de la batterie 66~34 % : LED1 et LED2 allumés en blanc fixe, LED3 éteint Niveau de la batterie 33~10 % : LED1 allumé en blanc fixe, LED2 et LED3 éteints Niveau de la batterie 9~0 % : LED1 clignotant en blanc à 1 Hz, LED2 et LED3 éteints
	Erreur de la batterie	LED2 clignotant en rouge à 1 Hz et s'éteignant après 15 secondes
Chargement en cours	Niveau de la batterie	Niveau de la batterie 0~33 % : LED1 clignotant en blanc à 0,5 Hz, LED2 et LED3 éteints Niveau de la batterie 34~66 % : LED1 allumé en blanc fixe, LED2 clignotant en blanc à 0,5 Hz, LED3 éteint Niveau de la batterie 67~100 % : LED1 et LED2 allumés en blanc fixe, LED3 clignotant en blanc à 0,5 Hz Batterie pleine : LED1, LED2 et LED3 allumés en blanc fixe et s'éteignant après 2 minutes
	Erreur de la batterie	LED2 clignotant en rouge à 1 Hz et s'éteignant après 15 secondes

C3 Lancer le nettoyage

Pour démarrer l'aspiration, appuyez sur . L'écran s'allume. Par défaut, le mode MED est utilisé.

Remarque : pour arrêter l'aspiration, appuyez sur .

Avertissements

1. Lorsque vous utilisez la brosse multi-surfaces ou la mini-brosse motorisée, les surfaces de certains tissus peuvent pelucher ou être difficiles à aspirer. Dans de tels cas, nous vous recommandons d'utiliser la tête de nettoyage 2-en-1.
2. Avant d'aspirer des surfaces polies (parquet en bois brillant ou carrelage vernissé), vérifiez qu'aucun objet n'est coincé dans la tête de nettoyage pour éviter de rayer le sol.
3. Avant d'utiliser l'aspirateur, assurez-vous que le bac à poussière, l'ensemble multi-cyclone, le filtre avant et la cartouche filtrante sont correctement installés.
4. Ne bloquez pas la bouche d'évacuation lorsque vous passez l'aspirateur.
5. Pour les poussières fines comme la farine et la poussière de construction, l'aspirateur ne peut être utilisé que si la quantité de poussière est faible.
6. Pour éviter d'endommager l'aspirateur et le sol, n'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus, des petits jouets, des épingles, des trombones, etc.
7. Faites attention à votre sécurité personnelle lors du nettoyage des zones dangereuses telles que les escaliers et les fenêtres.
8. Pour éviter d'endommager l'appareil en le faisant tomber ou en le renversant, ne le placez pas sur des emplacements en hauteur tels que des bureaux et des chaises et ne l'appuyez pas contre d'autres objets.
9. La rotation de la brosse multi-surfaces peut entraîner le polissage inégal d'un sol. Ce problème peut être résolu en essuyant le sol avec un chiffon humide ou en le polissant avec de la cire pour sols.

Arrêt automatique

1. Si l'une des pièces en rotation reste bloquée, l'appareil peut s'éteindre automatiquement. Retirez les objets coincés dans les pièces et réessayez.
2. Lorsque le moteur de la tête de nettoyage devient trop chaud, il s'éteint automatiquement. Attendez que sa température revienne à la normale avant de reprendre l'utilisation.

Élimination des corps étrangers

1. Si une tête de nettoyage électrique est obstruée par de gros objets ou emmêlée avec une quantité importante de cheveux, le rouleau peut cesser de fonctionner. Dans de tels cas, un nettoyage rapide de l'appareil est requis.
2. Pour éviter d'allumer accidentellement l'appareil et de provoquer des blessures, retirez la tête de nettoyage du châssis principal avant de la nettoyer.

Remarques :

- Méfiez-vous des objets tranchants lors du nettoyage d'un rouleau.
- Si vous ne parvenez pas à retirer les objets emmêlés, veuillez vous référer à la section Entretien de routine pour retirer le rouleau afin de le nettoyer.

C4 Scénarios d'utilisation pour les têtes de nettoyage

C4-1 : Tête de nettoyage 2-en-1

Convient au nettoyage de la poussière dans les espaces étroits tels que les coins des portes/fenêtres/murs, les escaliers, ainsi que la poussière sur les canapés et les tables.

C4-2 : Mini-brosse motorisée

Convient pour nettoyer la poussière sur la surface des matériaux textiles tels que les lits et les rideaux.

Remarque : pour éviter de rayer la surface de certains tissus, n'utilisez pas la mini-brosse motorisée sur des matériaux en cuir, en similicuir ou en soie.

C4-3 : Brosse multi-surfaces

Convient au nettoyage des carrelages, sols et tapis à poils ras (2 cm/0,79 po ou moins).

C4-4 : Manche pliable

Appuyez sur le bouton de pliage situé à l'arrière du manche pliable et pliez-le à 90° afin de nettoyer facilement sous les meubles bas et les appareils électroménagers. Après utilisation, redressez le manche pliable jusqu'à ce qu'il s'enclenche pour une utilisation ultérieure.

C4-4-1 : Bouton de pliage

D Entretien de routine

Remarques :

- La fréquence de remplacement peut varier en fonction de la situation. En cas d'usure anormale, remplacez les pièces immédiatement.
- Si l'une des pièces est bloquée, y compris la cartouche filtrante, le filtre avant, le manche pliable et la tête de nettoyage, le châssis principal s'allumera et s'éteindra plusieurs fois, puis cessera de fonctionner jusqu'à ce que le blocage soit éliminé.
- Débranchez votre appareil de la prise de courant avant de rechercher la présence de blocages. Veillez à ne pas toucher le bouton d'alimentation.

Châssis principal

Essayez le châssis principal à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne le rincez pas. Débranchez l'alimentation avant le nettoyage.

D1 Bac à poussière

* Nettoyer au moins une fois tous les 4-6 mois.

D1-1 : Appuyez sur le bouton de retrait du bac à poussière et retirez le bac à poussière du châssis principal. Faites ensuite pivoter l'ensemble multi-cyclone et retirez-le.

D1-2 : Rincez soigneusement le bac à poussière. Laissez-le ensuite sécher complètement pendant au moins 24 heures.

Remarques :

- Videz le bac à poussière dès que la saleté atteint le niveau MAX. L'utilisation de votre appareil lorsque la saleté dépasse le trait MAX peut nuire à ses performances.
- Ne rincez pas le châssis principal pour éviter d'endommager les composants électriques à l'intérieur.
- Nettoyez le bac à poussière selon les besoins.

D2 Module de cartouche filtrante

* Nettoyer tous les 4-6 mois.

D2-1 : Retirez le bac à poussière comme indiqué.

D2-2 : Retirez le module du châssis principal comme indiqué.

D2-3 : Faites tourner la cartouche filtrante et retirez-la. Faites-la pivoter à 360° en la lavant. Si nécessaire, tapotez-la doucement pour éliminer les poussières et débris éventuels.

D2-4 : Laissez-la sécher pendant au moins 24 heures.

Remarques :

- Lavez la cartouche filtrante à l'eau courante et n'utilisez aucun détergent pour éviter les blocages.
- Ne nettoyez pas la cartouche filtrante à l'aide de brosses ou de vos doigts.

D3 Remplacement de la batterie

La batterie lithium-ion rechargeable de ce produit est amovible et consommable. Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie, son autonomie devient courte même après avoir été correctement chargée.

D3-1 : Appuyez sur le bouton de retrait de la batterie et maintenez-le enfoncé, puis faites glisser la batterie vers l'avant pour la retirer.

D3-2 : Installez une nouvelle batterie.

D4 Rouleau de la brosse multi-surfaces

Pour maintenir des performances optimales, vérifiez régulièrement le rouleau de votre tête de nettoyage et éliminez toute obstruction. Pour éviter les blessures, assurez-vous que la tête de nettoyage est détachée du châssis principal et veillez à ne pas toucher le bouton .

Remarques :

- Le rouleau de la tête de nettoyage doit être retiré et nettoyé séparément.
- La mini-brosse motorisée et la brosse multi-surfaces comportent des composants électriques et le rouleau de la brosse multi-surfaces comporte des roulements. Ne les lavez pas avec de l'eau.

D4-1 : Placez la tête de nettoyage comme indiqué. Saisissez la tirette de l'embout et faites-la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage.

D4-2 : Faites glisser l'embout et le rouleau hors de la tête de nettoyage.

D4-3 : Éliminez tous les débris de l'embout et du rouleau.

D4-4 : Remettez l'embout sur le rouleau.

D4-5 : Faites à nouveau glisser le rouleau dans la tête de nettoyage et faites tourner la tirette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

D5 Rouleau de la mini-brosse motorisée

D5-1 : Faites pivoter l'embout dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de déverrouillage pour le retirer.

D5-2 : Faites glisser le rouleau hors de la tête de nettoyage.

D5-3 : Rincez le rouleau et éliminez tous les débris du rouleau.

D5-4 : Positionnez le rouleau à la verticale et laissez-le sécher pendant au moins 24 heures.

D5-5 : Remettez le rouleau et l'embout en place.

D5-6 : Faites pivoter l'embout jusqu'à la position verrouillée.

Paramètres de base

Aspirateur

Modèle	H10A1A
Courant/tension nominale	29,6 VCC/20 A
Batterie	29,6 V/2964 mAh (TYP) Batterie lithium-ion
Modèle de batterie	PF081ULL

Alimentation électrique

Modèle	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Entrée nominale	100-240 VCA 50-60 Hz 0,8 A
Sortie nominale	34,0 VCC 1 A
Batterie rechargeable	29,6 V/2964 mAh (TYP) Batterie lithium-ion

Alimentation électrique

Modèle	YLJX2B-E345100
Entrée nominale	100-240 VCA 50-60 Hz 1,0 A max.
Sortie nominale	34,5 VCC 1 A
Batterie rechargeable	29,6 V/2964 mAh (TYP) Batterie lithium-ion

Alimentation électrique

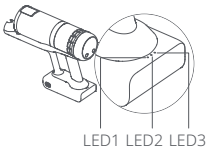
Modèle	YLJX2A-A340100
Entrée nominale	100-240 VCA 50-60 Hz 1,0 A max.
Sortie nominale	34,0 VCC 1 A
Batterie rechargeable	29,6 V/2964 mAh (TYP) Batterie lithium-ion

Problèmes courants

L'aspirateur peut cesser de fonctionner lorsqu'une anomalie survient. Référez-vous au tableau ci-dessous. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle à des fins de réparation.

Problème	Solution
La tête de nettoyage électrique ne tourne pas	- Le moteur de la tête de nettoyage déclenche peut-être la protection contre la surchauffe. Attendez que la température revienne à la normale avant de l'utiliser. - Les contacts d'alimentation de la tête de nettoyage sont peut-être sales. Nettoyez-les avec un chiffon doux et sec, puis essayez de nouveau.
Puissance d'aspiration réduite	- Le bac à poussière est plein ou la cartouche filtrante est obstruée. Procédez au nettoyage avant d'utiliser l'appareil. - La tête de nettoyage est obstruée. Éliminez tout blocage qu'elle présente.
Les voyants d'état de la batterie ne s'allument pas lors du chargement	La batterie est peut-être complètement chargée et passe en attente.
Chargement lent	L'aspirateur réduira automatiquement sa vitesse de chargement si la température ambiante est trop élevée ou trop basse. Cette fonction a pour but de prolonger l'autonomie de la batterie. Attendez que la température revienne à la normale avant de recharger.

Dépannage

 LED1 LED2 LED3	Voyant d'état de la batterie	Cause possible	Solution
	LED2 clignotant rapidement en rouge pendant l'utilisation	Voie d'aération obstruée	Vérifiez si le bac à poussière, le manche pliable ou la tête de nettoyage sont bouchés et retirez tout objet coincé.
	LED1 clignotant en blanc pendant l'utilisation	Tête de nettoyage bloquée	Éliminez tous les corps étrangers emmêlés avec la tête de nettoyage.
		Niveau de batterie faible	Chargez l'aspirateur avant de l'utiliser.

Erreur

Si une erreur survient pendant l'utilisation, une alerte apparaîtra à l'écran. Référez-vous au tableau ci-dessous pour maintenir les performances normales de l'appareil.

Icône	État	Erreur	Solution
	Orange clignotant	Voie d'aération obstruée	Vérifiez si le bac à poussière, le manche pliable ou la tête de nettoyage sont obstrués. Vérifiez si la cartouche filtrante ou le filtre avant sont obstrués par une accumulation de poussière.
	Orange clignotant	Rouleau bloqué	Référez-vous à la section Entretien de routine pour éliminer les débris et les cheveux du rouleau.

Si un code d'erreur apparaît à l'écran, contactez l'équipe du service après-vente pour réparation.

Déclaration de conformité UE

Nous, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd, déclarons par la présente que cet appareil est conforme aux normes européennes, aux amendements et aux directives applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Informations WEEE

Mise au rebut correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à la mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le produit pourra être pris en charge dans le cadre d'un recyclage sûr pour l'environnement.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

Informations sur la garantie

La période de garantie dépend des lois du pays dans lequel le produit est vendu et la garantie est à la charge du vendeur.

La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.

Les réparations entrant dans le cadre de la garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de services agréé. Toute réclamation dans le cadre de la garantie doit être accompagnée de la facture d'achat d'origine (comportant la date d'achat).

La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Usure normale.
- Utilisation incorrecte, par ex. surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non homologués, recours à la force.
- Dommages causés par des influences extérieures.
- Dommages causés par le non-respect du manuel utilisateur, par ex. raccordement à une alimentation secteur non conforme ou non-respect des instructions d'installation.
- Démontage partiel ou complet des appareils.

Deutsch

Roborock H60 Ultra

Benutzerhandbuch für den kabellosen

Stabstaubsauger

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch einschließlich der Abbildungen vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Gebrauch auf.

Inhalt

022	Sicherheitshinweise
022	Erläuterung der internationalen Symbole
023	Produktvorstellung
023	Installation
023	Gebrauchsanweisung
026	Routinemäßige Wartung
027	Eckdaten
028	Häufige Probleme
028	Problembehandlung
029	Fehler
029	EU-Konformitätserklärung
029	WEEE-Informationen
029	Garantieinformationen

Sicherheitshinweise

Nutzungseinschränkungen

- Dieses Produkt nicht in Außenbereichen oder einem gewerblichen oder industriellen Umfeld verwenden. Das Produkt ist ausschließlich zum Gebrauch im privaten Wohnbereich vorgesehen.
- Das Produkt nicht im Auto aufbewahren, um zu vermeiden, dass die Akkulaufzeit durch hohe oder niedrige Temperaturen beeinträchtigt wird.
- Der Akku dieses Staubsaugers darf nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Temperaturen über 40°C (104°F) oder unter 4°C (39°F) geladen oder entladen werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person zum Gebrauch des Geräts unterwiesen oder werden dabei von dieser Person beaufsichtigt.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie im sicheren Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht bedienen oder warten (EU).
- Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger und sämtliche Körperteile von Öffnungen oder beweglichen Teilen fern.

- Gliedmaßen und Haustiere von den rotierenden Bürstenköpfen fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Weder das Netzkabel berühren noch das Gerät mit nassen Händen bedienen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Keine brennenden oder qualmenden Objekte aufsaugen (z. B. brennende Zigarettenstummel).
- Keine harten oder spitzen Gegenstände aufsaugen (z. B. Baumaterialien, Glas und Nägel).
- Dieses Produkt darf nur in Gebieten unterhalb von 3.000 Meter über dem Meeresspiegel verwendet werden.
- Nicht über Schnüre oder sonstige Kabel saugen, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Produkt nur in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch verwenden. Für alle Schäden, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch ergeben, kommt der Benutzer auf.
- Roborock lehnt jede Haftung für indirekte, strafbare zufällige oder Folgeschäden ab, die sich aus der Verwendung, dem Missbrauch oder der Unfähigkeit zur Verwendung dieses Produkts ergeben. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen werden können.

Akku und Aufladung

WARNUNG

- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Der Akku dieses Produkts kann nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU oder ZD024M340100AU aufgeladen werden.
- Keine Akkus, Netzkabel oder Ladedocks von Drittanbietern verwenden.

- Das Gerät vor der Wartung ausgeschaltet lassen, um das Verletzungsrisiko durch sich bewegende Teile zu verringern.
- Akku, Netzteil oder Ladedock weder zerlegen, reparieren noch modifizieren.
- Den Staubsauger nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in feuchten Bereichen (z. B. Heizkörpern oder Badezimmern) aufladen und das Ladedock dort nicht installieren.
- Netzteil nicht mit einem feuchten Tuch abwischen und nicht mit nassen Händen berühren.
- Beschädigte oder defekte Netzkabel nicht länger verwenden und den Kundenservice kontaktieren.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, dieses bitte vollständig aufladen, den Netzstecker ziehen und das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Alle drei Monate aufladen, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.
- Altakkus nicht einfach mit dem Hausmüll entsorgen. Bringen Sie sie zu einem Recycling-Fachbetrieb.

Transport

- Es wird empfohlen, das Produkt in der Originalverpackung zu transportieren.

Hinweis

- Reinigen Sie die Filterpatrone so oft wie im Abschnitt „Routinemäßige Wartung“ empfohlen.

Erläuterung der internationalen Symbole

 —Nur zur Verwendung in Innenräumen.

A Produktvorstellung

A1 Staubsauger

☺ —Modus wechseln

⏻ —Ein/Aus

A1-1—Bildschirm

A1-2—Haupteinheit

A1-3—Staubbehälter

A1-4—Staubbehälter-Entriegelungstaste

A1-5—Mehrzweckbürste

A1-6—Akku-Status-Kontrollleuchte

A1-7—Antistatik-Punkt

A1-8—Akkupack-Entriegelungstaste

A1-9—Ladeanschluss

A1-10—Entriegelungstaste des biegbaren Rohrs

A1-11—Biegbares Rohr

A1-12—Biege-Taste

A1-13—Mehrzweckbürsten-Entriegelungstaste

A2 Motorisierte Minibürste

A3 2-in-1-Reinigungskopf

A4 Wandhalterung

A5 Netzteil

A6 Mehrzweckbürste

A7 Biegbares Rohr

B Installation

B1 Reinigungsköpfe

B2 Wandhalterung

*Es wird empfohlen, die Wandhalterung von einer Fachkraft installieren zu lassen. Ggf. sind Schutzkleidung, Schutzbrillen und andere Schutzausrüstung zu verwenden.

B2-1—Anbringen des

Positionierungsstickers:

Bringen Sie den Positionierungssticker an der Wand an. Stellen Sie sicher, dass sich die Kanten parallel zum Boden befinden und die Unterseite einen Abstand von ca. 110 cm (3,6 Fuß) zum Boden hat.

B2-2—Durchmesser des Bohrers: 8 mm (0,31 Zoll)

B2-3—Etwa 110 cm (3,6 Fuß)

B2-4—Installation der Wandhalterung:

Nehmen Sie eine elektrische Bohrmaschine mit einem 8-mm-Bohrer (0,31 Zoll) und richten Sie sie auf die Positionierungslöcher auf dem Sticker aus, um Löcher zu bohren. Die Wandhalterung mit den Expansionsschläuchen und Schrauben aus dem Lieferumfang fest anbringen.

B2-5—Stecken Sie das Ladekabel in die hintere Öffnung an der Unterseite der Wandhalterung und schieben Sie es waagrecht zur vorderen Öffnung, um es zu sichern.

Hinweise:

- Das Ladedock sollte an einem kühlen und trockenen Ort neben einer Stromquelle angebracht werden.
- Das Ladedock ist ein optionales Zubehör.
- Vor der Installation muss sichergestellt werden, dass keine Kabel oder Rohre durch die Wand verlaufen, an der das Ladedock angebracht werden soll.

C Gebrauchsanweisung

C1 Bildschirm

Während des Ladevorgangs zeigt der Bildschirm den Akkustand an. Wenn 100 angezeigt wird, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Hinweis: Der MED-Modus wird standardmäßig bei jedem Einschalten des Staubsaugers verwendet.

C1-1—Aktueller Modus (drei Saugmodi)

C1-2—Fehler Luftweg verstopft

C1-3—Ein-/Ausschalter

C1-4—Akkustand

Fehlerwarnungen: Das Fehlersymbol leuchtet dauerhaft, der Fehlercode in der Mitte blinkt mit 1 Hz, und der Bildschirm schaltet sich nach 15 Sekunden aus.

E1-Hauptmotor-Fehler

E2-Reinigungskopf-Fehler

E3-Akkupack-Fehler

E4-Ladefehler

C1-5—Moduswechsel-Taste

C1-6—Akkusymbol

Vollständig geladen: Symbol leuchtet konstant, Akkustand 100, Bildschirm schaltet sich nach 2 Minuten aus.
Ladevorgang: Symbol blinkt, digitale Anzeige des Akkustands, Bildschirm schaltet sich nach 2 Minuten aus.

C1-7—Fehler Reinigungskopf blockiert

C1-8—Saugmodus-Anzeige

C1-8-1—ECO-Modus

C1-8-2—MED-Modus

C1-8-3—MAX-Modus

C2 Aufladen

C2-1—Das Hauptgerät kann mit dem Netzteil entweder direkt oder im Ladedock aufgeladen werden.

Hinweise:

- Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Benutzung vollständig auf.
- Nach längerem Gebrauch im MAX-Modus steigt die Akkutemperatur. Eine vollständige Aufladung kann zu diesem Zeitpunkt länger dauern. Es wird empfohlen, das Gerät vor dem Aufladen 30 Minuten lang abkühlen zu lassen.
- Ihr Gerät kann während des Ladevorgangs nicht gestartet werden.

C2-2—Akku-Status-Kontrollleuchte

Status	Element	Akku-Status-Kontrollleuchte
Entladen	Akkustand	Akkustand 100~67%: LED1, LED2 und LED3 leuchten dauerhaft weiß Akkustand 66~34%: LED1 und LED2 leuchten durchgehend weiß, LED3 aus Akkustand 33~10%: LED1 leuchtet durchgehend weiß, LED2 und LED3 aus Akkustand 9~0%: LED1 blinkt weiß mit 1 Hz, LED2 und LED3 aus
	Akkupack-Fehler	LED2 blinkt rot mit 1 Hz und schaltet sich nach 15 Sekunden aus
Aufladen	Akkustand	Akkustand 0~33%: LED1 blinkt weiß mit 0,5 Hz, LED2 und LED3 aus Akkustand 34~66%: LED1 leuchtet durchgehend weiß, LED2 blinkt weiß mit 0,5 Hz, LED3 aus Akkustand 67~100%: LED1 und LED2 leuchten durchgehend weiß, LED3 blinkt weiß mit 0,5 Hz Voller Akku: LED1, LED2 und LED3 leuchten dauerhaft weiß und erlöschen nach 2 Minuten
	Akkupack-Fehler	LED2 blinkt rot mit 1 Hz und schaltet sich nach 15 Sekunden aus

C3 Reinigung starten

Um den Saugvorgang zu starten, drücken Sie . Der Bildschirm schaltet sich ein. Standardmäßig wird der MED-Modus verwendet.

Hinweis: Um den Saugvorgang zu beenden, drücken Sie .

Vorsichtsmaßnahmen

1. Bei Verwenden der Mehrzweckbürste oder motorisierten Minibürste können die Oberflächen bestimmter Stoffe pillen oder schwer zu reinigen sein. In solchen Fällen wird empfohlen, den 2-in-1-Reinigungskopf zu verwenden.
2. Prüfen Sie vor dem Saugen von polierten Oberflächen (glänzende Holzböden oder glasierte Fliesen), ob sich Fremdkörper im Staubsaugerkopf befinden, um Kratzer auf dem Boden zu vermeiden.
3. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Staubsaugers, dass der Staubbehälter, die Multizykloneinheit, der vordere Filter und die Filterpatrone ordnungsgemäß installiert sind.
4. Beim Staubsaugen darf der Abluftauslass nicht verdeckt sein.
5. Für Feinstaub wie Mehl und Baustaub kann der Staubsauger nur verwendet werden, wenn die Staubmenge gering ist.
6. Um Beschädigungen des Staubsaugers und des Fußbodens zu vermeiden, sollten Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von scharfen Gegenständen, kleinen Spielzeugen, Stecknadeln, Büroklammern usw. verwenden.
7. Während der Reinigung von Gefahrenzonen wie Treppen und Fenstern ist auf die persönliche Sicherheit zu achten.
8. Um Schäden durch Herunterfallen oder Umkippen des Geräts zu vermeiden, stellen Sie es nicht auf hohen Plätzen wie Tischen oder Stühlen ab und lehnen Sie es nicht an andere Gegenstände an.

9. Die Bewegung der Mehrzweckbürste kann einen ungleichmäßig polierten Boden hinterlassen. Um dies zu beheben, kann der Boden mit einem feuchten Tuch gewischt und mit Bohnerwachs poliert werden.

Automatisches Abschalten

1. Sollte sich eines der rotierenden Teile verklemmen, schaltet sich das Produkt ggf. automatisch ab. Entfernen Sie die Objekte, die in den Teilen stecken, und versuchen Sie es erneut.
2. Wenn der Reinigungskopfmotor zu warm wird, schaltet er sich automatisch ab. Warten Sie, bis die Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie fortfahren.

Beseitigung von Fremdkörpern

1. Falls der elektrische Reinigungskopf durch große Fremdkörper verstopft wird oder sich viele Haare darin verfängen, funktioniert die Rolle ggf. nicht mehr. In einem solchen Fall ist eine umgehende Reinigung erforderlich.
2. Um zu verhindern, dass das Gerät versehentlich eingeschaltet wird und Verletzungen verursacht, nehmen Sie den Reinigungskopf vom Hauptgerät ab, bevor Sie ihn reinigen.

Hinweise:

- Beim Reinigen der Rolle auf spitze Gegenstände achten.
- Wenn verwickelte Objekte nicht gelöst werden können, lesen Sie den Abschnitt „Routinemäßige Wartung“, um die Rolle für die Reinigung herauszunehmen.

C4 Nutzungsszenarien für Reinigungsköpfe

C4-1—2-in-1-Reinigungskopf

Eignet sich für das Aufsaugen von Staub in schmalen Bereichen wie Tür-, Fenster- und Wandecken sowie auf Sofas und Tischplatten.

C4-2—Motorisierte Minibürste

Geeignet für die Reinigung von Staub auf textilen Materialien wie Betten und Vorhängen.

Hinweis: Die motorisierte Minibürste darf nicht auf Leder, Leathaire-Stoff oder Seidenmaterial verwendet werden, um ein Zerkratzen der Gewebeerfläche zu vermeiden.

C4-3—Mehrzweckbürste

Geeignet für die Reinigung von Fliesen, Böden und niedrigflorigen Teppichen (2 cm / 0,79 Zoll oder weniger).

C4-4—Biegbares Rohr

Drücken Sie die Biege-Taste auf der Rückseite des biegsamen Rohrs und biegen Sie es bis zu 90°, um problemlos unter niedrigen Möbeln und Geräten zu reinigen. Biegen Sie das biegbare Rohr nach der Verwendung wieder gerade.

C4-4-1—Biege-Taste

D Routinemäßige Wartung

Hinweise:

- Die Häufigkeit des Austauschs kann entsprechend der tatsächlichen Situation variieren. Teile umgehend austauschen, wenn ein anormaler Verschleiß auftritt.
- Wenn eines der Teile, einschließlich der Filterpatrone, des vorderen Filters, des biegbaren Rohrs und des Reinigungskopfs, verstopft ist, schaltet sich das Hauptgerät mehrmals ein und aus und stellt dann den Betrieb ein, bis die Verstopfung beseitigt ist.
- Ziehen Sie den Stecker Ihres Geräts aus der Steckdose, bevor Sie nach Verstopfungen suchen. Achten Sie darauf, den Ein-/Ausschalter nicht zu berühren.

Haupteinheit

Die Haupteinheit mit einem weichen und trockenen Tuch abwischen. Nicht abspülen. Vor dem Reinigen von der Stromversorgung trennen.

D1 Staubbehälter

*Mindestens einmal alle 4-6 Monate reinigen.

- D1-1**—Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Staubbehälter und nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Hauptgerät. Drehen Sie dann die Multizykloneinheit und ziehen Sie sie heraus.
- D1-2**—Spülen Sie den Staubbehälter gründlich aus. Lassen Sie ihn dann mindestens 24 Stunden trocknen.

Hinweise:

- Entleeren Sie den Staubbehälter, sobald der Schmutz den MAX-Wert erreicht hat. Wenn Sie Ihr Gerät benutzen, wenn der Schmutz über der MAX-Linie liegt, kann die Leistung beeinträchtigt werden.
- Spülen Sie das Hauptgerät nicht ab, um eine Beschädigung der elektrischen Komponenten im Inneren zu vermeiden.

• Reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig.

D2 Filterpatronen-Modul

*Alle 4-6 Monate reinigen.

- D2-1**—Entfernen Sie den Staubbehälter wie abgebildet.
- D2-2**—Nehmen Sie das Modul wie abgebildet aus dem Hauptgerät.
- D2-3**—Drehen Sie die Filterpatrone und ziehen Sie sie heraus. Drehen Sie sie beim Waschen um 360°. Klopfen Sie gegebenenfalls vorsichtig darauf, um losen Staub und Ablagerungen zu entfernen.
- D2-4**—Lassen Sie ihn mindestens 24 Stunden trocknen.

Hinweise:

- Waschen Sie die Filterpatrone unter fließendem Wasser und verwenden Sie kein Reinigungsmittel, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Filterpatrone nicht mit Bürsten oder Fingern.

D3 Auswechseln des Akkupacks

Der wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku in diesem Produkt ist herausnehmbar und ein Verbrauchsgegenstand. Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, verkürzt sich seine Laufzeit auch nach ordnungsgemäßem Aufladen.

- D3-1**—Halten Sie die Entriegelungstaste des Akkus gedrückt und schieben Sie den Akku nach vorne, um ihn zu entnehmen.
- D3-2**—Installieren Sie ein neues Akkupaket.

D4 Mehrzweckbürstenrolle

Um eine optimale Leistung aufrechtzuerhalten, überprüfen Sie Ihre Reinigungskopffrolle regelmäßig und beseitigen Sie eventuelle Verstopfungen. Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Reinigungskopf vom Hauptgerät abgenommen ist, und achten Sie darauf, die -Taste nicht zu berühren.

Hinweise:

- Die Reinigungskopffrolle muss zur separaten Reinigung ausgebaut werden.
- In der motorisierten Minibürste und der Mehrzweckbürste befinden sich elektrische Bauteile und in der Rolle der Mehrzweckbürste befinden sich Lager. Nicht mit Wasser waschen.

- D4-1**—Positionieren Sie den Reinigungskopf wie abgebildet. Drehen Sie den Verriegelungsgriff an der Endkappe und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in die entriegelte Position.
- D4-2**—Schieben Sie die Endkappe und die Rolle aus dem Reinigungskopf.
- D4-3**—Befreien Sie die Endkappe und die Rolle von Verunreinigungen.
- D4-4**—Schieben Sie die Endkappe wieder auf die Rolle.
- D4-5**—Schieben Sie die Rolle zurück in den Reinigungskopf und drehen Sie die Kappe im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

D5 Motorisierte Minibürsten-Rolle

D5-1—Drehen Sie die Endkappe gegen den Uhrzeigersinn auf die Entriegelungsposition, um sie zu entfernen.

D5-2—Schieben Sie die Rolle aus dem Reinigungskopf.

D5-3—Spülen Sie die Rolle ab und entfernen Sie eventuelle Verunreinigungen von der Rolle.

D5-4—Stellen Sie die Rolle auf und lassen Sie sie mindestens 24 Stunden trocknen.

D5-5—Setzen Sie die Rolle wieder in die Endkappe ein.

D5-6—Drehen Sie die Endkappe in die verriegelte Position.

Eckdaten Staubsauger

Modell	H10A1A
Nennspannung/ Strom	29,6 VDC / 20 A
Akku	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithiumionenakku
Akkumodell	PF081ULL

Netzteil

Modell	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Nenneingang	100-240 VAC 50-60 Hz 0,8 A
Nennausgang	34,0 VDC 1 A
Aufladen des Akkus	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithiumionenakku

Netzteil

Modell	YLJX2B-E345100
Nenneingang	100-240 VAC 50-60 Hz 1,0 A max.
Nennausgang	34,5 VDC 1 A
Aufladen des Akkus	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithiumionenakku

Netzteil

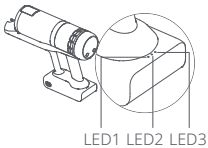
Modell	YLJX2A-A340100
Nenneingang	100-240 VAC 50-60 Hz 1,0 A max.
Nennausgang	34,0 VDC 1 A
Aufladen des Akkus	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithiumionenakku

Häufige Probleme

Beim Auftreten einer Anomalie kann es vorkommen, dass das Gerät nicht mehr funktioniert. Siehe dazu die nachstehende Tabelle. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich zu Reparaturzwecken an den Kundendienst.

Problem	Lösung
Ein elektrischer Reinigungskopf kann nicht rotieren	• Der Motor des Reinigungskopfes kann den Übertemperaturschutz auslösen. Warten Sie, bis die Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie fortfahren. • Möglicherweise sind die Ein/Aus-Kontakte des Reinigungskopfes verschmutzt. Wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab und versuchen Sie es erneut.
Verringerte Saugkraft	• Der Staubbehälter ist voll oder die Filterpatrone ist verstopft. Reinigen Sie das Gerät vor der Nutzung. • Der Reinigungskopf ist verstopft. Entfernen Sie eventuelle Verstopfungen.
Die Akkustatusanzeige wird beim Laden nicht angezeigt	• Der Akku kann vollständig aufgeladen sein und in den Ruhezustand übergehen.
Langsames Laden	• Der Staubsauger reduziert automatisch seine Ladegeschwindigkeit, wenn die Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig ist. Dies dient, um die Akkulebensdauer zu erhöhen. Warten Sie, bis die Temperatur wieder im normalen Bereich ist, bevor Sie aufladen.

Problembehandlung

	Akku Status Kontrollleuchte	Mögliche Ursache	Lösung
	LED2 blinkt während der Benutzung schnell rot	Luftweg verstopft	Prüfen Sie, ob der Staubbehälter, das biegbare Rohr oder der Reinigungskopf verstopft ist und entfernen Sie sämtliche Fremdkörper.
		Reinigungskopf blockiert	Entfernen Sie alle Fremdkörper, die sich im Reinigungskopf verfangen haben.
	LED1 blinkt während der Benutzung weiß	Niedriger Akkustand	Laden Sie das Gerät vor der Verwendung auf.

Fehler

Wenn während der Benutzung ein Fehler auftritt, erscheint eine Warnmeldung auf dem Bildschirm. Beachten Sie die folgende Tabelle, um die normale Leistung des Geräts zu erhalten.

Symbol	Status	Fehler	Lösung
	Orange blinkend	Luftweg verstopft	Prüfen Sie, ob der Staubbehälter, das biegsame Rohr oder der Reinigungskopf verstopft ist. Prüfen Sie, ob die Filterpatrone oder der vordere Filter durch Staubablagerungen verstopft ist.
	Orange blinkend	Rolle blockiert	Lesen Sie den Abschnitt Routinemäßige Wartung, um Schmutz und Haare von der Rolle zu entfernen.

Wenn ein Fehlercode auf dem Bildschirm erscheint, wenden Sie sich zu Reparaturzwecken an den Kundendienst.

EU-Konformitätserklärung

Wir, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., erklären hiermit, dass dieses Gerät die geltenden Richtlinien und europäischen Normen sowie deren Ergänzungen erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE-Informationen

Entsorgung elektronischer Geräte

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Innerhalb der EU weist diese Kennzeichnung darauf hin, dass das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unsachgemäße Müllbeseitigung zu schaden.

Recycling von Altgeräten

Beim Kauf eines neuen Geräts bei einem Händler können Sie Ihr Altgerät bei diesem zurückgeben. Die Händler sind verpflichtet, diese Geräte zu recyceln, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Wenden Sie sich an den Händler, um mehr Informationen zu erhalten.

Datenschutz

Vergewissern Sie sich vor dem Recycling von Altgeräten, dass alle personenbezogenen Daten gelöscht wurden, um Ihre Privatsphäre zu schützen.



Garantieinformationen

Die Garanzzeit hängt von den Gesetzen des Landes ab, in dem das Produkt verkauft wird, und die Garantie liegt in der Verantwortung des Verkäufers.

Die Garantie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler ab.

Reparaturen unter Garantie dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Bei Inanspruchnahme der Garantie muss die Originalrechnung (mit Kaufdatum) eingereicht werden.

Die Garantie gilt nicht bei:

- normalem Verschleiß.
- unsachgemäßer Verwendung, z. B. Überladung des Geräts, Verwendung nicht zugelassener Zubehöerteile, Gewaltanwendung.
- durch äußere Einflüsse verursachten Schäden.
- durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursachten Schäden, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Stromversorgung oder Nichteinhaltung der Aufbauanleitung.
- teilweise oder vollständig demontierten Geräten.

Italiano

Roborock H60 Ultra

Manuale d'uso per aspirapolvere con asta portatile

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso dotato di diagrammi e conservarlo adeguatamente per riferimenti futuri.

Indice

031	Informazioni sulla sicurezza
031	Spiegazione dei simboli internazionali
032	Presentazione del prodotto
032	Installazione
032	Istruzioni per l'uso
035	Manutenzione ordinaria
036	Parametri di base
037	Problemi comuni
037	Risoluzione dei problemi
038	Errore
038	Dichiarazione di conformità UE
038	Informazioni RAEE
038	Informazioni sulla garanzia

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni d'uso

- Non utilizzare il prodotto in ambienti esterni, commerciali o industriali in quanto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non conservare il prodotto in nessuna parte di un'auto per evitare che le temperature alte o basse pregiudichino l'autonomia della batteria.
- Il gruppo batteria di questo aspirapolvere non può essere utilizzato per la ricarica o la scarica in ambienti con elevata umidità o temperature superiori a 40 °C o inferiori a 4 °C.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che queste siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'uso del prodotto stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza (CB).
- Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchiatura in modo sicuro e ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione che può eseguire l'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione (UE).
- Tenere capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani da aperture e parti mobili.
- Tenere gli arti e gli animali domestici lontani dalle testine delle spazzole rotanti per evitare lesioni.

- Non toccare il cavo di alimentazione, né utilizzare il prodotto con le mani bagnate per evitare lesioni.
- Non aspirare sostanze che bruciano o fumanti (come mozziconi di sigaretta non spenti).
- Non aspirare oggetti duri o appuntiti (come materiali per l'edilizia, vetro e chiodi).
- Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in aree al di sotto dei 3.000 metri sul livello del mare.
- Non aspirare fili o altri cavi per evitare pericoli.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente in conformità al manuale d'uso. Qualsiasi perdita o danno causato da un uso non appropriato sarà responsabilità dell'utente.
- Roborock declina ogni responsabilità per danni indiretti, da comportamento vessatorio, incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di utilizzare questo prodotto. La presente clausola di esclusione di responsabilità non pregiudica alcun diritto legale che non potrebbe essere escluso ai sensi della legge vigente.

Batteria e ricarica AVVERTENZA

- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Ai fini della ricarica della batteria, questo prodotto può essere ricaricato solo utilizzando l'alimentatore YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU o ZD024M340100AU in dotazione.
- Non utilizzare batterie, cavi di alimentazione o basi di terzi.
- Per ridurre il rischio di lesioni dovute a componenti in movimento, disattivare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione.
- Non smontare, riparare o modificare la batteria, l'alimentatore o la base.

- Non ricaricare l'aspirapolvere o installare la base nei pressi di fonti di calore o in aree umide (come termosifoni o bagni).
- Non pulire l'adattatore con un panno umido e non toccare nessuno di questi elementi con le mani bagnate.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interromperne immediatamente l'utilizzo e rivolgersi all'assistenza post-vendita.
- Se il prodotto non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, ricaricarlo completamente, scollegare la presa di alimentazione e posizionarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Assicurarsi di ricaricarlo una volta ogni tre mesi per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.
- Non gettare le batterie usate. Consegnarle a un'organizzazione professionale che si occupa di riciclo.

Trasporto

- Si raccomanda di trasportare il prodotto nell'imballaggio originale.

Nota

- Pulire la cartuccia del filtro con la frequenza consigliata nella sezione Manutenzione ordinaria.

Spiegazione dei simboli internazionali

 : per uso esclusivamente al chiuso.

A Presentazione del prodotto

A1 Aspirapolvere

 Cambio della modalità

 Accensione

A1-1: Schermo

A1-2: Unità principale

A1-3: Vaschetta raccogli-polvere

A1-4: Pulsante di rilascio della vaschetta raccogli-polvere

A1-5: Spazzola multi-superficie

A1-6: Indicatore di stato della batteria

A1-7: Punto antistatico

A1-8: Pulsante di rilascio del gruppo batteria

A1-9: Porta di ricarica

A1-10: Pulsante di rilascio dell'asta pieghevole

A1-11: Asta pieghevole

A1-12: Pulsante per piegare

A1-13: Pulsante di rilascio della spazzola multi-superficie

A2 Mini-spazzola motorizzata

A3 Testina di pulizia 2 in 1

A4 Base a parete

A5 Alimentatore

A6 Spazzola multi-superficie

A7 Asta pieghevole

B Installazione

B1 Testine di pulizia

B2 Base a parete

*Si consiglia di affidare l'installazione della base a parete a specialisti. Utilizzare indumenti protettivi, occhiali di sicurezza e altre apparecchiature di protezione quando necessario.

B2-1: Per attaccare l'adesivo di posizionamento:

Attaccare l'adesivo di posizionamento alla parete. Assicurarsi che i bordi siano paralleli al suolo e che il fondo sia a circa 110 cm dal pavimento.

B2-2: Diametro della punta del trapano:
8 mm

B2-3: Circa 110 cm

B2-4: Per installare la base a parete:

Preparare un utensile elettrico con una punta da trapano da 8 mm e allinearli con i fori di posizionamento sull'adesivo per praticare i fori. Fissare saldamente la base di ricarica a parete utilizzando i tubi di prolunga e le viti in dotazione.

B2-5: Inserire il cavo di ricarica nel foro posteriore nella parte inferiore della base a parete e farlo scorrere orizzontalmente verso il foro anteriore per fissarlo.

Note:

- La base deve essere fissata in un'area fresca e asciutta vicino a una presa.
- La base è un accessorio opzionale.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non vi siano cavi o tubi che attraversano la parete dove verrà posizionata la base.

C Istruzioni per l'uso

C1 Schermo

Durante la ricarica, lo schermo mostra il livello di carica della batteria. Quando si vede 100, la ricarica è completa.

Nota: la modalità MED viene utilizzata per impostazione predefinita ogni volta che si accende l'aspirapolvere.

C1-1: Modalità corrente (tre modalità di aspirazione)

C1-2: Errore sfiato ostruito

C1-3: Pulsante di accensione

C1-4: Livello di carica della batteria

Avvisi di errore: icona di errore fissa, codice di errore al centro lampeggiante a 1 Hz e schermo che si spegne dopo 15 secondi.

E1: Errore motore principale

E2: Errore testina di pulizia

E3: Errore gruppo batteria

E4: Errore di ricarica

C1-5: Pulsante per cambio modalità

C1-6: Icona della batteria

Ricarica completa: icona fissa, livello di carica della batteria 100, schermo che si spegne dopo 2 minuti.

Ricarica: icona lampeggiante, visualizzazione digitale del livello di carica della batteria, schermo che si spegne dopo 2 minuti.

C1-7: Errore testina di pulizia bloccata

C1-8: Visualizzazione modalità aspirazione

C1-8-1: Modalità ECO

C1-8-2: Modalità MED

C1-8-3: Modalità MAX

C2 Ricarica

C2-1: L'unità principale può essere ricaricata tramite l'alimentatore, direttamente o nella base.

Note:

- Ricaricare completamente l'apparecchio prima del primo utilizzo.
- La temperatura della batteria diventa elevata dopo un uso continuo in modalità MAX. Una ricarica completa in questo momento potrebbe richiedere più tempo. Si consiglia di far raffreddare l'unità principale per 30 minuti prima di ricaricarla.
- L'apparecchio non può essere avviato durante la ricarica.

C2-2: Indicatore di stato della batteria

Stato	Dettaglio	Indicatore di stato della batteria
Scarica	Livello di carica della batteria	Livello di carica della batteria 100~67%: il LED1, il LED2 e il LED3 sono bianco fisso Livello di carica della batteria 66~34%: il LED1 e il LED2 sono bianco fisso, il LED3 è spento Livello di carica della batteria 33~10%: il LED1 è bianco fisso, il LED2 e il LED3 sono spenti Livello di carica della batteria 9~0%: il LED1 lampeggia in bianco a 1 Hz, LED2 e LED3 spenti
	Errore gruppo batteria	Il LED2 lampeggia in rosso a 1 Hz e si spegne dopo 15 secondi
Ricarica	Livello di carica della batteria	Livello di carica della batteria 0~33%: il LED1 lampeggia in bianco a 0,5 Hz, LED2 e LED3 spenti Livello di carica della batteria 34~66%: il LED1 è bianco fisso, il LED2 è bianco lampeggiante a 0,5 Hz, il LED3 è spento Livello di carica della batteria 67~100%: il LED1 e il LED2 sono bianco fisso, il LED3 lampeggia in bianco a 0,5 Hz Batteria completamente carica: il LED1, il LED2 e il LED3 sono bianco fisso e si spengono dopo 2 minuti
	Errore gruppo batteria	Il LED2 lampeggia in rosso a 1 Hz e si spegne dopo 15 secondi

C3 Avvio della pulizia

Per avviare l'aspirazione, premere . Lo schermo si accende. Viene utilizzata la modalità MED per impostazione predefinita.

Nota: per arrestare l'aspirazione, premere .

Precauzioni

1. Quando si utilizza la spazzola multi-superficie o la mini-spazzola motorizzata, le superfici di alcuni tessuti potrebbero diventare lanuginose o mostrare resistenza. In questo caso si consiglia di utilizzare la testina di pulizia 2 in 1.
2. Prima di aspirare superfici lucide (pavimenti in legno lucidi o piastrelle smaltate), controllare che non vi siano corpi estranei nella testina di pulizia per evitare di graffiare il pavimento.
3. Prima di utilizzare l'aspirapolvere, assicurarsi che la vaschetta raccogli-polvere, il gruppo multi-ciclonico, il filtro anteriore e la cartuccia del filtro siano installati correttamente.
4. Non bloccare lo sfianto di scarico durante l'aspirazione.
5. Per polveri sottili come farina e polvere da costruzione, l'aspirapolvere può essere utilizzato solo se la quantità di polvere è ridotta.
6. Per evitare di danneggiare l'aspirapolvere e il pavimento, non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti, piccoli giocattoli, spilli, graffette ecc.
7. Prestare attenzione alla sicurezza personale durante la pulizia di aree pericolose come scale e finestre.

8. Per evitare danni causati dalla caduta o dal ribaltamento dell'apparecchio, non posizionarlo su superfici elevate come scrivanie e sedie, né appoggiarlo ad altri oggetti.
9. Il movimento della spazzola multi-superficie può produrre una lucidatura del pavimento non uniforme. Per rimediare a questo, il pavimento può essere pulito con un panno umido e lucidato con cera per pavimenti.

Spegnimento automatico

1. Se uno qualsiasi dei componenti rotanti si blocca, il prodotto potrebbe spegnersi automaticamente. Rimuovere gli oggetti bloccati nei componenti e riprovare.
2. Quando il motore della testina di pulizia diventa troppo caldo, si spegnerà automaticamente. Attendere che la temperatura torni alla normalità prima di riprendere l'utilizzo.

Rimozione di corpi estranei

1. Se una qualsiasi testina elettrica di pulizia viene ostruita da oggetti di grandi dimensioni o si aggroviglia con molti peli di animali e/o capelli, il rullo potrebbe smettere di funzionare. In questi casi è necessaria una pronta rimozione.
2. Per evitare di accendere accidentalmente l'apparecchio e causare lesioni, staccare la testina di pulizia dall'unità principale prima di pulirla.

Note:

- Fare attenzione agli oggetti taglienti quando si pulisce un rullo.
- Se non è possibile rimuovere gli oggetti aggrovigliati, fare riferimento alla sezione Manutenzione ordinaria per rimuovere il rullo per la pulizia.

C4 Scenari di utilizzo per le testine di pulizia

C4-1: Testina di pulizia 2 in 1

Adatta per la pulizia della polvere in spazi ristretti come angoli di porte/finestre/pareti, scale, nonché polvere su divani e tavoli.

C4-2: Mini-spazzola motorizzata

Adatta per la pulizia della polvere sulla superficie di materiali tessili come letti e tende.

Nota: per evitare di graffiare la superficie del tessuto, non utilizzare la mini-spazzola motorizzata su pelle, pelletteria o materiali in seta.

C4-3: Spazzola multi-superficie

Adatta per la pulizia di piastrelle, pavimenti e tappeti a pelo corto (2 cm o meno)

C4-4: Asta pieghevole

Premere il pulsante per piegare sul retro dell'asta pieghevole e piegarla fino a 90° per pulire facilmente sotto mobili bassi ed elettrodomestici. Dopo l'uso, raddrizzare l'asta pieghevole fino a quando non scatta in posizione per un ulteriore utilizzo.

C4-4-1: Pulsante per piegare

D Manutenzione ordinaria

Note:

- La frequenza di sostituzione può variare in base alle condizioni reali. Se si verifica usura anomala, sostituire immediatamente i componenti.
- Se una delle parti, tra cui la cartuccia del filtro, il filtro anteriore, l'asta pieghevole e la testina di pulizia è bloccata, l'unità principale si accenderà e spegnerà più volte e poi smetterà di funzionare finché l'ostruzione non sarà stata eliminata.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa prima di cercare eventuali ostruzioni. Fare attenzione a non toccare il pulsante di accensione.

Unità principale

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità principale. Non risciacquare. Scollegare l'alimentazione prima di eseguire la pulizia.

D1 Vaschetta raccogli-polvere

*Pulire almeno una volta ogni 4-6 mesi.

- D1-1:** Premere il pulsante di sblocco della vaschetta raccogli-polvere e rimuoverla dall'unità principale. Quindi, ruotare il gruppo multi-ciclonico ed estrarlo.
- D1-2:** Sciacquare accuratamente la vaschetta raccogli-polvere. Quindi, lasciarla asciugare completamente per almeno 24 ore.

Note:

- Svuotare la vaschetta raccogli-polvere non appena lo sporco raggiunge il livello MAX. Utilizzare l'apparecchio quando lo sporco supera la linea MAX può influire sulle prestazioni.
- Non risciacquare l'unità principale per evitare di danneggiare i componenti elettrici all'interno.
- Pulire la vaschetta raccogli-polvere in base a necessità.

D2 Modulo della cartuccia del filtro

*Pulire ogni 4-6 mesi.

- D2-1:** Rimuovere la vaschetta raccogli-polvere come mostrato.
- D2-2:** Rimuovere il modulo dall'unità principale come mostrato.
- D2-3:** Ruotare la cartuccia del filtro ed estrarlo. Ruotarlo di 360° mentre lo si lava. Se necessario, picchiettarlo delicatamente per rimuovere polvere e detriti.
- D2-4:** Quindi, lasciarlo asciugare completamente per almeno 24 ore.

Note:

- Lavare la cartuccia del filtro con acqua corrente e non utilizzare alcun detergente per evitare ostruzioni.
- Non pulire la cartuccia del filtro con spazzole o con le dita.

D3 Sostituzione del gruppo batteria

La batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto è staccabile e consumabile. Quando la batteria raggiunge la fine della sua vita utile, la sua autonomia diventerà breve anche dopo essere stata ricaricata correttamente.

- D3-1:** Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria e far scorrere la batteria in avanti per rimuoverla.
- D3-2:** Installare un nuovo gruppo batteria.

D4 Rullo della spazzola multi-superficie

Per mantenere prestazioni ottimali, controllare regolarmente il rullo della testina di pulizia e rimuovere eventuali ostruzioni. Per evitare lesioni, assicurarsi che la testina di pulizia sia staccata dall'unità principale e fare attenzione a non toccare ①.

Note:

- Il rullo della testina di pulizia deve essere rimosso e pulito separatamente.
- Nella mini-spazzola motorizzata e nella spazzola multi-superficie vi sono componenti elettrici e nel rullo della spazzola multi-superficie vi sono dei cuscinetti. Non lavarli con acqua.

- D4-1:** Posizionare la testina di pulizia come mostrato. Afferrare la linguetta sul tappo di chiusura e ruotare in senso antiorario fino alla posizione di sblocco.
- D4-2:** Far scorrere il tappo di chiusura e il rullo fuori dalla testina di pulizia.
- D4-3:** Eliminare eventuali detriti dal tappo di chiusura e dal rullo.
- D4-4:** Spingere il tappo di chiusura di nuovo sul rullo.
- D4-5:** Far scorrere il rullo di nuovo nella testina di pulizia e ruotare la linguetta in senso orario finché non scatta in posizione.

D5 Rullo della mini-spazzola motorizzata

D5-1: Ruotare il tappo di chiusura in senso antiorario nella posizione di sblocco per rimuoverlo.

D5-2: Far scorrere il tappo di chiusura e il rullo fuori dalla testina di pulizia.

D5-3: Sciacquare il rullo e rimuovere eventuali detriti contenuti in questo.

D5-4: Appoggiare in verticale il rullo e lasciarlo asciugare completamente per almeno 24 ore.

D5-5: Reinstallare il rullo e il tappo di chiusura.

D5-6: Ruotare il tappo di chiusura in posizione di blocco.

Parametri di base

Aspirapolvere

Modello	H10A1A
Tensione nominale/ Corrente	29,6 VCC/20 A
Batteria	Batteria agli ioni di litio 29,6 V/2.964 mAh (TIPICA)
Modello della batteria	PF081ULL

Alimentatore

Modello	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Ingresso nominale	100-240 VCA 50-60 Hz 0,8 A
Uscita nominale	34,0 VCC 1 A
Batteria ricaricabile	Batteria agli ioni di litio 29,6 V/2.964 mAh (TIPICA)

Alimentatore

Modello	YLJX2B-E345100
Ingresso nominale	100-240 VCA 50-60 Hz max 1,0 A
Uscita nominale	34,5 VCC 1 A
Batteria ricaricabile	Batteria agli ioni di litio 29,6 V/2.964 mAh (TIPICA)

Alimentatore

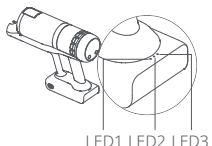
Modello	YLJX2A-A340100
Ingresso nominale	100-240 VCA 50-60 Hz max 1,0 A
Uscita nominale	34,0 VCC 1 A
Batteria ricaricabile	Batteria agli ioni di litio 29,6 V/2.964 mAh (TIPICA)

Problemi comuni

L'apparecchio potrebbe smettere di funzionare quando si verifica un'anomalia. Fare riferimento alla tabella sottostante. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti per la riparazione.

Problema	Soluzione
La testina di pulizia elettrica non può ruotare	• Il motore della testina di pulizia potrebbe attivare la protezione contro il surriscaldamento. Prima dell'uso, attendere che la temperatura della batteria si sia normalizzata. • I contatti di alimentazione della testina di pulizia potrebbero essere sporchi. Pulirli con un panno morbido e asciutto e riprovare.
Potenza di aspirazione ridotta	• La vaschetta raccogli-polvere è piena o la cartuccia del filtro è intasata. Utilizzare l'apparecchio dopo averla pulita. • La testina di pulizia è ostruita. Rimuovere eventuali ostruzioni.
L'indicatore dello stato della batteria non viene visualizzato durante la ricarica	• La batteria potrebbe essere completamente carica ed entrare in modalità sospensione.
Ricarica lenta	• L'aspirapolvere ridurrà automaticamente la velocità di ricarica se la temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa. Questo meccanismo è progettato per estendere la durata della batteria. Attendere che la temperatura torni alla normalità prima di eseguire una ricarica.

Risoluzione dei problemi

	Indicatore di stato della batteria	Possibile causa	Soluzione
	Il LED2 lampeggia in rosso durante l'uso	Sfiato ostruito	Controllare che la vaschetta raccogli-polvere, l'asta pieghevole o la testina di pulizia non siano intasate e rimuovere eventuali corpi estranei.
		Testina di pulizia bloccata	Rimuovere eventuali corpi estranei incastrati nella testina di pulizia.
	Il LED1 lampeggia in bianco durante l'uso	Livello di carica della batteria basso	Ricaricare l'apparecchio prima dell'uso.

Errore

Se si verifica un errore durante l'uso, sullo schermo verrà visualizzato un avviso. Fare riferimento alla tabella seguente per mantenere le normali prestazioni dell'apparecchio.

Icona	Stato	Errore	Soluzione
	Arancione lampeggiante	Sfiato ostruito	Controllare se la vaschetta raccogli-polvere, l'asta pieghevole o la testina di pulizia sono intasate. Controllare se la cartuccia del filtro o il filtro anteriore sono intasati da accumulo di polvere.
	Arancione lampeggiante	Rullo bloccato	Fare riferimento alla sezione Manutenzione ordinaria per rimuovere detriti e peli di animali e/o capelli dal rullo.

Se sullo schermo viene visualizzato un codice di errore, contattare il team dell'assistenza post-vendita per la riparazione.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., dichiara che questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili e alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Informazioni RAEE

Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo marchio indica che il presente prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per riconsegnare il dispositivo utilizzato, fare uso dei sistemi di riconsegna e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi individui sono responsabili del riciclo sicuro per l'ambiente.



Informazioni sulla garanzia

Il periodo di garanzia dipende dalle leggi del Paese in cui viene venduto il prodotto e la garanzia è a carico del venditore.

La garanzia copre solo difetti di materiale o lavorazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato. Quando si avanza un reclamo in garanzia, è necessario presentare la fattura di acquisto originale (recante la data di acquisto).

La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Normale usura.
- Uso errato, ad esempio, sovraccarico dell'apparecchio, uso di accessori non approvati, uso della forza.
- Danni causati da fattori esterni.
- Danni causati dall'inosservanza del manuale d'uso, ad esempio, il collegamento a una rete elettrica non idonea o la mancata osservanza delle istruzioni di installazione.
- Apparecchi parzialmente o completamente smantellati.

Español

Roborock H60 Ultra

Manual del usuario de la aspiradora escoba inalámbrica

Lea atentamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y guárdelo adecuadamente para futuras consultas.

Índice

- 040 Información sobre seguridad
- 040 Explicación de los símbolos internacionales
- 041 Descripción del producto
- 041 Instalación
- 041 Instrucciones de uso
- 044 Mantenimiento rutinario
- 045 Parámetros básicos
- 046 Problemas comunes
- 046 Solución de problemas
- 047 Error
- 047 Declaración de conformidad de la UE
- 047 Información sobre la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos
- 047 Información sobre la garantía

Información sobre seguridad

Restricciones de uso

- No utilice este producto en exteriores ni en entornos comerciales o industriales. Su uso está destinado exclusivamente a entornos domésticos.
- No almacene el producto en un vehículo para evitar que la vida útil de la batería se vea afectada por temperaturas altas o bajas.
- La batería de este producto no se puede cargar ni descargar en entornos con mucha humedad o temperaturas superiores a 40 °C o inferiores a 4 °C.
- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el producto.
- Este producto no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones acerca del uso del producto (CB).
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este producto siempre que se les proporcione supervisión o instrucciones acerca del uso del producto y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento por parte del usuario sin supervisión (UE).
- Mantenga el cabello, las prendas holgadas, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.
- Mantenga las extremidades y las mascotas alejadas de los cabezales con cepillo giratorio para evitar lesiones.
- No toque el cable de alimentación ni utilice el

producto con las manos mojadas para evitar lesiones.

- No aspire objetos ardientes o humeantes (como colillas de cigarrillos mal apagadas).
- No aspire objetos duros ni puntiagudos (como materiales de construcción, cristales o clavos).
- Este producto solo se debe utilizar en áreas situadas a menos de 3000 metros sobre el nivel del mar.
- No aspire cables para evitar peligros.
- Utilice el producto exclusivamente según las instrucciones del Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño que se produzca por el uso incorrecto del producto será responsabilidad del usuario.
- Roborock no acepta ninguna responsabilidad por daños indirectos, punitivos, fortuitos o consecuentes que resulten del uso, el uso indebido o la incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal al que no se pueda renunciar en virtud de la legislación aplicable.

Batería y carga

ADVERTENCIA

- No cargue las baterías no recargables.
- La batería de este producto solo se puede cargar mediante el uso de la fuente de alimentación YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU o ZD024M340100AU suministrada con el producto.
- No utilice baterías, cables de alimentación ni estaciones de otros fabricantes.
- Para reducir el riesgo de lesiones provocadas por las piezas móviles, apague el producto antes de realizar las tareas de mantenimiento.
- No desmonte, repare ni modifique la batería, el adaptador de corriente ni la estación.
- No cargue la aspiradora ni instale la estación cerca de fuentes de calor o en zonas húmedas (como

radiadores o baños).

- No limpie el adaptador con un paño húmedo ni lo toque con las manos mojadas.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado o roto, interrumpa su uso inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de posventa.
- Si no tiene previsto utilizar el producto durante un largo período de tiempo, cárguelo por completo, desenchufe la fuente de alimentación y guárdelo en un lugar fresco y seco.
- Asegúrese de recargar el producto una vez cada tres meses para evitar que la batería se descargue en exceso.
- No tire las baterías usadas a la basura. Llévelas a una organización de reciclaje profesional.

Transporte

- Se recomienda transportar el producto en su embalaje original.

Nota

- Limpie el cartucho de filtro según la frecuencia indicada en la sección Mantenimiento rutinario.

Explicación de los símbolos internacionales

 : Solo para uso en interiores.

A Descripción del producto

A1 Aspiradora

 —Cambiar modo

 —Encendido

A1-1—Pantalla

A1-2—Unidad principal

A1-3—Depósito de polvo

A1-4—Botón de liberación del depósito de polvo

A1-5—Cepillo multisuperficie

A1-6—Indicadores de estado de la batería

A1-7—Punto antiestático

A1-8—Botón de liberación de la batería

A1-9—Puerto de carga

A1-10—Botón de liberación del tubo articulado

A1-11—Tubo articulado

A1-12—Botón del tubo articulado

A1-13—Botón de liberación del cepillo multisuperficie

A2 Minicepillo motorizado

A3 Cabezal de limpieza 2 en 1

A4 Estación de montaje en pared

A5 Fuente de alimentación

A6 Cepillo multisuperficie

A7 Tubo articulado

B Instalación

B1 Cabezales de limpieza

B2 Estación de montaje en pared

* Se recomienda que un especialista lleve a cabo la instalación de la estación de montaje en pared. Se debe utilizar ropa protectora, gafas de seguridad y otros equipos de protección cuando sea necesario.

B2-1—Para colocar la pegatina de posicionamiento:

Adhiera la pegatina de posicionamiento a la pared. Asegúrese de que los bordes estén paralelos al suelo y que el borde inferior esté aproximadamente 110 cm por encima del suelo.

B2-2—Diámetro de la broca: 8 mm

B2-3—Aproximadamente 110 cm

B2-4—Para instalar la estación de montaje en pared:

Prepare un taladro eléctrico con una broca de 8 mm para taladrar agujeros de modo que coincidan con los orificios de posicionamiento de la pegatina. Utilice los tacos y tornillos suministrados para fijar la estación de montaje en pared de forma segura.

B2-5—Introduzca el cable del cargador por el orificio posterior de la parte inferior de la estación de montaje en pared y deslícelo horizontalmente hasta el orificio delantero para fijarlo.

Notas:

- La estación se debe instalar en un lugar fresco y seco, cerca de una toma de corriente.
- La estación es un accesorio opcional.
- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que no haya cables ni tuberías que pasen por la pared donde se ubicará la estación.

C Instrucciones de uso

C1 Pantalla

El nivel de batería se muestra en la pantalla durante la carga. Cuando se muestra 100, la carga se ha completado.

Nota: El modo MED se activa de forma predeterminada cada vez que se enciende la aspiradora.

C1-1—Modo actual

(tres modos de aspiración)

C1-2—Error de conducto de aire obstruido

C1-3—Botón Encendido

C1-4—Nivel de batería

Alertas de error: el icono de error permanece iluminado, el código de error parpadea en el centro a 1 Hz y la pantalla se apaga después de 15 segundos.

E1: Error del motor principal

E2: Error del cabezal de limpieza

E3: Error de la batería

E4: Error de carga

C1-5—Botón Cambiar modo

C1-6—Icono de batería

Carga completa: el icono permanece iluminado, el porcentaje de nivel de batería es 100 y la pantalla se apaga después de 2 minutos.
Carga en curso: el icono parpadea, el porcentaje de nivel de batería se muestra en la pantalla y la pantalla se apaga después de 2 minutos.

C1-7—Error de cabezal de limpieza bloqueado

C1-8—Icono de modo de aspiración

C1-8-1—Modo ECO

C1-8-2—Modo MED

C1-8-3—Modo MAX

C2 Carga

C2-1—La unidad principal se puede cargar con la fuente de alimentación directamente o en la estación.

Notas:

- Cargue por completo la aspiradora antes del primer uso.
- La temperatura de la batería será alta tras el uso continuado en modo MAX. En esta situación, la batería tardará más en cargarse por completo. Se recomienda dejar que la unidad principal se enfríe durante 30 minutos antes de cargarla.
- La aspiradora no se puede encender durante la carga.

C2-2—Indicadores de estado de la batería

Estado	Elemento	Indicadores de estado de la batería
Descarga en curso	Nivel de batería	Nivel de batería 100-67 %: el LED1, el LED2 y el LED3 se iluminan en color blanco fijo Nivel de batería 66-34 %: el LED1 y el LED2 se iluminan en color blanco fijo y el LED3 permanece apagado Nivel de batería 33-10 %: el LED1 se ilumina en color blanco fijo, y el LED2 y el LED3 permanecen apagados Nivel de batería 9-0 %: el LED1 se ilumina en color blanco intermitente a 1 Hz, y el LED2 y el LED3 permanecen apagados
	Error de la batería	El LED2 se ilumina en color rojo intermitente a 1 Hz y se apaga después de 15 segundos
Carga en curso	Nivel de batería	Nivel de batería 0-33 %: el LED1 se ilumina en color blanco intermitente a 0,5 Hz, y el LED2 y el LED3 permanecen apagados Nivel de batería 34-66 %: el LED1 se ilumina en color blanco fijo, el LED2 se ilumina en color blanco intermitente a 0,5 Hz y el LED3 permanece apagado Nivel de batería 67-100 %: el LED1 y el LED2 se iluminan en color blanco fijo y el LED3 se ilumina en color blanco intermitente a 0,5 Hz Batería completamente cargada: el LED1, el LED2 y el LED3 se iluminan en color blanco fijo y se apagan después de 2 minutos
	Error de la batería	El LED2 se ilumina en color rojo intermitente a 1 Hz y se apaga después de 15 segundos

C3 Inicio de la limpieza

Para iniciar la aspiración, pulse . La pantalla se encenderá. El modo MED se activará de forma predeterminada.

Nota: Para detener la aspiración, pulse .

Precauciones

1. Al usar el cepillo multisuperficie o el minicepillo motorizado, las superficies de algunos tejidos pueden llenarse de bolitas o resultar difíciles de aspirar. En tales casos, se recomienda utilizar el cabezal de limpieza 2 en 1.
2. Antes de aspirar superficies pulidas (suelos de madera con brillo o baldosas esmaltadas), compruebe que no haya objetos en el cabezal de limpieza para evitar rayar el suelo.
3. Antes de utilizar la aspiradora, asegúrese de que el depósito de polvo, el conjuntomulticiclón, el filtro delantero y el cartucho de filtro estén instalados correctamente.
4. No obstruya la salida de aire durante la aspiración.
5. En el caso de polvo fino (como la harina y el polvo de obra), la aspiradora solo se puede utilizar para aspirar una pequeña cantidad.
6. Para evitar daños tanto en la aspiradora como en el suelo, no utilice la aspiradora para aspirar objetos cortantes, juguetes pequeños, alfileres, clips de papel, etc.
7. Preste atención a la seguridad personal al limpiar zonas peligrosas, como escaleras y ventanas.
8. Para evitar daños derivados de la caída o el vuelco de la aspiradora, no la coloque

en sitios elevados, como mesas y sillas, ni la apoye contra otros objetos.

9. El movimiento del cepillo multisuperficie puede provocar que el suelo pierda el aspecto pulido de forma irregular. Para remediarlo, puede limpiar el suelo con un paño húmedo y pulirlo con cera para suelos.

Apagado automático

1. Si alguna de las piezas giratorias se atasca, puede que la aspiradora se apague automáticamente. Retire los objetos atascados y vuelva a intentarlo.
2. El motor del cabezal de limpieza se apaga automáticamente cuando se sobrecalienta. Espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad antes de reanudar el uso.

Retirada de objetos extraños

1. El rodillo puede dejar de funcionar si una gran cantidad de pelo se enreda en él o si algún objeto grande se atasca en un cabezal de limpieza eléctrico. Cuando esto ocurra, será necesario eliminar la obstrucción con prontitud.
2. Para evitar encender la aspiradora de forma accidental y sufrir lesiones, separe el cabezal de limpieza de la unidad principal antes de limpiarlo.

Notas:

- Tenga cuidado con los objetos afilados al limpiar el rodillo.
- Si no puede eliminar los objetos enredados, consulte la sección Mantenimiento rutinario para obtener instrucciones sobre cómo extraer el rodillo para su limpieza.

C4 Situaciones de uso de los cabezales de limpieza

C4-1—Cabezal de limpieza 2 en 1

Resulta útil para limpiar el polvo de espacios angostos, como escaleras o esquinas de puertas, ventanas y paredes, y también para limpiar el polvo de sofás y tableros.

C4-2—Minicepillo motorizado

Resulta útil para limpiar el polvo de la superficie de materiales textiles, como camas y cortinas.

Nota: Para evitar rayar la superficie del tejido, no utilice el minicepillo motorizado en materiales de cuero, microfibra de imitación de cuero o seda.

C4-3—Cepillo multisuperficie

Resulta útil para limpiar baldosas, suelos y alfombras de pelo corto (hebras de menos de 2 cm).

C4-4—Tubo articulado

Pulse el botón del tubo articulado que se encuentra en la parte posterior del tubo para doblar el tubo a un ángulo de hasta 90°, lo que facilita la limpieza debajo de los muebles y electrodomésticos. Después del uso, extienda el tubo articulado hasta que encaje en su lugar para continuar con el uso.

C4-4-1—Botón del tubo articulado

D Mantenimiento rutinario

Notas:

- La frecuencia de sustitución puede variar en función de la situación real. Si se produce un desgaste anómalo, sustituya las piezas de inmediato.
- Si alguno de los componentes (como el cartucho de filtro, el filtro delantero, el tubo articulado o el cabezal de limpieza) se obstruye, la unidad principal se encenderá y apagará varias veces y, a continuación, dejará de funcionar hasta que se elimine la obstrucción.
- Desconecte la aspiradora de la toma de corriente antes de intentar eliminar una obstrucción. Tenga cuidado de no pulsar el botón Encendido.

Unidad principal

Utilice un paño suave y seco para limpiar la unidad principal. No la enjuague. Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente antes de proceder a la limpieza.

D1 Depósito de polvo

* Limpiar al menos una vez cada 4 o 6 meses.

- D1-1**—Pulse el botón de liberación del depósito de polvo y extraiga el depósito de polvo de la unidad principal. A continuación, gire el conjunto multiplición para extraerlo.
- D1-2**—Enjuague bien el depósito de polvo. Permita que se seque por completo durante al menos 24 horas.

Notas:

- Vacíe el depósito de polvo tan pronto como la suciedad alcance el nivel MAX. Si utiliza la aspiradora cuando la suciedad supere el nivel MAX, el rendimiento puede verse afectado.
- No enjuague la unidad principal para evitar que los componentes eléctricos de su interior sufran daños.
- Limpie el depósito de polvo según sea necesario.

D2 Módulo del cartucho de filtro

* Limpiar cada 4 o 6 meses.

- D2-1**—Extraiga el depósito de polvo como se muestra.
- D2-2**—Extraiga el módulo de la unidad principal como se muestra.
- D2-3**—Gire el cartucho de filtro y extráigalo. Gírelo 360° mientras lo lava. Si es necesario, golpéelo ligeramente para eliminar el polvo y la suciedad sueltos.
- D2-4**—Permita que se seque por completo durante al menos de 24 horas.

Notas:

- Limpie el cartucho de filtro con agua corriente. Para evitar obstrucciones, no utilice ningún tipo de detergente.
- No limpie el cartucho de filtro con cepillos ni con los dedos.

D3 Sustitución de la batería

La batería recargable de iones de litio de este producto es desmontable y es un componente consumible. Cuando la batería alcance el final de la vida útil, ofrecerá un tiempo de funcionamiento corto incluso después de haberse cargado correctamente.

- D3-1**—Mantenga pulsado el botón de liberación de la batería y deslice la batería hacia delante para extraerla.
- D3-2**—Instale una batería nueva.

D4 Rodillo del cepillo multisuperficie

Para mantener un rendimiento óptimo, compruebe habitualmente el rodillo del cabezal de limpieza y elimine cualquier obstrucción presente. Para evitar lesiones, asegúrese de haber separado el cabezal de limpieza de la unidad principal y tenga cuidado de no pulsar el botón .

Notas:

- El rodillo del cabezal de limpieza se debe extraer para limpiarlo por separado.
- Hay componentes eléctricos en el minicepillo motorizado y en el cepillo multisuperficie, y cojinetes en el rodillo del cepillo multisuperficie. No los lave con agua.

- D4-1**—Coloque el cabezal de limpieza como se muestra. Sujete la lengüeta del tapón del extremo y gírela en sentido antihorario hasta la posición de desbloqueo.
- D4-2**—Deslice el tapón del extremo y el rodillo para extraerlos del cabezal de limpieza.
- D4-3**—Elimine cualquier resto de suciedad presente en el tapón del extremo y el rodillo.
- D4-4**—Vuelva a colocar el tapón del extremo en el rodillo.
- D4-5**—Deslice el rodillo para introducirlo en el cabezal de limpieza y gire la lengüeta en sentido horario hasta que encaje en su lugar.

D5 Rodillo del minicepillo motorizado

D5-1—Gire el tapón del extremo en sentido antihorario hasta la posición de desbloqueo y extráigalo.

D5-2—Deslice el rodillo para extraerlo del cabezal de limpieza.

D5-3—Enjuague el rodillo y elimine cualquier resto de suciedad.

D5-4—Coloque el rodillo en posición vertical y permita que se seque por completo durante al menos 24 horas.

D5-5—Vuelva a instalar el rodillo y el tapón del extremo.

D5-6—Gire el tapón del extremo hasta la posición de bloqueo.

Parámetros básicos

Aspiradora

Modelo	H10A1A
Tensión/Corriente nominal	29,6 V CC/20 A
Batería	Batería de iones de litio de 29,6 V/2964 mAh (típico)
Modelo de batería	PF081ULL

Fuente de alimentación

Modelo	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,8 A
Salida nominal	34,0 V CC, 1 A
Batería recargable	Batería de iones de litio de 29,6 V/2964 mAh (típico)

Fuente de alimentación

Modelo	YLJX2B-E345100
Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 1,0 A máx.
Salida nominal	34,5 V CC, 1 A
Batería recargable	Batería de iones de litio de 29,6 V/2964 mAh (típico)

Fuente de alimentación

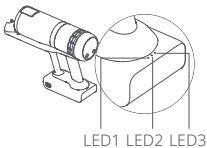
Modelo	YLJX2A-A340100
Entrada nominal	100-240 V CA, 50/60 Hz, 1,0 A máx.
Salida nominal	34,0 V CC, 1 A
Batería recargable	Batería de iones de litio de 29,6 V/2964 mAh (típico)

Problemas comunes

Puede que la aspiradora deje de funcionar si se produce una anomalía. En ese caso, consulte la tabla a continuación. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para la reparación.

Problema	Solución
Un cabezal de limpieza eléctrico no gira	• Es posible que el motor del cabezal de limpieza haya activado la protección contra sobrecalentamiento. Espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad antes de reanudar el uso. • Es posible que los contactos de alimentación del cabezal de limpieza estén sucios. Límpielos con un paño suave y seco, y vuelva a intentarlo.
La potencia de aspiración se ha reducido	• El depósito de polvo está lleno o el cartucho de filtro está obstruido. Límpielos antes de reanudar el uso de la aspiradora. • El cabezal de limpieza está obstruido. Elimine cualquier obstrucción presente.
Los indicadores de estado de la batería no se iluminan durante la carga	• Puede que la batería esté completamente cargada y se haya activado el estado de suspensión.
Carga lenta	• La velocidad de carga de la aspiradora se reducirá automáticamente si la temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja. Esta función se ha diseñado para prolongar la vida útil de la batería. Espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad antes de reanudar la carga.

Solución de problemas

	Indicadores de estado de la batería	Posible causa	Solución
	El LED2 se ilumina en color rojo intermitente rápido durante el uso	El conducto de aire está obstruido	Compruebe si el depósito de polvo, el tubo articulado o el cabezal de limpieza están obstruidos y elimine cualquier objeto extraño.
	El LED1 se ilumina en color blanco intermitente durante el uso	El cabezal de limpieza está bloqueado	Elimine cualquier objeto extraño enredado en el cabezal de limpieza.
		Nivel de batería bajo	Cargue la aspiradora antes del uso.

Error

Si se produce un error durante el uso, se mostrará una alerta en la pantalla. Para reanudar el funcionamiento normal de la aspiradora, consulte la tabla a continuación.

Icono	Estado	Error	Solución
	Naranja intermitente	El conducto de aire está obstruido	Compruebe si el depósito de polvo, el tubo articulado o el cabezal de limpieza están obstruidos. Compruebe si el cartucho de filtro o el filtro delantero están obstruidos por la acumulación de polvo.
	Naranja intermitente	El rodillo está bloqueado	Consulte la sección Mantenimiento rutinario para eliminar cualquier resto de suciedad o pelo del rodillo.

Si se muestra un código de error en la pantalla, póngase en contacto con el servicio de posventa para la reparación.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declara que este equipo cumple con las normas y directivas europeas aplicables, así como con sus correspondientes enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Información sobre la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver su producto usado, emplee los sistemas de recogida y devolución, o póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el producto, donde se pueden encargar de recuperar el producto para su reciclaje de forma segura para el medio ambiente.



Información sobre la garantía

El periodo de garantía depende de las leyes del país en el que se vende el producto; la garantía es responsabilidad del vendedor.

La garantía solamente cubre defectos de fabricación o materiales.

Las reparaciones realizadas en garantía solamente las realizará un centro de servicio autorizado. Cuando se presente una reclamación en periodo de garantía, se debe enviar también la factura de compra original (en la que aparece la fecha de venta).

La garantía no se aplicará en caso de:

- Desgaste normal.
- Uso incorrecto, p. ej., la sobrecarga del producto, el uso de accesorios no aprobados o el uso de la fuerza.
- Daños provocados por influencias externas.
- Daños provocados por el incumplimiento del manual del usuario, p. ej., la conexión a una red eléctrica inadecuada o el incumplimiento de las instrucciones de instalación.
- Productos desmontados parcial o totalmente.

Nederlands

Roborock H60 Ultra

Gebruikershandleiding draadloze steelstofzuiger

Lees deze gebruikershandleiding met afbeeldingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar de handleiding goed zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Inhoudsopgave

- 049 Veiligheidsinformatie
- 049 Uitleg internationale symbolen
- 050 Productintroductie
- 050 Installatie
- 050 Gebruiksaanwijzingen
- 053 Routineonderhoud
- 054 Basisparameters
- 055 Voorkomende problemen
- 055 Problemen oplossen
- 056 Fout
- 056 EU-conformiteitsverklaring
- 056 AEEA-informatie
- 056 Garantie-informatie

Veiligheidsinformatie

Gebruiksbeperkingen

- Gebruik dit product niet buitenshuis of in commerciële of industriële omgevingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik.
- Bewaar het product niet in een auto om te voorkomen dat hoge of lage temperaturen invloed hebben op de levensduur van de accu.
- De accu van deze stofzuiger mag niet worden opgeladen of ontladen in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid of temperaturen hoger dan 40 °C of lager dan 4 °C.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid (CB).
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd (EU).
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
- Houd ledematen en huisdieren uit de buurt van de roterende borstelkoppen om letsel te voorkomen.
- Raak het netsnoer niet aan en gebruik het product niet met natte handen om letsel te voorkomen.
- Zuig geen brandende of rokende stoffen of

voorwerpen op (zoals niet-gedoofde sigarettenpeuken).

- Zuig geen harde of spitse voorwerpen op (zoals bouwmaterialen, glas en spijkers).
- Dit product mag alleen worden gebruikt in gebieden lager dan 3.000 meter boven zeeniveau.
- Zuig geen snoeren of andere kabels op om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het product uitsluitend in overeenstemming met de gebruikershandleiding.
- Verlies of schade veroorzaakt door onjuist gebruik is voor rekening van de gebruiker.
- Roborock wijst alle aansprakelijkheid af voor indirecte, punitieve, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik, misbruik of het onvermogen om dit product te gebruiken. Deze afwijzing van aansprakelijkheid heeft geen invloed op wettelijke rechten die niet kunnen worden uitgesloten onder de toepasselijke wetgeving.

Accu en opladen

WAARSCHUWING

- Laad niet-oplaadbare accu's niet op.
- Voor het opladen van de accu mag dit product alleen worden opgeladen met de YLJX2B-E345100-, YLJX2A-A340100-, ZD024M340100EU- of ZD024M340100AU-voeding die met dit product is meegeleverd.
- Gebruik geen accu's, netsnoeren of automatische wandstations van derden.
- Om het risico op letsel door bewegende onderdelen te verminderen, dient u het apparaat uit te schakelen alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Demonteer, repareer of wijzig de accu, het voedingsadapter of het wandstation niet.
- Laad de stofzuiger niet op of installeer het wandstation niet in de buurt van warmtebronnen of in vochtige ruimten (zoals radiatoren of badkamers).

- Veeg de adapter niet af met een natte doek en raak deze niet aan met natte handen.
- Als het netsnoer beschadigd of kapot is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en neem contact op met de klantenservice.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad het dan volledig op, trek de stekker uit het stopcontact en plaats het op een koele en droge plaats.
- Zorg ervoor dat u het product elke drie maanden oplaadt om overontlading van de accu te voorkomen.
- Gooi gebruikte accu's niet weg. Lever ze in bij een professionele recyclingorganisatie.

Transport

- Het wordt aanbevolen om het product in de originele verpakking te transporteren.

Opmerking

- Reinig het filterpatroon met de frequentie die wordt aanbevolen in het gedeelte Routineonderhoud.

Uitleg internationale symbolen

 —Alleen voor gebruik binnenshuis.

A Productintroductie

A1 Stofzuiger

—Wisselen van modus

—Aan/uit

A1-1—Scherm

A1-2—Hoofdapparaat

A1-3—Stofreservoir

A1-4—Ontgrendelingsknop stofreservoir

A1-5—Combiborstel

A1-6—Indicatielampjes accustatus

A1-7—Antistatisch punt

A1-8—Ontgrendelingsknop accu

A1-9—Oplaadpoort

A1-10—Ontgrendelingsknop buigbare steel

A1-11—Buigbare steel

A1-12—Buigknop

A1-13—Ontgrendelingsknop combiborstel

A2 Gemotoriseerde miniborstel

A3 2-in-1-reinigingskop

A4 Wandstation

A5 Voeding

A6 Combiborstel

A7 Buigbare steel

B Installatie

B1 Reinigingskoppen

B2 Wandstation

*Het wordt aanbevolen om het wandstation door specialisten te laten installeren. Gebruik indien nodig beschermende kleding, een veiligheidsbril en andere beschermingsmiddelen.

B2-1—De positioneringssticker bevestigen:

Bevestig de positioneringssticker op de muur. Zorg ervoor dat de randen waterpas zijn en dat de onderkant zich ongeveer 110 cm boven de grond bevindt.

B2-2—Diameter van boortje: 8 mm

B2-3—Circa 110 cm

B2-4—Het wandstation installeren:

Zorg voor een elektrische boormachine met een boortje van 8 mm om gaten te boren volgens de positioneringsgaten van de sticker. Bevestig het wandstation stevig met behulp van de meegeleverde expansiepluggen en schroeven.

B2-5—Steek het oplaadsnoer in het achterste gat aan de onderkant van het wandstation en schuif het horizontaal naar het voorste gat om het vast te zetten.

Opmerkingen:

- Het wandstation moet worden bevestigd op een koele en droge plaats in de buurt van een stopcontact.
- Het wandstation is een optioneel accessoire.
- Controleer voor de installatie of er geen draden of leidingen door de muur lopen waar het wandstation wordt geplaatst.

C Gebruiksaanwijzingen

C1 Scherm

Het scherm toont tijdens het opladen het accuniveau. Wanneer het cijfer 100 verschijnt, is het opladen voltooid.

Opmerking: De MED-modus wordt telkens wanneer de stofzuiger wordt ingeschakeld standaard gebruikt.

C1-1—Huidige modus (drie zuigmodi)

C1-2—Fout luchtkanaal geblokkeerd

C1-3—Aan/uit-knop

C1-4—Accuniveau

Foutmeldingen: foutpictogram blijft branden, foutcode in het midden met 1 Hz en het scherm schakelt na 15 seconden uit.

E1-Fout hoofdmotor

E2-Fout reinigingskop

E3-Accufout

E4-Oplaadfout

C1-5—Modusknop

C1-6—Accupictogram

Volledig opgeladen: pictogram blijft branden, accuniveau 100, scherm schakelt na 2 minuten uit.

Opladen: pictogram knippert, digitale weergave van accuniveau, scherm schakelt na 2 minuten uit.

C1-7—Fout reinigingskop geblokkeerd

C1-8—Weergave zuigmodus

C1-8-1—ECO-modus

C1-8-2—MED-modus

C1-8-3—MAX-modus

C2 Opladen

C2-1—Het hoofdaparaat kan met de voeding worden opgeladen, rechtstreeks of in het wandstation.

Opmerkingen:

- Laad uw stofzuiger volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt.
- De accutemperatuur is hoog na continu gebruik in de MAX-modus. Het volledig opladen van de accu kan in dat geval langer duren. Het wordt aanbevolen om het hoofdaparaat 30 minuten te laten afkoelen voordat u het oplaadt.
- Uw stofzuiger kan niet worden gestart tijdens het opladen.

C2-2—Indicatielampjes accustatus

Status	Item	Indicatielampjes accustatus
Ontladen	Accuniveau	Accuniveau 100~67%: LED1, LED2 en LED3 branden wit Accuniveau 66~34%: LED1 en LED2 branden wit, LED3 is uitgeschakeld Accuniveau 33~10%: LED1 brandt wit, LED2 en LED3 zijn uitgeschakeld Accuniveau 9~0%: LED1 knippert wit met 1 Hz, LED2 en LED3 zijn uitgeschakeld
	Accufout	LED2 knippert rood met 1 Hz en schakelt na 15 seconden uit
Opladen	Accuniveau	Accuniveau 0~33%: LED1 knippert wit met 0,5 Hz, LED2 en LED3 zijn uitgeschakeld Accuniveau 34~66%: LED1 brandt wit, LED2 knippert wit met 0,5 Hz, LED3 is uitgeschakeld Accuniveau 67~100%: LED1 en LED2 branden wit, LED3 knippert wit met 0,5 Hz Accu vol: LED1, LED2 en LED3 branden wit en schakelen na 2 minuten uit
	Accufout	LED2 knippert rood met 1 Hz en schakelt na 15 seconden uit

C3 Starten met schoonmaken

Druk om te starten met stofzuigen op . Het scherm schakelt in. Standaard wordt de MED-modus gebruikt.

Opmerking: Druk om te stoppen met stofzuigen op .

Voorzorgsmaatregelen

1. Wanneer u de combiborstel of de gemotoriseerde miniborstel gebruikt, kunnen sommige oppervlakken van stof pluizig worden of weerstand vertonen. In dit geval wordt aanbevolen om de 2-in-1-reinigingskop te gebruiken.
2. Controleer vóór het stofzuigen van gepolijste oppervlakken (glanzende houten vloeren of geglazuurde tegels) of er vreemde voorwerpen in de reinigingskop zitten om krassen op de vloer te voorkomen.
3. Voordat u de stofzuiger gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het stofreservoir, demulti-cyclooneenheid, het voorfilter en het filterpatroon correct zijn geïnstalleerd.
4. Blokkeer de uitlaatopening niet tijdens het stofzuigen.
5. Voor fijn stof zoals meel en bouwstof kan de stofzuiger alleen worden gebruikt als de hoeveelheid stof klein is.
6. Gebruik de stofzuiger niet om scherpe voorwerpen, klein speelgoed, spellen, paperclips, enz. op te zuigen om schade aan de stofzuiger en de vloer te voorkomen.
7. Let op uw eigen veiligheid bij het schoonmaken van gevaarlijke plekken zoals trappen en ramen.
8. Plaats het apparaat niet op hoge plaatsen, zoals bureaus en stoelen, en laat het niet leunen tegen andere voorwerpen om schade als gevolg van vallen of kantelen te voorkomen.
9. De beweging van de combiborstel kan resulteren in een ongelijkmatig gepolijste vloer. U kunt dit verhelpen door de vloer

af te vegen met een vochtige doek en te boenen met vloerwas.

Automatische uitschakeling

1. Als een van de draaiende onderdelen vastloopt, wordt het product mogelijk automatisch uitgeschakeld. Verwijder de voorwerpen die vastzitten in de onderdelen en probeer het opnieuw.
2. Als de motor van de reinigingskop te heet wordt, wordt deze automatisch uitgeschakeld. Wacht tot de temperatuur weer normaal is voordat u verder gaat met het gebruik van het product.

Vreemde voorwerpen verwijderen

1. Als een elektrische reinigingskop verstopt raakt door grote voorwerpen of als er veel haar verstrikt raakt in een reinigingskop, kan de roller stoppen met werken. In dergelijke gevallen is onmiddellijke reiniging vereist.
2. Koppel de reinigingskop voordat u deze reinigt los van het hoofdapparaat om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld en letsel veroorzaakt.

Opmerkingen:

- Let op scherpe voorwerpen bij het reinigen van een roller.
- Als verstrikte voorwerpen niet kunnen worden verwijderd, raadpleeg dan de paragraaf Routineonderhoud om de roller te verwijderen voor reiniging.

C4 Gebruiksscenario's van reinigingskopp

C4-1—2-in-1-reinigingskop

Geschikt voor het verwijderen van stof in smalle ruimtes zoals hoeken van deuren/ramen/muren, trappen en stof op banken en tafelbladen.

C4-2—Gemotoriseerde miniborstel

Geschikt voor het verwijderen van stof op het oppervlak van textielmaterialen zoals bedden en gordijnen.

Opmerking: Gebruik de gemotoriseerde miniborstel niet op leer, kunstleer of zijden materialen om krassen op het stoffen oppervlak te voorkomen.

C4-3—Combiborstel

Geschikt voor het reinigen van tegels, vloeren en laagpolige tapijten (2 cm of minder).

C4-4—Buigbare steel

Druk op de buigknop aan de achterkant van de buigbare steel en buig deze tot 90° om eenvoudig onder lage meubels en apparaten schoon te maken. Na gebruik buigt u de buigbare steel weer recht totdat deze vastklikt voor verder gebruik.

C4-4-1—Buigknop

D Routineonderhoud

Opmerkingen:

- De vervangingsfrequentie van onderdelen kan variëren, afhankelijk van de werkelijke situatie. Als er uitzonderlijke slijtage optreedt, vervang de onderdelen dan onmiddellijk.
- Als een van de onderdelen, waaronder het filterpatroon, het voorfilter, de buigbare steel en de reinigingskop, is geblokkeerd, schakelt het hoofdaparaat meerdere keren in en uit en stopt het vervolgens met werken totdat de blokkade is verholpen.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u op zoek gaat naar verstoppingen. Wees voorzichtig en druk niet op de aan/uit-knop.

Hoofdaparaat

Gebruik een zachte, droge doek om het hoofdaparaat schoon te vegen. Spoel het niet af. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

D1 Stofreservoir

*Minimaal eens per 4-6 maanden reinigen.

- D1-1**—Druk op de ontgrendelingsknop van het stofreservoir en verwijder het stofreservoir uit het hoofdaparaat. Draai vervolgens de multi-cyclooneenheid en trek deze eruit.
- D1-2**—Spoel het stofreservoir grondig. Laat het vervolgens volledig drogen gedurende minimaal 24 uur.

Opmerkingen:

- Leeg het stofreservoir zodra het vuil het MAX-niveau bereikt. Als u de stofzuiger gebruikt wanneer het vuil tot boven de MAX-lijn is gekomen, kan dit de prestaties beïnvloeden.
- Spoel het hoofdaparaat niet af om beschadiging van de elektrische onderdelen aan de binnenkant te voorkomen.

- Reinig het stofreservoir indien nodig.

D2 Filterpatroonmodule

*Elke 4-6 maanden reinigen.

- D2-1**—Verwijder het stofreservoir zoals afgebeeld.
- D2-2**—Verwijder de module zoals afgebeeld uit het hoofdaparaat.
- D2-3**—Draai het filterpatroon en trek het eruit. Draai het 360° tijdens het wassen. Tik er indien nodig zachtjes op om los stof en vuil te verwijderen.
- D2-4**—Laat het volledig drogen gedurende minimaal 24 uur.

Opmerkingen:

- Was het filterpatroon onder de kraan en gebruik geen reinigingsmiddel om verstoppingen te voorkomen.
- Reinig het filterpatroon niet met borstels of vingers.

D3 De accu vervangen

De oplaadbare lithium-ionaccu in dit product is uitneembaar en een verbruiksartikel. Wanneer de accu het einde van de levensduur bereikt, heeft deze nog maar een korte gebruiksduur, zelfs nadat de accu correct is opgeladen.

- D3-1**—Houd de ontgrendelingsknop van de accu ingedrukt en schuif de accu naar voren om deze te verwijderen.
- D3-2**—Plaats een nieuwe accu.

D4 Combiborstelroller

Controleer de reinigingskoproller regelmatig en verwijder eventuele verstoppingen voor het behoud van optimale prestaties. Zorg er om verwondingen te voorkomen voor dat de reinigingskop losgekoppeld is van het

hoofdaparaat en dat u niet per ongeluk op  drukt.

Opmerkingen:

- De reinigingskoproller moet worden verwijderd en afzonderlijk worden gereinigd.
- Er zitten elektrische componenten in de gemotoriseerde miniborstel en combiborstel en lagers in de combiborstelroller. Was ze niet met water.

- D4-1**—Plaats de reinigingskop zoals afgebeeld. Pak het lipje op de eindkap vast en draai tegen de klok in naar de ontgrendelde positie.
- D4-2**—Schuif de eindkap en roller uit de reinigingskop.
- D4-3**—Verwijder eventueel vuil van de eindkap en roller.
- D4-4**—Druk de eindkap terug op de roller.
- D4-5**—Schuif de roller terug in de reinigingskop en draai het lipje met de klok mee totdat het lipje op zijn plaats klikt.

D5 Gemotoriseerde miniborstelroller

- D5-1**—Draai de eindkap tegen de klok in naar de ontgrendelde positie om deze te verwijderen.
- D5-2**—Schuif de roller uit de reinigingskop.
- D5-3**—Spoel de roller af en verwijder eventueel vuil van de roller.
- D5-4**—Zet de roller rechtop en laat deze volledig drogen gedurende minimaal 24 uur.
- D5-5**—Plaats de roller en de eindkap terug.
- D5-6**—Draai de eindkap naar de vergrendelde positie.

Basisparameters

Stofzuiger

Model	H10A1A
Nominale spanning/stroom	29,6 VDC/20 A
Accu	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ionaccu
Accumodel	PF081ULL

Voeding

Model	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Nominale invoer	100-240 VAC 50-60 Hz 0,8 A
Nominale uitvoer	34,0 VDC 1 A
Opladbare accu	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ionaccu

Voeding

Model	YLJX2B-E345100
Nominale invoer	100-240 VAC 50-60 Hz 1,0 A max
Nominale uitvoer	34,5 VDC 1 A
Opladbare accu	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ionaccu

Voeding

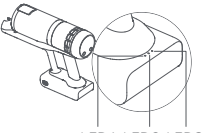
Model	YLJX2A-A340100
Nominale invoer	100-240 VAC 50-60 Hz 1,0 A max
Nominale uitvoer	34,0 VDC 1 A
Opladbare accu	29,6 V/2964 mAh (TYP) Lithium-ionaccu

Voorkomende problemen

De stofzuiger kan stoppen met werken wanneer er een afwijking optreedt. Raadpleeg de onderstaande tabel. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor reparatie.

Probleem	Oplossing
Een van de elektrische reinigingskoppen kan niet draaien	• De motor van de reinigingskop activeert mogelijk de oververhittingsbeveiliging. Wacht tot de temperatuur weer normaal is voordat u het product gebruikt. • De stroomcontactpunten van de reinigingskop zijn mogelijk vuil. Veeg ze af met een zachte, droge doek en probeer het opnieuw.
Verminderde zuigkracht	• Het stofreservoir is vol of het filterpatroon is verstopt. Gebruik de stofzuiger nadat u ze hebt gereinigd. • De reinigingskop is verstopt. Verwijder de verstoppingen.
De indicatielampjes voor de accustatus branden niet tijdens het opladen	• De accu is mogelijk volledig opgeladen en overgeschakeld naar de slaapstand.
Langzaam opladen	• De stofzuiger verlaagt automatisch de laadsnelheid als de omgevingstemperatuur te hoog of te laag is. Deze functionaliteit is ontworpen om de levensduur van de accu te verlengen. Wacht tot de temperatuur weer normaal is voordat u het product oplaadt.

Problemen oplossen

 LED1 LED2 LED3	Indicatielampjes accustatus	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	LED2 knippert snel rood tijdens gebruik	Luchtkanaal geblokkeerd	Controleer of het stofreservoir, de buigbare steel of de reinigingskop verstopt is en verwijder alle vreemde voorwerpen.
		Reinigingskop geblokkeerd	Verwijder vreemde voorwerpen die verstrikt zijn geraakt in de reinigingskop.
	LED1 knippert wit tijdens gebruik	Laag accuniveau	Laad de stofzuiger vóór gebruik op.

Fout

Als er tijdens het gebruik een fout optreedt, verschijnt er een waarschuwing op het scherm. Raadpleeg de onderstaande tabel om het normale gebruik van de stofzuiger voort te zetten.

Pictogram	Status	Fout	Oplossing
	Knippert oranje	Luchtkanaal geblokkeerd	Controleer of het stofreservoir, de buigbare steel of de reinigingskop verstopt is. Controleer of het filterpatroon of voorfilter is verstopt als gevolg van stofophoping.
	Knippert oranje	Roller geblokkeerd	Raadpleeg de paragraaf Routineonderhoud om vuil en haar van de roller te verwijderen.

Als er een foutcode op het scherm verschijnt, neem dan contact op met het aftersalesserviceteam voor reparatie.

EU-conformiteitsverklaring

Wij, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., verklaren hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

AEEA-informatie

Correcte verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product in de gehele EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het product op een verantwoorde wijze recylen om het duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Gebruik voor het inleveren van uw gebruikte apparaat de inlever- en inzamelsystemen of neem contact op met de winkelier bij wie u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product aannemen voor milieuvriendelijke recycling.



Garantie-informatie

De garantieperiode is afhankelijk van de wetgeving van het land waarin het product is verkocht en de garantie valt onder de verantwoordelijkheid van de verkoper.

De garantie dekt alleen materiaal- en fabricagefouten.

Reparaties onder garantie mogen alleen worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. Bij het indienen van een garantiereclaim moet de originele aankoopbon (met aankoopdatum) worden overlegd.

De garantie is niet van toepassing in geval van:

- Normale slijtage.
- Onjuist gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires, gebruik van geweld.
- Schade veroorzaakt door externe invloeden.
- Schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikershandleiding, bijv. aansluiting op een ongeschikt elektriciteitsnet of het niet naleven van de installatie-instructies.
- Gedeeltelijk of volledig gedemonteerde apparaten.

Polski

Roborock H60 Ultra

Instrukcja obsługi bezprzewodowego odkurzacza pionowego

Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu uważnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi z ilustracjami i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

058	Informacje dotyczące bezpieczeństwa
059	Objaśnienie symboli międzynarodowych
060	Wprowadzenie do produktu
060	Montaż
060	Instrukcja obsługi
063	Rutynowa konserwacja
064	Parametry podstawowe
065	Częste problemy
065	Rozwiązywanie problemów
066	Błąd
066	Deklaracja zgodności UE
066	Informacje dotyczące WEEE
066	Informacje gwarancyjne

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia dotyczące użytkowania

- Produktu nie należy użytkować na zewnątrz pomieszczeń ani w żadnym środowisku komercyjnym lub przemysłowym. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku w domu.
- Nie należy przechowywać produktu w samochodzie, aby uniknąć wpływu wysokiej lub niskiej temperatury na żywotność akumulatora.
- Pakiet akumulatorów tego odkurzacza nie może być ładowany ani rozładowywany w miejscach o wysokiej wilgotności i w temperaturach powyżej 40°C (104°F) lub poniżej 4°C (39°F).
- Należy zadbać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych oraz osoby bez doświadczenia i wiedzy w zakresie obsługi urządzenia, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia przekazaną przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo (CB).
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych oraz osoby bez

doświadczenia i wiedzy w zakresie obsługi urządzenia, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i ze zrozumieniem niebezpieczeństw z nim związanych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru (UE).

- Włosy, luźne elementy ubrania, palce i pozostałe części ciała należy trzymać z dala od otworów oraz części ruchomych.
- Kończyny i zwierzęta domowe należy trzymać z dala od głowicy obrotowej elektroszczotki, aby uniknąć urazów.
- Aby zapobiec urazom, nie należy dotykać przewodu zasilającego ani obsługiwać produktu wilgotnymi rękami.
- Nie wolno odkurzać niczego, co się pali lub dymi (np. niedogaszonych niedopałków papierosów).
- Nie należy odkurzać żadnych twardych lub ostro zakończonych przedmiotów (jak materiały budowlane, szkło, gwoździe).
- Niniejszy produkt może być użytkowany wyłącznie na obszarach znajdujących się poniżej 3000 m n.p.m.
- Aby uniknąć zagrożenia, nie wolno odkurzać żadnych przewodów.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody będące skutkiem niepoprawnego użycia będzie ponosić użytkownik.
- Firma Roborock zrzeka się całej odpowiedzialności za straty pośrednie, moralne, związane z naruszeniem dóbr osobistych, uboczne lub wtórne

wynikające z użytkowania, niewłaściwego użytkowania bądź niemożności użycia tego produktu. Niniejsze zrzeczenie nie wpływa na żadne ustawowe prawa, których nie można się zrzec w ramach obowiązujących przepisów.

Akumulator i ładowanie

OSTRZEŻENIE

- Nie wolno ładować baterii jednorazowych.
- Akumulator tego produktu może być ładowany wyłącznie za pomocą zasilacza YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU lub ZD024M340100AU dostarczonego z produktem.
- Nie należy używać akumulatorów, kabli zasilających ani stacji dokujących innych firm.
- Aby ograniczyć ryzyko zranienia ruchomymi częściami, należy wyłączyć zasilanie przed przystąpieniem do prac serwisowych.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatora, zasilacza ani stacji dokującej.
- Nie należy ładować odkurzacza ani montować stacji dokującej w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach wilgotnych (np. w pobliżu grzejników lub w łazienkach).
- Nie należy przecierać zasilacza wilgotną ściereczką, ani nie dotykać go mokrymi rękami.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub zniszczony, należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu i skontaktować się z działem obsługi posprzedażowej.

- Jeśli produkt nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy go w pełni naładować, a następnie odłączyć zasilacz i umieścić produkt w chłodnym i suchym miejscu.
- Produkt należy ładować raz na trzy miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.
- Zużytych akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmieci. Należy przekazać je profesjonalnej firmie zajmującej się recyklingiem.

Transport

- Zalecane jest transportowanie produktu w oryginalnym opakowaniu.

Uwaga

- Czyść moduł filtra tak często, jak jest to zalecane w sekcji Rutynowa konserwacja.

Objaśnienie symboli międzynarodowych

 — Tylko do użytku w pomieszczeniach.

A Wprowadzenie do produktu

A1 Odkurzacz

 —Przełączanie trybów

 —Zasilanie

A1-1—Ekran

A1-2—Jednostka główna

A1-3—Zbiornik na kurz

A1-4—Przycisk zwalniania zbiornika na kurz

A1-5—Szczotka do różnorodnych powierzchni

A1-6—Wskaźnik stanu akumulatora

A1-7—Punkt antystatyczny

A1-8—Przycisk zwalniania akumulatora

A1-9—Gniazdo ładowania

A1-10—Przycisk zwalniania zginanej rury

A1-11—Zginana rura

A1-12—Przycisk zginania

A1-13—Przycisk do zwalniania szczotki do różnorodnych powierzchni

A2 Mała elektroszczotka

A3 Głowica sprzątająca „2 w 1”

A4 Ściennej stacji dokującej

A5 Zasilacz

A6 Szczotka do różnorodnych powierzchni

A7 Zginana rura

B Montaż

B1 Głowice sprzątające

B2 Ściennej stacji dokującej

*Zaleca się zlecenie montażu ściennej stacji dokującej specjalistom. W razie konieczności należy zastosować odzież ochronną, okulary ochronne oraz inne środki ochrony indywidualnej.

B2-1—Przyklejanie naklejki pozycjonującej:

Przyklej naklejkę pozycjonującą do ściany. Jej krawędzie powinny być ustawione równoległe do podłogi, a dół powinien znajdować się około 110 cm nad podłogą.

B2-2—Średnica wiertła: 8 mm

B2-3—Okolo 110 cm nad podłogą

B2-4—Montaż ściennej stacji dokującej:

Przygotuj wiertarkę z wiertłem 8 mm i wywierć otwory pasujące do otworów pozycjonujących na naklejce. Zamocuj solidnie ścienną stację dokującą, używając dołączonych kołków rozporowych i wkrętów.

B2-5—Włóż kabel ładujący do tylnego otworu u dołu ściennej stacji dokującej. Aby umocować kabel ładujący, przesun go w poziomie do przedniego otworu.

Uwagi:

- Stację dokującą należy zamontować w suchym i chłodnym miejscu w pobliżu gniazdka zasilającego.
- Stacja dokująca to akcesorium opcjonalne.
- Przed montażem upewnij się, że w miejscu, w którym stacja dokująca ma zostać zamontowana, w ścianie nie bieżą żadne przewody ani rury.

C Instrukcja obsługi

C1 Ekran

Podczas ładowania na ekranie widoczny jest poziom naładowania. Wyświetlenie wartości 100 oznacza zakończenie ładowania.

Uwaga: Tryb MED jest używany domyślnie po każdym włączeniu odkurzacza.

C1-1—Biezący tryb (trzy tryby ssania)

C1-2—Błąd: zatkany przepływ powietrza

C1-3—Przycisk zasilania

C1-4—Poziom naładowania

Alerty o błędach: ikona błędu świeci się, kod błędu na środku miga raz na sekundę i ekran wyłącza się po 15 sekundach.

E1—Błąd silnika głównego

E2—Błąd głowicy sprzątającej

E3—Błąd akumulatora

E4—Błąd ładowania

C1-5—Przycisk przełączania trybów

C1-6—Ikona akumulatora

Pełne naładowanie: ikona świeci się, poziom naładowania to 100, ekran wyłącza się po 2 minutach.

Ładowanie: ikona miga, poziom naładowania jest prezentowany cyfrowo, ekran wyłącza się po 2 minutach.

C1-7—Błąd: głowica sprzątająca zablokowana

C1-8—Wyświetlacz trybu ssania

C1-8-1—Tryb ECO

C1-8-2—Tryb MED

C1-8-3—Tryb MAX

C2 Ładowanie

C2-1—Jednostkę główną można ładować za pomocą zasilacza bezpośrednio lub w stacji dokującej.

Uwagi:

- Przed pierwszym użyciem naładuj urządzenie do pełna.
- Temperatura akumulatora będzie wysoka po ciągłej pracy w trybie MAX. Wówczas naładowanie do pełna może trwać dłużej. Zaleca się, aby przed ładowaniem dać jednostce głównej 30 minut na schłodzenie.
- Nie można uruchamiać urządzenia w trakcie ładowania.

C2-2—Wskaźnik stanu akumulatora

Stan	Element	Wskaźnik stanu akumulatora
Rożładowywanie	Poziom naładowania	Poziom naładowania 100~67%: diody LED1, LED2 i LED3 świecą na biało Poziom naładowania 66~34%: diody LED1 i LED2 świecą na biało, dioda LED3 jest wyłączona Poziom naładowania 33~10%: dioda LED1 świeci na biało, diody LED2 i LED3 są wyłączone Poziom naładowania 9~0%: dioda LED1 miga na biało raz na sekundę, diody LED2 i LED3 są wyłączone
	Błąd akumulatora	Dioda LED2 miga na czerwono raz na sekundę i wyłącza się po 15 sekundach
Ładowanie	Poziom naładowania	Poziom naładowania 0~33%: dioda LED1 miga na biało raz na 2 sekundy, diody LED2 i LED3 są wyłączone Poziom naładowania 34~66%: dioda LED1 świeci na biało, dioda LED2 miga na biało raz na dwie sekundy, dioda LED3 jest wyłączona Poziom naładowania 67~100%: diody LED1 i LED2 świecą na biało, dioda LED3 miga na biało raz na dwie sekundy Pełny akumulator: diody LED1, LED2 i LED3 świecą na biało i wyłączają się po 2 minutach
	Błąd akumulatora	Dioda LED2 miga na czerwono raz na sekundę i wyłącza się po 15 sekundach

C3 Rozpoczynanie sprzątnia

Aby zacząć odkurzać, naciśnij . Ekran włączy się. Domyślnie używany jest tryb MED.

Uwaga: Aby przestać odkurzać, naciśnij .

Środki ostrożności

1. Podczas użytkowania szczotki do różnorodnych powierzchni lub małej elektroszczotki powierzchnie niektórych materiałów mogą się mechacić lub być trudne do odkurzenia. W takich przypadkach zalecamy odkurzanie tych powierzchni za pomocą głowicy sprzątającej „2 w 1”.
2. Przed odkurzaniem powierzchni polerowanych (błyszczących podłóg drewnianych lub glazurowanych płytek) sprawdź, czy w głowicy sprzątającej nie ma żadnych obiektów obcych, które mogłyby porysować podłogę.
3. Przed użyciem odkurzacza upewnij się, że zbiornik na kurz, moduł multicyklonowy, filtr przedni i filtr są prawidłowo zamontowane.
4. Podczas odkurzania nie blokuj wylotu powietrza.
5. W przypadku drobnego pyłu, takiego jak mąka czy pył budowlany, odkurzacz można używać tylko wtedy, gdy ilość pyłu jest niewielka.
6. Aby zapobiec uszkodzeniu odkurzacza i podłogi, nie używaj odkurzacza do wciągania ostrych przedmiotów, niewielkich zabawek, pinezek, spinaczy itp.
7. Sprzątając w niebezpiecznych miejscach, takich jak schody i okna, pamiętaj o własnym bezpieczeństwie.
8. Aby zapobiec szkodom wyrządzonym przez spadające lub upadające urządzenia wysoko, na przykład na stołach i krzesłach, ani o nic nie opieraj.
9. Obróty szczotki do różnorodnych

powierzchni mogą spowodować nierównomierne wypolerowanie podłogi. Można temu zaradzić, przecierając podłogę wilgotną ściereczką i polerując ją woskiem.

Automatyczne wyłączanie

1. Jeśli dowolna z obracających się części zostanie zablokowana, urządzenie może się automatycznie wyłączyć. Usuń obiekty, które utknęły między częściami, i spróbuj ponownie włączyć urządzenie.
2. Gdy silnik głowicy sprzątającej za bardzo się nagrzeje, automatycznie się wyłączy. Przed powrotem do sprzątania zaczekaj, aż jego temperatura spadnie do normalnego poziomu.

Usuwanie obiektów obcych

1. Jeśli któraś z elektrycznych głowic sprzątających zostanie zapchana większymi obiektami lub jeśli zaplączę się w nią więcej włosów, rolka może przestać działać. W takich przypadkach niezbędne jest jej niezwłoczne wyczyszczenie.
2. Aby uniknąć przypadkowego włączenia urządzenia i spowodowania obrażeń, odłącz głowicę sprzątającą od jednostki głównej przed jej czyszczeniem.

Uwagi:

- Podczas czyszczenia rolki uważaj na ostre przedmioty.
- Jeśli zaplątane obiekty nie dają się usunąć, zapoznaj się z sekcją Rutynowa konserwacja, aby dowiedzieć się, jak wyjąć rolkę w celu wyczyszczenia.

C4 Możliwości zastosowania głowic sprzątających

C4-1—Głowica sprzątająca „2 w 1”

Nadaje się do usuwania kurzu z wąskich miejsc, takich jak narożniki drzwi/okien/ścian czy schody, a także do odkurzania kanap i blatów.

C4-2—Mała elektroszczotka

Nadaje się do usuwania kurzu z powierzchni tekstylnych, takich jak łóżka i zasłony.

Uwaga: Aby nie porysować powierzchni materiału, nie używaj małej elektroszczotki na skórze, sztucznej skórze i jedwabiu.

C4-3—Szczotka do różnorodnych powierzchni

Nadaje się do sprzątania kafelków, podłóg i dywanów z krótkim włosiem (do 2 cm).

C4-4—Zginana rura

Naciśnij przycisk z tyłu zginanej rury i zegnij ją o 90°, aby łatwo wyczyścić powierzchnię pod niskimi meblami i urządzeniami. Po zakończeniu wyprostuj zginaną rurę, aż zatrząśnie się na miejscu, w celu dalszego używania.

C4-4-1—Przycisk zginania

D Rutynowa konserwacja

Uwagi:

- Częstotliwość wymiany może się różnić zależnie od sytuacji. Jeśli dojdzie do nietypowego zużycia, części należy wymienić natychmiast.
- Jeśli jedna z części (moduł filtra, filtr przedni, zginana rura lub głowica sprzątająca) zostanie zablokowana, jednostka główna samoczynnie włączy się i wyłączy kilka razy, po czym przestanie działać do czasu usunięcia blokady.
- Zanim zaczniesz szukać blokad, odłącz urządzenie od gniazdka zasilającego. Uważaj, aby nie dotknąć przycisku zasilania.

Jednostka główna

Do przecierania jednostki głównej używaj miękkiej i suchej ściereczki. Nie obmywaj jej wodą. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania.

D1 Zbiornik na kurz

* Czyść co najmniej raz na 4–6 miesięcy.

D1-1—Naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na kurz i wyjmij ten zbiornik z jednostki głównej. Następnie przekręć moduł multicyklonowy i wyciągnij go.

D1-2—Dokładnie wypłucz zbiornik na kurz. Następnie pozostaw go do całkowitego wyschnięcia na co najmniej 24 godziny.

Uwagi:

- Opróżnij zbiornik na kurz, gdy tylko kurz osiągnie poziom MAX. Korzystanie z urządzenia, gdy kurz jest powyżej linii MAX, może obniżyć skuteczność sprzątania.
- Nie przepłukuj wodą jednostki głównej, aby uniknąć uszkodzenia części elektrycznych wewnątrz.
- Czyść zbiornik na kurz zgodnie z potrzebami.

D2 Moduł filtra

* Czyść co 4–6 miesięcy.

D2-1—Wyjmij zbiornik na kurz w pokazany sposób.

D2-2—Wyjmij moduł z jednostki głównej w pokazany sposób.

D2-3—Przekręć moduł filtra i wyciągnij go. Podczas mycia obróć go o 360°. Jeśli to konieczne, stukaj nim delikatnie w celu usunięcia całego luźnego kurzu i zanieczyszczeń.

D2-4—Pozostaw go do całkowitego wyschnięcia na co najmniej 24 godziny.

Uwagi:

- Umyj moduł filtra pod bieżącą wodą bez żadnych detergentów, aby zapobiec zatkaniu.
- Nie czyść modułu filtra szczotkami ani palcami.

D3 Wymiana akumulatora

Akumulator litowo-jonowy w tym produkcie jest wymienny i stanowi część eksploatacyjną. Gdy zakończy się jego żywotność, czas pracy na nim będzie krótki nawet mimo prawidłowego naładowania.

D3-1—Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania akumulatora, po czym przesunąć akumulator do przodu, aby go wyjąć.

D3-2—Zainstaluj nowy akumulator.

D4 Rolka szczotki do różnorodnych powierzchni

Aby utrzymać optymalną skuteczność, regularnie sprawdzaj rolkę głowicy sprzątającej i usuwaj z niej wszelkie obce obiekty. Aby zapobiegać zranieniom,

upewnij się, że głowica sprzątająca jest odłączona od jednostki głównej, i uważaj, aby nie dotknąć przycisku .

Uwagi:

- Rolka głowicy sprzątającej musi zostać zdemonstrowana i wyczyszczona oddzielnie.
- W małej elektroszczotce i szczotce do różnorodnych powierzchni znajdują się części elektryczne, a w rolce szczotki do różnorodnych powierzchni znajdują się łożyska. Nie należy myć ich wodą.

D4-1—Ułóż głowicę sprzątającą w sposób pokazany na ilustracji. Chwyć wypustkę na zaślepce i obróć ją w lewo do pozycji odblokowania.

D4-2—Wysuń zaślepkę i rolkę z głowicy sprzątającej.

D4-3—Usuń wszelkie zanieczyszczenia z zaślepki i rolki.

D4-4—Wciśnij zaślepkę z powrotem na rolkę.

D4-5—Wsuń rolkę z powrotem do głowicy sprzątającej i obróć wypustkę w prawo, aż zatrzaśnie się na miejscu.

D5 Rolka małej elektroszczotki

D5-1—Obróć zaślepkę w lewo do pozycji odblokowania, aby ją zdjąć.

D5-2—Wysuń rolkę z głowicy sprzątającej.

D5-3—Wypłucz rolkę i usuń z niej wszelkie zabrudzenia.

D5-4—Ustaw rolkę pionowo i pozostaw do całkowitego wyschnięcia na co najmniej 24 godziny.

D5-5—Zamocuj ponownie rolkę i zaślepkę.

D5-6—Przekręć zaślepkę do pozycji zablokowanej.

Parametry podstawowe

Odkurzacz

Model	H10A1A
Napięcie znamionowe / natężenie prądu	29,6 V DC / 20 A
Akumulator	29,6 V / 2964 mAh (typ.) Akumulator litowo-jonowy
Model baterii	PF081ULL

Zasilacz

Model	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Znamionowe napięcie wejściowe	100–240 V AC, 50–60 Hz, 0,8 A
Moc znamionowa	34,0 V DC, 1 A
Akumulator	29,6 V / 2964 mAh (typ.) Akumulator litowo-jonowy

Zasilacz

Model	YLJX2B-E345100
Znamionowe napięcie wejściowe	100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,0 A maks
Moc znamionowa	34,5 V DC, 1 A
Akumulator	29,6 V / 2964 mAh (typ.) Akumulator litowo-jonowy

Zasilacz

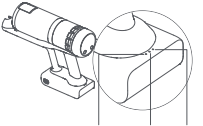
Model	YLJX2A-A340100
Znamionowe napięcie wejściowe	100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,0 A maks
Moc znamionowa	34,0 V DC, 1 A
Akumulator	29,6 V / 2964 mAh (typ.) Akumulator litowo-jonowy

Częste problemy

W przypadku pojawienia się anomalii urządzenie może przestać działać. Skorzystaj z tabeli poniżej. Jeśli problem będzie się powtarzać, skontaktuj się z obsługą klienta w sprawie dokonania naprawy.

Problem	Rozwiązanie
Elektryczna głowica sprzątająca nie obraca się	• Mogło dojść do aktywowania ochrony przed przegrzaniem silnika głowicy sprzątającej. Przed użyciem produktu poczekaj, aż temperatura spadnie do normalnego poziomu. • Styki zasilania głowicy sprzątającej mogą być zabrudzone. Wytrzyj je miękką, suchą ściereczką i spróbuj ponownie.
Obniżona siła ssania	• Zbiornik na kurz jest pełny lub moduł filtra jest zapchany. Wróć do korzystania z urządzenia po ich oczyszczeniu. • Głowica sprzątająca jest zapchana. Usuń z niej wszystko, co ją blokuje.
Wskaźnik stanu akumulatora nie jest wyświetlany podczas ładowania	• Akumulator może być w pełni naładowany i urządzenie zostało uśpione.
Wolne ładowanie	• Odkurzacz będzie automatycznie zmniejszać szybkość ładowania, jeśli temperatura otoczenia będzie zbyt wysoka lub zbyt niska. Ma to na celu wydłużenie czasu życia akumulatora. Przed ładowaniem poczekaj, aż temperatura spadnie do normalnego poziomu.

Rozwiązywanie problemów

 LED1 LED2 LED3	Wskaźnik stanu akumulatora	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Dioda LED2 miga szybko na czerwono podczas pracy	Zatkany przepływ powietrza	Sprawdź, czy nie doszło do zablokowania zbiornika na kurz, zginanej rury lub głowicy sprzątającej, i usuń wszystkie obiekty obce.
	Dioda LED2 miga wolno na czerwono podczas pracy	Zablokowana głowica sprzątająca	Usuń wszelkie obiekty obce, które utknęły w głowicy sprzątającej.
	Dioda LED1 miga na biało podczas pracy	Niski poziom naładowania	Naładuj urządzenie przed użyciem.

Błąd

Jeśli podczas pracy wystąpi błąd, na ekranie pojawi się alert. Skorzystaj z tabeli poniżej, aby dowiedzieć się, jak przywrócić normalne działanie urządzenia.

Ikona	Stan	Błąd	Rozwiązanie
	Miga na pomarańczowo	Zatkany przepływ powietrza	Sprawdź, czy nie doszło do zablokowania zbiornika na kurz, zginanej rury lub głowicy sprzątającej. Sprawdź, czy moduł filtra lub przedni filtr nie został zatkany przez nagromadzony kurz.
	Miga na pomarańczowo	Rolka zablokowana	Zapoznaj się z sekcją Rutynowa konserwacja, aby dowiedzieć się, jak usunąć zanieczyszczenia i włosy z rolki.

Jeśli na ekranie jest widoczny kod błędu, skontaktuj się z zespołem obsługi posprzedażowej w sprawie dokonania naprawy.

Deklaracja zgodności UE

Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie spełnia wymogi odpowiednich dyrektyw i norm europejskich z poprawkami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Informacje dotyczące WEEE

Prawidłowa utylizacja produktu. Niniejsze oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec szkodom, które może wyrządzić środowisku lub zdrowiu ludzi, a wynikającym z niekontrolowanego wyrzucania odpadów, niniejszy produkt należy poddać recyklingowi, aby wspierać zrównoważone ponowne wykorzystanie materiałów.

W celu zwrócenia zużytego urządzenia należy udać się do lokalnego punktu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować ze sprzedawcą produktu.

W takich miejscach produkt może zostać przekazany do bezpiecznego recyklingu.



Informacje gwarancyjne

Okres obowiązywania gwarancji zależy od przepisów w kraju, w którym produkt jest sprzedawany, a podmiotem odpowiedzialnym za gwarancję jest sprzedawca.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub wykonawcze.

Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe. Podczas składania roszczenia gwarancyjnego wymagane jest przedstawienie oryginalnego dowodu zakupu (z datą zakupu).

Gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach:

- Normalne zużycie.
- Nieprawidłowe użycie, tj. przeciążenie urządzenia, zastosowanie niezatwierdzonych akcesoriów, użycie siły.
- Uszkodzenie spowodowane przez czynniki zewnętrzne.
- Uszkodzenie spowodowane niezastosowaniem się do zapisów w instrukcji obsługi, np. podłączenie do sieci o parametrach niezgodnych z instrukcją montażu.
- Częściowe lub całkowite rozmontowanie urządzenia.

Norsk

Roborock H60 Ultra

Brukerhåndbok til trådløs stavstøvsuger

Les denne brukerhåndboken med diagrammer nøye før du bruker dette produktet, og oppbevar for fremtidig referanse.

Innhold

- 068 Sikkerhetsinformasjon
- 068 Forklaring på internasjonale symboler
- 069 Innledning om produktet
- 069 Montering
- 069 Bruksanvisning
- 072 Rutinemessig vedlikehold
- 073 Grunnleggende parametere
- 074 Vanlige problemer
- 074 Feilsøking
- 075 Feil
- 075 EU-samsvarserklæring
- 075 WEEE-informasjon
- 075 Garantiinformasjon

Sikkerhetsinformasjon

Bruksrestriksjoner

- Ikke bruk dette produktet utendørs eller i noen kommersielle eller industriområder. Det er beregnet til bruk kun i hjemmet.
- Ikke lagre produktet noe sted i bilen for å unngå høy eller lav temperatur som påvirker batteriets levetid.
- Batteripakken til denne støvsugeren kan ikke brukes til lading og utlading i omgivelser med høy fuktighet eller temperaturer som er over 40 °C eller under 4 °C.
- Barn skal være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet brukt av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller med mangel på erfaring eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller fått instruksjoner om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet (CB).
- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen 8 år og mer og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller med mangel på erfaring eller kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en sikker måte og med forståelse av de involverte farene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn (EU).
- Hold hår, løse klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler.
- Ikke lemmer og kjæledyr unna roterende børstehoder for å unngå personskader.
- Ikke rør ved strømledningen eller bruke produktet med våte hender for å hindre personskader.
- Ikke støvsug noen objekter som brenner eller røyker (som sigarettstubber som ikke er slukket).
- Ikke støvsug harde eller spisse gjenstander (som byggematerialer, glass og spiker).

- Dette produktet skal bare brukes i områder på under 3000 meter over havet.
- For å unngå fare skal du ikke støvsuge ledninger og andre kabler.
- Bruk kun produktet i samsvar med brukerhåndboken. All tap eller skader som er forårsaket av feilbruk, faller på brukeren.
- Roborock fraskriver seg alt ansvar for indirekte eller tilfældige skader, straffeerstatning eller følgeskader som er et resultat av bruken, feilbruken eller manglende evne til å bruke dette produktet. Denne fraskrivelsen påvirker ikke noen lovfestede rettigheter som ikke kan fraskrives ifølge gjeldende lov.

Batteri og lading

ADVARSEL

- Ikke lad batterier som ikke kan lades på nytt.
- Når det gjelder ny lading av batteriet, kan dette produktet bare lades med YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU eller ZD024M340100AU strømforsyning som leveres sammen med produktet.
- Ikke bruk tredjeparts batterier, strømledninger eller ladestasjoner.
- Under servicearbeid skal strømmen være slått av for å redusere faren for personskader fra bevegelige deler.
- Ikke demonter, reparer eller endre batteriet, strømadapteren eller ladestasjonen.
- Ikke lad støvsugeren eller monter ladestasjonen i nærheten av varmekilder eller i fuktige områder (som radiatorer eller baderom).
- Ikke tork adapteren eller ladestasjonen med en våt klut, eller røre dem med våte hender.
- Hvis strømledningen er skadet eller brutt, skal du stanse bruken omgående og kontakte ettermarkedsservice.
- Hvis produktet ikke skal brukes i lengre tid, skal det lades helt, trekkes ut av stikkontakten og

- plasseres på et kjølig og tørt sted.
- Sørg for å lade det hver tredje måned for å unngå at batteriet overutlades.
- Ikke kast brukte batterier. Overlever dem til et profesjonelt resirkuleringsfirma.

Transport

- Det anbefales at produktet transporteres i originalemballasjen.

Merk

- Rengjør filterkassetten med hyppigheten som foreslås i delen Rutinemessig vedlikehold.

Forklaring på internasjonale symboler

 —Kun til innendørs bruk.

A Innledning om produktet

A1 Støvsuger

—Bytte modus

—Strøm

A1-1—Skjerm

A1-2—Hoveddel

A1-3—Støvbeholder

A1-4—Utløserknapp på støvbeholderen

A1-5—Munnstykke til forskjellige overflater

A1-6—Batteristatusindikator

A1-7—Antistatisk punkt

A1-8—Utløserknapp på batteripakken

A1-9—Ladeport

A1-10—Utløserknapp på den bøybare staven

A1-11—Bøybar stav

A1-12—Knapp til den bøybare staven

A1-13—Utløserknapp på munnstykke til forskjellige overflater

A2 Motorisert minimunnstykke

A3 2-i-1 Rengjøringshode

A4 Veggmontert ladestasjon

A5 Strømforsyning

A6 Munnstykke til forskjellige overflater

A7 Bøybar stav

B Montering

B1 Rengjøringshoder

B2 Veggmontert ladestasjon

*Du anbefales å la spesialister montere den veggmonterte ladestasjonen. Bruk verneklær, vernebriller og annet verneutstyr når dette er nødvendig.

B2-1—Slik festes

posisjoneringsklistremerket:

Fest posisjoneringsklistremerket på veggen. Kontroller at kantene er parallelle med bakken og at bunnen er omtrent 110 cm over bakken.

B2-2—Borekronediameter: 8 mm

B2-3—Omtrent 110 cm

B2-4—Slik monteres den veggmonterte ladestasjonen:

Gjør klart et elektrisk verktøy med en 8 mm borekrone, og rett den inn i forhold til posisjoneringshullene på klistremerket. Fest den veggmonterte ladestasjonen godt med utvidelsesrørene og skruene som følger med.

B2-5—Sett ladeledningen inn i hullet på baksiden på bunnen av den veggmonterte ladestasjonen, og skyv den horisontalt til hullet foran for å feste den.

Merk:

- Ladestasjonen skal monteres på et kjølig og tørt sted i nærheten av et uttak.
- Ladestasjonen er valgfritt tilbehør.
- Før ladestasjonen monteres skal du kontrollere at det ikke finnes noen ledninger eller rør som går gjennom veggen der ladestasjonen skal plasseres.

C Bruksanvisning

C1 Skjerm

Under lading viser skjermen batterinivået. Ladningen er ferdig når 100 vises.

Merk: MED-modusen brukes som standard hver gang du slår på støvsugeren.

C1-1—Gjeldende modus (tre sugemoduser)

C1-2—Feil pga. tilstoppet luftvei

C1-3—Strømknapp

C1-4—Batterinivå

Feilvarsler: Feilikon fast på, feilkoden i midten blinker ved 1 Hz, og skjermen slår av etter 15 sekunder.

E1-Feil på hovedmotoren

E2-Feil på rengjøringshodet

E3-Feil på batteripakken

E4-Ladefeil

C1-5—Brytermodusknapp

C1-6—Batteriikon

Fulladet: Ikon fast på, batterinivå 100, skjermen slår av etter 2 minutter.

Lader: Ikon blinker, digital visning av batterinivå, skjermen slår av etter 2 minutter.

C1-7—Blokkeringsfeil på rengjøringshodet

C1-8—Visning av sugemodus

C1-8-1—ECO-modus

C1-8-2—MED-modus

C1-8-3—MAX-modus

C2 Lading

C2-1—Hovedenheten kan lades med strømforsyningen, enten direkte eller i ladestasjonen.

Merk:

- Maskinen skal fullades før den brukes første gang.
- Batteriets temperatur vil være høy etter kontinuerlig bruk i MAX-modus. Fullading kan ta litt mer tid på dette tidspunktet. Du anbefales å la hoveddelen kjøle ned i 30 minutter før den lades.
- Maskinen kan ikke startes mens den lades.

C2-2—Batteristatusindikator

Status	Element	Batteristatusindikator
Utlading	Batterinivå	Batterinivå 100~67 %: LED1, LED2 og LED3 er fast hvit Batterinivå 66~34 %: LED1 og LED2 er fast hvit, LED3 er av Batterinivå 33~10 %: LED1 er fast hvit, LED2 og LED3 er av Batterinivå 9~0 %: LED1 blinker hvit ved 1 Hz, LED2 og LED3 er av
	Feil på batteripakken	LED2 blinker rødt ved 1 Hz og slår av etter 15 sekunder
Lading	Batterinivå	Batterinivå 0~33 %: LED1 blinker hvit ved 0,5 Hz, LED2 og LED3 er av Batterinivå 34~66 %: LED1 er fast hvit, LED2 blinker hvit ved 0,5 Hz, LED3 er av Batterinivå 67~100 %: LED1 og LED2 er fast hvite, LED3 blinker hvit ved 0,5 Hz Fullt batteri: LED1, LED2 og LED3 i fast hvit og slår av etter 2 minutter
	Feil på batteripakken	LED2 blinker rødt ved 1 Hz og slår av etter 15 sekunder

C3 Start rengjøring

For å starte støvsuging skal du trykke på . Skjermen slår på. MED-modus brukes som standard.

Merk: For å stoppe støvsuging skal du trykke på .

Forholdsregler

1. Når du bruker munnstykket til forskjellige overflater eller det motoriserte minimunnstykket, kan overflatene til noen stoffer klumpe seg eller gi motstand. I dette tilfellet anbefales bruken av 2-i-1 rengjøringshodet.
2. Før du støvsuger polerte overflater (skinnende tregulv eller glaserte fliser) skal du kontrollere om det finnes fremmedlegemer i rengjøringshodet for å unngå at gulvet skrapes.
3. Før du bruker støvsugeren skal du kontrollere at støvbeholderen, multisyklondelen, filteret foran og filterkassetten er montert riktig.
4. Ikke blokker utsuget under støvsuging.
5. Ved fint støv som mel eller byggeplasstøv, kan støvsugeren bare brukes hvis det finnes lite støv.
6. For å hindre skade på støvsugeren og gulvet skal du ikke bruke støvsugeren for å suge opp skarpe gjenstander, små leketøy, stifter, binders osv.
7. Ta hensyn til personlig sikkerhet når du støvsuger farlige områder som trapper og vinduer.
8. For å hindre skade som er forårsaket av at maskinen faller ned eller vipper over, skal den ikke plasseres på høye steder som på pulter eller stoler eller lene den mot andre gjenstander.
9. Bevegelsen til munnstykket til forskjellige overflater, kan føre til et gulv som poleres

ujevnt. Dette kan løses ved å tørke med en damp klut eller polere og gulvoks.

Automatisk avstenging

1. Produktet slår eventuelt av automatisk hvis noen av de roterende delene kiler seg fast. Fjern gjenstandene som sitter fast i delene, og prøv på nytt.
2. Motoren på rengjøringshodet slår automatisk av hvis den blir for varm. Vent til temperaturen går tilbake til normal temperatur før du fortsetter.

Fjerne fremmedlegemer

1. Hvis et elektrisk rengjøringshode tilstoppes med store gjenstander eller mye hår vikler seg fast, stopper eventuelt rullen. I slike tilfeller må den rengjøres omgående.
2. For å hindre at maskinen blir slått på ved en feiltakelse og påfører personskader skal du koble rengjøringshodet fra hoveddelen før det rengjøres.

Merk:

- Se opp for skarpe gjenstander når rullen rengjøres.
- Hvis gjenstander som har viklet seg, ikke kan fjernes, skal du se i delen Rutinemessig vedlikehold for å fjerne rullen for å gjøre den ren.

C4 Brukstilfeller for rengjøringshoder

C4-1—2-i-1 Rengjøringshode

Egnet til rengjøring av støv i trange steder som dører/vinduer/hjørner, trapper samt støv på sofaer og bordplater.

C4-2—Motorisert minimunnstykke

Egnet til rengjøring av støv på overflaten til tekstilstoffer som f.eks. senger og gardiner.

Merk: For å unngå at overflater med stoff skrapes skal du ikke bruke det motoriserte minimunnstykket på lær, leathaire eller silke.

C4-3—Munnstykke til forskjellige overflater

Egnet til rengjøring av fliser, gulv og tepper med lav luv (2 cm eller mindre).

C4-4—Bøybar stav

Trykk på knappen til den bøybare staven på baksiden av den bøybare staven, og bøy den inntil 90° for å gjøre det lett å rengjøre under lave møbler og apparater. Etter at den er blitt brukt, skal du rette ut den bøybare staven til den klikker på plass for å fortsette å bruke den.

C4-4-1—Knapp til den bøybare staven

D Rutinemessig vedlikehold

Merk:

- Utskiftingsfrekvensen kan variere avhengig av den faktiske situasjonen. Skift ut delene omgående ved unormal slitasje.
- Hvis en av delene inkludert filterkassett, filter foran, den bøybare staven og rengjøringshode blokeres, vil hoveddelen slå på og av flere ganger og deretter stanse driften til blokkeringen er fjernet.
- Koble maskinen fra uttaket før du ser etter blokkeringene. Vær forsiktig og ikke berør på/av-knappen.

Hoveddel

Bruk en myk tørr klut for å tørke av hoveddelen. Ikke skyll den. Koble fra strømmen før du rengjør.

D1 Støvbeholder

*Rengjør minst én gang hver 4. til 6. måned.

D1-1—Trykk på utløserknappen på støvbeholderen, og ta støvbeholdere ut av hoveddelen. Deretter skal du vri multisyklondelen og trekke den ut.

D1-2—Skyll støvbeholderen grundig. Deretter skal du la den tørke helt i minst 24 timer.

Merk:

- Tøm støvbeholderen så snart som smusset når MAX-nivå. Dersom du bruker maskinen når smusset er over MAX-streken, kan det påvirke ytelsen.
- For å unngå skade på de innvendige elektriske komponentene skal du ikke skylle hoveddelen.
- Rengjør støvbeholderen etter behov.

D2 Filterkassettmodul

*Rengjør hver 4. til 6. måned.

D2-1—Fjern støvbeholderen som vist.

D2-2—Fjern modulen fra hoveddelen som vist.

D2-3—Vri filterkassetten, og trekk den ut. Roter den 360° mens du vasker den. Om nødvendig skal du trykke lett for å fjerne eventuelt løst støv og rester.

D2-4—La den tørke helt i minst 24 timer.

Merk:

- Vask filterkassetten med rennende vann, og for å hindre blokkering skal du ikke bruke vaskemiddel.
- Ikke vask filterkassetten med børster eller med fingrene.

D3 Bytte ut batteripakken

Den gjenladbare batteripakken med litiumbatteri i dette produktet kan kobles fra og er forbruksvare. Når batteriet når slutten på levetiden, blir kjøretiden kortere selv om det lades riktig.

D3-1—Trykk og hold utløserknappen på batteripakken, og skyv batteriet fremover for å ta den ut.

D3-2—Sett inn en ny batteripakke.

D4 Børsterulle til forskjellige overflater

Kontroller rullen på rengjøringshodet regelmessig, og fjern eventuelle blokkeringer for å opprettholde optimal ytelse. For å hindre personskader skal du kontrollere at rengjøringshodet er koblet fra hoveddelen, og pass på å ikke berøre ☹-knappen.

Merk:

- Rullen på rengjøringshodet må fjernes og rengjøres for seg selv.
- Det finnes elektriske komponenter i det motoriserte minunnstykke og lagrer i børsterullen til forskjellige overflater. Ikke vask den med vann.

D4-1—Plasser rengjøringshodet som vist. Grip fatt i tappen på endehetten, og roter mot uret inn i opplåst posisjon.

D4-2—Skyv endehetten og rullen ut av rengjøringshodet.

D4-3—Fjern eventuelle rester fra endehetten og rullen.

D4-4—Skyv endehetten tilbake på rullen.

D4-5—Skyv rullen tilbake i rengjøringshodet, og vri tappen med uret til den klikker på plass.

D5 Motorisert minibørsterulle

D5-1—Roter endehetten mot uret inn i ulåst posisjon for å fjerne den.

D5-2—Skyv rullen ut av rengjøringshodet.

D5-3—Skyll rullen, og fjern eventuelle rester på rullen.

D5-4—Plasser rullen vertikalt, og la den tørke i minst 24 timer.

D5-5—Sett på igjen rullen og endehetten.

D5-6—Snu endehetten inn i låst posisjon.

Grunnleggende parametere

Støvsuger

Modell	H10A1A
Merkespenning/ merkstrøm	29,6 VDC / 20 A
Batteri	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumion-batteri
Batterimodell	PF081ULL

Strømforsyning

Modell	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Nominell inngang	100–240 VAC 50–60 Hz 0,8 A
Nominell utgang	34,0 VDC 1 A
Ladebatteri	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumion-batteri

Strømforsyning

Modell	YLJX2B-E345100
Nominell inngang	100–240 VAC 50–60 Hz 1,0 A maks
Nominell utgang	34,5 VDC 1 A
Ladebatteri	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumion-batteri

Strømforsyning

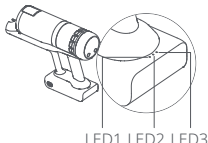
Modell	YLJX2A-A340100
Nominell inngang	100–240 VAC 50–60 Hz 1,0 A maks
Nominell utgang	34,0 VDC 1 A
Ladebatteri	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumion-batteri

Vanlige problemer

Maskinen vil eventuelt stoppe å fungere når noe unormalt skjer. Se tabellen nedenfor. Kontakt kundeservice for å få den reparert hvis problemet vedvarer.

Problem	Løsning
Elektrisk rengjøringshode kan ikke rotere	• Overtemperaturbeskyttelse kan eventuelt utløses av motoren på rengjøringshodet. Vent til temperaturen returnerer til vanlig temperatur før den brukes. • Strømkontaktene på rengjøringshodet kan være skitne. Tørk dem med en myk, tørr klut, og prøv på nytt.
Redusert sugekraft	• Støvbeholderen er full, eller filterkassetten er tilstoppet. Bruk maskinen etter at de er rengjort. • Rengjøringshodet er tilstoppet. Fjern eventuelle blokkeringer.
Batteristatusindikatoren vises ikke under lading	• Batteriet kan være fulladet og i dvalemodus.
Treg lading	• Støvsugeren reduserer automatisk ladehastigheten hvis omgivelsestemperaturen er for høy eller for lav. Dette er utformet slik for å forlenge batteriets levetid. Vent til temperaturen går tilbake til normal temperatur før den lades.

Feilsøking

 LED1 LED2 LED3	Batteristatusindikator	Mulig årsak	Løsning
	LED2 blinker raskt rødt under bruk	Luftvei tilstoppet	Kontroller for å se om støvbeholderen, den bøybare staven eller rengjøringshodet er tilstoppet, og fjern eventuelle gjenstander som sitter fast.
		Rengjøringshodet er blokkert	Fjern eventuelle fremmedlegemer som har viklet seg inn i rengjøringshodet.
	LED1 blinker raskt hvit under bruk	Lavt batterinivå	Lad maskinen før bruk.

Feil

Dersom det skjer en feil under bruk, vises et varsel på skjermen. Se tabellen nedenfor for å opprettholde vanlig maskinytelse.

Ikon	Status	Feil	Løsning
	Blinker oransje	Luftvei tilstoppet	Kontroller for å se om støvbeholderen, den bøybare staven eller rengjøringshodet er tilstoppet. Kontroll filterkassetten eller filteret foran for å se etter tilstoppelser forårsaket av støv som har bygget seg opp.
	Blinker oransje	Rulle blokkert	Se delen Rutinemessig vedlikehold vedrørende eventuelle rester eller hår i rullen.

Hvis en feilkode vises på skjermen, skal du kontakte ettersalg-serviceteamet vedrørende reparasjon.

EU-samsvarserklæring

Vi hos Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske standarder og endringer. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE-informasjon

Riktig avhending av dette produktet. Dette merket indikerer at dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall innen EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallsavhending fremmes resirkulering for bærekraftig gjenbruk av materialressurser.

For å returnere et brukt produkt skal returnerings- og oppsamlingsssystemer brukes, eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot produkter for miljøsikker resirkulering.



Garantiinformasjon

Garantiperioden er avhengig av lovene i landet der produktet selges, og garantien er selgerens ansvar.

Garantien dekker bare defekter i materialet eller utførelsen.

Reparasjoner i garantiperioden kan bare utføres av et autorisert servicesenter. Når du gjør krav under garantien, må den opprinnelige kjøpskvitteringen (med kjøpsdato) sendes.

Garantien dekker ikke følgende:

- Vanlig slitasje.
- Feil bruk, f.eks. overbelastning av apparatet, bruken av ikke-godkjent tilbehør, bruken av makt.
- Skade forårsaket av eksterne påvirkninger.
- Skade forårsaket av at brukerhåndboken ikke er blitt overholdt, f.eks. kobling til uegnet hovedstrøm eller ikke-samsvar med installasjonsinstruksjonene.
- Demontering av hele eller deler av apparater.

Svenska

Roborock H60 Ultra

Bruksanvisning för sladdlös skaftdammsugare

Läs denna bruksanvisning med diagram noggrant innan produkten används och spara den för framtida referens.

Innehåll

077	Säkerhetsinformation
077	Förklaring av internationella symboler
078	Produktintroduktion
078	Installation
078	Användaranvisningar
081	Rutinunderhåll
082	Grundparametrar
083	Vanliga problem
083	Felsökning
084	Fel
084	EU-försäkran om överensstämmelse
084	WEEE-information
084	Garantiinformation

Säkerhetsinformation

Användarbegränsningar

- Använd inte denna produkt utomhus eller i kommersiella eller industriella miljöer. Den är endast avsedd för användning i hemmet.
- Förvara inte produkten i bilen för att undvika höga eller låga temperaturer som påverkar batteriets livslängd.
- Batteripaketet i den här dammsugaren kan inte användas för laddning eller urladdning i miljöer med hög luftfuktighet eller temperaturer högre än 40 °C eller lägre än 4 °C.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet (CB).
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och upp och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår riskerna med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt (EU).
- Håll hår, lösa kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
- Håll lemmar och husdjur borta från de roterande borst huvudena för att undvika skador.
- Rör inte vid nätsladden och använd inte produkten med våta händer för att förhindra personskador.
- Dammsug inte några brinnande eller rykande ämnen (såsom fimpar som inte är släckta).
- Dammsug inte hårda eller spetsiga föremål (t.ex. byggmaterial, glas och naglar).

- Denna produkt får endast användas i områden under 3 000 meter över havet.
- Dammsug inte sladdar eller andra kablar för att undvika fara.
- Använd produkten endast i enlighet med bruksanvisningen. Eventuell förlust eller skada som orsakas av felaktig användning är helt användarens ansvar.
- Roborock friskriver sig allt ansvar för indirekta skador, straffskador, tillfälliga skador eller följdskador till följd av användning, felaktig användning eller oförmåga att använda denna produkt. Denna ansvarsfriskrivning påverkar inte några lagstadgade rättigheter som inte kan fränsägas enligt tillämplig lag.

Batteri och laddning

VARNING

- Ladda inte icke-laddningsbara batterier.
- I syfte att ladda batteriet kan den här produkten endast laddas med strömförsörjning YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU eller ZD024M340100AU som följer med produkten.
- Använd inte batterier, nätsladdar eller dockningsstationer från tredje part.
- För att minska risken för skada från delar i rörelse måste strömmen stängas av före service.
- Demontera, reparera eller modifiera inte batteriet, nätadaptern eller dockningsstationen.
- Ladda inte dammsugaren och installera inte dockningsstationen nära värmekällor eller i fuktiga utrymmen (t.ex. element eller badrum).
- Torka inte av adaptern med en våt trasa och rör inte vid dem med våta händer.
- Om nätsladden är skadad eller trasig ska du sluta använda den omedelbart och kontakta kundservice.

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska du ladda den helt, koppla bort strömförsörjningen och placera den på en sval och torr plats.
- Se till att du laddar den en gång var tredje månad för att undvika att batteriet laddas ur för mycket.
- Kasta inte förbrukade batterier. Ta dem till en professionell återvinningsstation.

Transport

- Vi rekommenderar att produkten transporteras i originalförpackningen.

Obs!

- Rengör filterpatronen så ofta som föreslås i avsnittet Rutinunderhåll.

Förklaring av internationella symboler

 —Endast för inomhusbruk.

A Produktintroduktion

A1 Dammsugare

☰ —Byt läge

⏻ —Strömbrytare

A1-1—Skärm

A1-2—Huvudenhet

A1-3—Dammbehållare

A1-4—Frigöringsknapp för dammbehållare

A1-5—Multiytborste

A1-6—Batteristatusindikator

A1-7—Antistatisk punkt

A1-8—Frigöringsknapp för batteripaket

A1-9—Laddningsport

A1-10—Frigöringsknapp för böjbart rör

A1-11—Böjbart rör

A1-12—Böjningsknapp

A1-13—Frigöringsknapp för multiytborste

A2 Motoriserad miniborste

A3 2-i-1-rengöringshuvud

A4 Väggdocka

A5 Strömförsörjning

A6 Multiytborste

A7 Böjbart rör

B Installation

B1 Rengöringshuvuden

B2 Väggdocka

*Vi rekommenderar att du låter en specialist installera väggdockan. Använd skyddsglasögon och annan skyddsutrustning efter behov.

B2-1—För att fästa

positioneringsetiketten:

Fäst positioneringsetiketten på väggen. Se till att kanterna är parallella med marken och att botten är ca 110 cm över marken.

B2-2—Borrbitsens diameter: 8 mm

B2-3—Ca 110 cm

B2-4—Installera laddningsdockan:

Förbered en elborr med en 8 mm bit och rikta in den med etikettens positioneringshål för att göra hålen. Fäst väggdockan säkert med de medföljande pluggarna och skruvarna.

B2-5—Sätt i laddningssladden i hålet på baksidan på väggdockans undersida och dra den horisontalt till hålet på framsidan för att fästa den.

Obs!

- Dockan ska fästas i ett svalt och torrt område nära ett eluttag.
- Dockan är ett extra tillbehör.
- Innan installationen ska du se till att det inte finns några kablar eller rör i väggen där dockan ska installeras.

C Användaranvisningar

C1 Skärm

Vid laddning visar skärmen batterinivån. När 100 visas är laddningen klar.

Obs! MED-läget används som standard varje gång dammsugaren slås på.

C1-1—Aktuellt läge (tre suglägen)

C1-2—Fel, blockerad luftväg

C1-3—Strömbrytare

C1-4—Batterinivå

Felvarningar: Felikonen lyser med fast sken, felkoden i mitten blinkar i 1 Hz och skärmen stängs av efter 15 sekunder.

E1—Huvudmotorfel

E2—Rengöringshuvudfel

E3—Batteripaketfel

E4—Laddningsfel

C1-5—Knappen för att byta läge

C1-6—Batteriikon

Fulladdad: Ikonen lyser konstant, batterinivå 100, skärmen stängs av efter 2 minuter.

Laddning: Ikonen blinkar, digital visning av batterinivå, skärmen stängs av efter 2 minuter.

C1-7—Fel, rengöringshuvudet blockerat

C1-8—Visning av sugläge

C1-8-1—EKO-läge

C1-8-2—MED-läge

C1-8-3—MAX-läge

C2 Laddning

C2-1—Huvudenheten kan laddas med strömförsörjningen, antingen direkt eller i dockningsstationen.

Obs!

- Ladda maskinen helt före första användningen.
- Batteriets temperatur blir hög efter kontinuerlig användning i MAX-läget. En fullständig laddning i detta tillstånd kan ta längre tid. Vi rekommenderar att du låter huvudenheten svalna i 30 minuter innan du laddar den.
- Maskinen kan inte startas medan den laddas.

C2-2—Batteristatusindikator

Status	Alternativ	Batteristatusindikator
Urladdning	Batterinivå	Batterinivå 100–67 %: LED1, LED2 och LED3 lyser vita Batterinivå 66–34 %: LED1 och LED2 lyser vita och LED3 är släckt Batterinivå 33–10 %: LED1 lyser vit och LED2 och LED3 är släckta Batterinivå 9–0 %: LED1 blinkar vit i 1 Hz och LED2 och LED3 är släckta
	Batteripaketfel	LED2 blinkar röd i 1 Hz och stängs av efter 15 sekunder
Laddning	Batterinivå	Batterinivå 0–33 %: LED1 blinkar vit i 0,5 Hz och LED2 och LED3 är släckta Batterinivå 34–66 %: LED1 lyser vit, LED2 blinkar vit i 0,5 Hz och LED3 är släckt Batterinivå 67–100 %: LED1 och LED2 lyser vita och LED3 blinkar vit i 0,5 Hz Fullt batteri: LED1, LED2 och LED3 lyser vita och släcks efter 2 minuter
	Batteripaketfel	LED2 blinkar röd i 1 Hz och stängs av efter 15 sekunder

C3 Starta rengöring

Börja dammsuga genom att trycka på . Skärmen slås på. MED-läget används som standard.

Obs! Sluta dammsuga genom att trycka på .

Försiktighetsåtgärder

1. När multiytborsten eller den motoriserade miniborsten används kan ytor på vissa tyger bli fjuniga eller uppvisa motstånd. I detta fall rekommenderar vi att du använder 2-i-1-rengöringshuvudet.
2. Innan du dammsuger polerade ytor (glänsande trägolv eller glaserade kakelplattor) ska du kontrollera om det finns främmande föremål i rengöringshuvudet för att undvika att repa golvet.
3. Innan du använder dammsugaren ska du se till att dammbehållaren, multicykklonenheten, främre filtret och filterpatronen är korrekt installerade.
4. Blockera inte avluftsventilen när du dammsuger.
5. För fint damm som mjöl och byggdamm kan dammsugaren endast användas om mängden damm är liten.
6. För att förhindra skador på dammsugaren och golvet ska du inte använda dammsugaren för att suga upp vassa föremål, små leksaker, nålar, gem etc.
7. Var uppmärksam på personlig säkerhet när du rengör farliga områden som trappor och fönster.
8. För att förhindra skador orsakade av att dammsugaren faller eller välter ska du inte placera den på höga platser som skrivbord och stolar eller luta den mot andra föremål.

9. Multiytborstens rörelse kan lämna ett ojämnt polerat golv. Detta kan lösas genom att torka av golvet med en fuktig trasa eller polera med golvvax.

Automatisk avstängning

1. Om någon av de snurrande delarna fastnar kan produkten slås av automatiskt. Rensa föremålen som fastnat i delarna och försök igen.
2. När rengöringshuvudets motor blir för varm stängs den av automatiskt. Vänta tills temperaturen återgår till normal nivå innan du återupptar användningen.

Ta bort främmande föremål

1. Om något elektriskt rengöringshuvud blockeras av stora föremål eller är tilltrasslat med mycket hår kan rullen sluta fungera. I sådana fall krävs snabb rengöring.
2. För att förhindra att dammsugaren slås på av misstag och orsakar skador ska du ta bort rengöringshuvudet från huvudenheten innan du rengör det.

Obs!

- Var uppmärksam på vassa föremål när du rengör en rulle.
- Om trassliga föremål inte kan rensas bort, se avsnittet Rutinunderhåll för att ta bort rullen för rengöring.

C4 Användningsscenario för rengöringshuvuden

C4-1—2-i-1-rengöringshuvud

Lämpligt för att rengöra damm i trånga utrymmen som vid dörrar/fönster/hörn, trappor samt damm på soffor och bord.

C4-2—Motoriserad miniborste

Lämplig för rengöring av damm på ytan av textilmaterial som sängar och gardiner.

Obs! För att undvika repor på textilytor ska du inte använda den motoriserade miniborsten på läder, leathaire eller silke.

C4-3—Multiytborste

Lämplig för rengöring av kakel, golv och mattor med kort lugg (2 cm eller mindre).

C4-4—Böjbart rör

Håll böjningsknappen på baksidan av det böjbara röret nedtryckt och böj det upp till 90° för att enkelt göra rent under låga möbler och apparater. Råta ut det böjbara röret efter användning tills det klickar på plats för ytterligare användning.

C4-4-1—Böjningsknapp

D Rutinunderhåll

Obs!

- Hur ofta delarna måste bytas ut beror på den faktiska situationen. Om onormalt slitage uppstår ska delarna bytas ut omedelbart.
- Om någon av de delar som inkluderar filterpatronen, främre filtret, det böjbara röret och rengöringshuvudet är blockerad kommer huvudenheten att slås på och av flera gånger och sedan sluta fungera tills blockeringen har åtgärdats.
- Koppla bort dammsugaren från uttaget innan du letar efter blockeringar. Var försiktig med att inte trycka på strömbrytaren.

Huvudenhet

Använd en mjuk och torr trasa för att torka av huvudenheten. Skölj den inte. Koppla från strömmen innan du rengör.

D1 Dammbehållare

*Rengör minst en gång var 4-6 månader.

D1-1—Tryck på frigöringsknappen för dammbehållaren och ta bort dammbehållaren från huvudenheten. Vrid sedan multicyklonenheten och dra ut den.

D1-2—Skölj dammbehållaren noggrant. Låt den sedan torka helt i minst 24 timmar.

Obs!

- Töm dammbehållaren så snart smutsen når MAX-nivån. Om du använder dammsugaren när smutsen är över MAX-linjen kan det påverka prestandan.
- Skölj inte huvudenheten för att undvika att skada de elektriska komponenterna inuti.
- Rengör dammbehållaren efter behov.

D2 Filterpatronmodul

*Rengör var 4-6 månader.

D2-1—Ta bort dammbehållare såsom visas.

D2-2—Ta bort modulen från huvudenheten såsom visas.

D2-3—Vrid filterpatronen och dra ut den. Vrid den 360° medan du tvättar den. Knacka försiktigt på den om det behövs för att ta bort eventuellt löst damm och skräp.

D2-4—Låt den torka helt i minst 24 timmar.

Obs!

- Tvätta filterpatronen med rinnande vatten och använd inget rengöringsmedel för att förhindra blockeringar.
- Rengör inte filterpatronen med borstar eller fingrar.

D3 Byta batteripaketet

Det uppladdningsbara litiumjonbatteripaketet i denna produkt är löstagbart och förbrukningsbart. När batteriet når slutet av sin livslängd kommer dess drifttid att bli kort även efter att det har laddats ordentligt.

D3-1—Tryck på och håll batteripaketets frigöringsknapp nedtryckt och skjut batteriet framåt för att ta bort det.

D3-2—Installera ett nytt batteripaket.

D4 Multiytborstens rulle

För att bibehålla optimal prestanda ska du kontrollera rengöringshuvudets rulle regelbundet och rensa bort eventuella obstruktioner. För att undvika skador ska du se till att rengöringshuvudet är lossat från huvudenheten och vara försiktig så att du inte trycker på ☹.

Obs!

- Rengöringshuvudets rulle måste tas bort för separat rengöring.
- Det finns elektriska komponenter i den motoriserade miniborsten, multiytborsten och lagren i multiytborstens rulle. Tvätta dem inte med vatten.

D4-1—Placera rengöringshuvudet såsom visas. Håll i fliken på ändkåpan och rotera den moturs till upplåsningsläget.

D4-2—Skjut ut ändkåpan och rullen ur rengöringshuvudet.

D4-3—Rensa bort skräp från ändkåpan och rullen.

D4-4—Tryck tillbaka ändkåpan på rullen.

D4-5—Skjut tillbaka rullen på rengöringshuvudet och vrid fliken medurs tills den klickar på plats.

D5 Motoriserade miniborstens rulle

D5-1—Rotera ändkåpan moturs till det upplåsta läget för att ta bort den.

D5-2—Skjut ut rullen ur rengöringshuvudet.

D5-3—Skölj rullen och rensa bort allt skräp från rullen.

D5-4—Ställ upp rullen och torka den i minst 24 timmar.

D5-5—Sätt tillbaka rullen och ändkåpan.

D5-6—Vrid ändkåpan till låst läge.

Grundparametrar

Dammsugare

Modell	H10A1A
Märkspänning/ ström	29,6 V DC/20 A
Batteri	29,6 V/2 964 mAh (TYP) litiumjonbatteri
Batterimodell	PF081ULL

Strömförsörjning

Modell	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Nominell ingångsström	100–240 V AC 50–60 Hz 0,8 A
Nominell utgångsström	34,0 V DC 1 A
Ladda batteriet	29,6 V/2 964 mAh (TYP) litiumjonbatteri

Strömförsörjning

Modell	YLJX2B-E345100
Nominell ingångsström	100–240 V AC 50–60 Hz 1,0 A max
Nominell utgångsström	34,5 V DC 1 A
Ladda batteriet	29,6 V/2 964 mAh (TYP) litiumjonbatteri

Strömförsörjning

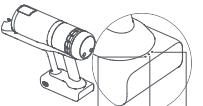
Modell	YLJX2A-A340100
Nominell ingångsström	100–240 V AC 50–60 Hz 1,0 A max
Nominell utgångsström	34,0 V DC 1 A
Ladda batteriet	29,6 V/2 964 mAh (TYP) litiumjonbatteri

Vanliga problem

Dammsugaren kan sluta fungera när en avvikelse inträffar. Se tabellen nedan. Kontakta kundtjänst för reparation om problemet kvarstår.

Problem	Lösning
Ett elektriskt rengöringshuvud kan inte rotera	• Motorn på rengöringshuvudet kan utlösa överhettningsskyddet. Vänta tills temperaturen återgår till normal nivå innan du använder det. • Strömkontakterna på rengöringshuvudet kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk, torr trasa och försök igen.
Minskad sugkraft	• Dammbehållaren är full eller filterpatronen är tilltäppt. Använd dammsugaren efter att du har rengjort dem. • Rengöringshuvudet är tilltäppt. Ta bort alla blockeringar från det.
Batteristatusindikatorn tänds inte vid laddning	• Batteriet kan vara fulladdat och gå in i viloläge.
Långsam laddning	• Dammsugaren kommer automatiskt att minska sin laddningshastighet om den omgivande temperaturen är för hög eller för låg. Syftet med detta är att förlänga batteriets livslängd. Vänta tills temperaturen återgår till normal nivå innan du laddar.

Felsökning

 LED1 LED2 LED3	Batteristatusindikator	Möjlig orsak	Lösning
	LED2 blinkar snabbt rött under användning	Blockerad luftväg	Kontrollera om dammbehållaren, det böjbara röret eller rengöringshuvudet är tilltäppt och avlägsna eventuella främmande föremål.
		Rengöringshuvudet blockerat	Rensa bort alla främmande föremål som har fastnat i rengöringshuvudet.
	LED1 blinkar vit under användning	Låg batterinivå	Ladda dammsugaren före användning.

Fel

Om ett fel uppstår under användning visas en varning på skärmen. Se tabellen nedan för att behålla dammsugarens normala prestanda.

Ikon	Status	Fel	Lösning
	Blinkar orange	Blockerad luftväg	Kontrollera om dammbehållaren, det böjbara röret eller rengöringshuvudet är tilltäppt. Kontrollera om filterpatronen eller det främre filtret är tilltäppt med ansamling av damm.
	Blinkar orange	Rullen blockerad	Se avsnittet Rutinunderhåll för att rensa bort skräp och hår från rullen.

Om en felkod visas på skärmen ska du kontakta serviceteamet efter försäljning för reparation.

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med tillämpliga direktiv och europeiska standarder samt ändringar. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE-information

Korrekt avfallshantering av produkten. Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering ska enheten återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser.

Om du vill returnera din begagnade enhet ska du använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta produkten till en miljösäker återvinning.



Garantiinformation

Garantiperioden beror på lagarna i landet där produkten säljs och garantin är säljarens ansvar.

Garantin omfattar endast defekter i material eller utförande.

Reparationerna under garantin får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter. När du gör ett anspråk enligt garantin måste den ursprungliga fakturan (med inköpsdatum) skickas in.

Garantin gäller inte vid:

- Normalt slitage.
- Felaktig användning, t.ex. överbelastning av dammsugaren, användning av icke-godkända tillbehör, användning av kraft.
- Skada orsakad av yttre påverkan.
- Skada orsakad av att bruksanvisningen inte följts, t.ex. anslutning till en olämplig nätförsörjning eller bristande efterlevnad av installationsanvisningarna.
- Delvis eller helt demonterade apparater.

Português

Roborock H60 Ultra

Manual do utilizador do aspirador vertical sem fios

Leia este manual do utilizador com diagramas com atenção antes de utilizar este produto e guarde-o para referência futura.

Índice

- 086 Informações de segurança
- 086 Explicação dos símbolos internacionais
- 087 Introdução do produto
- 087 Instalação
- 087 Instruções de utilização
- 090 Manutenção de rotina
- 091 Parâmetros básicos
- 092 Problemas comuns
- 092 Resolução de problemas
- 093 Erro
- 093 Declaração de Conformidade da UE
- 093 Informações sobre REEE
- 093 Informações sobre a garantia

Informações de segurança

Restrições de utilização

- Não utilize este produto no exterior ou em qualquer ambiente comercial ou industrial. Este destina-se apenas a utilização doméstica.
- Não guarde o produto dentro de um automóvel para evitar que as temperaturas altas ou baixas afetem a vida útil da bateria.
- O conjunto de baterias deste aspirador não pode ser utilizado para carregamento ou descarregamento em ambientes com um elevado nível de humidade ou com temperaturas superiores a 40 °C (104 °F) ou inferiores a 4 °C (39 °F).
- As crianças deverão ser supervisionadas para assegurar que não utilizam o aparelho como brinquedo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que estas sejam supervisionadas ou obtenham instruções relativamente à utilização do aparelho por parte de um responsável pela sua segurança (CB).
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com uma idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estas forem supervisionadas ou lhes forem dadas instruções relativamente à utilização segura do aparelho, tendo estas compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem utilizar o aparelho como brinquedo. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão (UE).
- Mantenha o cabelo, roupas soltas, dedos ou qualquer parte do corpo afastados de aberturas

ou de peças em movimento.

- Mantenha os membros do corpo e os animais de estimação afastados das cabeças das escovas rotativas para evitar ferimentos.
- Não toque no cabo de alimentação nem utilize o produto com as mãos molhadas para evitar ferimentos.
- Não aspire quaisquer substâncias incandescentes ou em combustão (como pontas de cigarros não extintas).
- Não aspire quaisquer objetos rígidos ou afiados (como materiais de construção, vidro e pregos).
- Este produto destina-se a ser utilizado apenas em áreas abaixo dos 3000 metros acima do nível do mar.
- Não aspire cordões ou outros cabos para evitar perigos.
- Utilize o produto apenas em conformidade com o Manual do Utilizador. Qualquer perda ou dano causado pela utilização incorreta será da responsabilidade do utilizador.
- A Roborock não assume qualquer responsabilidade por danos diretos, punitivos, incidentais ou consequenciais resultantes da utilização, utilização incorreta ou impossibilidade de utilização deste produto. Esta exclusão de responsabilidade não afeta quaisquer direitos legais que não possam ser excluídos nos termos da legislação aplicável.

Bateria e carregamento

AVISO

- Não carregue baterias não recarregáveis.
- Para efeitos de recarga da bateria, este produto apenas pode ser recarregado utilizando a fonte de alimentação YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU ou ZD024M340100AU fornecida com o produto.
- Não utilize baterias, cabos de alimentação ou estações de acoplamento de terceiros.
- Para evitar ferimentos provocados por peças em

movimento, desligue o aparelho antes de proceder à sua manutenção.

- Não desmonte, repare ou modifique a bateria, o adaptador de corrente ou a estação de acoplamento.
- Não carregue o aspirador nem instale a estação de acoplamento próximo de fontes de calor ou de áreas húmidas (como aquecedores ou casas de banho).
- Não limpe o adaptador com um pano molhado nem lhe toque com as mãos molhadas.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou partido, interrompa imediatamente a utilização e contacte o serviço pós-venda.
- Se não tencionar utilizar o produto durante um longo período de tempo, carregue-o totalmente, desligue a respetiva fonte de alimentação, e coloque-o num local fresco e seco.
- Certifique-se de que o recarrega uma vez a cada três meses para evitar a sobredescarga da bateria.
- Não coloque as baterias no lixo doméstico. Entregue-as a uma entidade profissional de reciclagem.

Transporte

- Recomenda-se que transporte o produto na sua embalagem original.

Nota

- Limpe o cartucho de filtragem com a frequência sugerida na secção Manutenção de rotina.

Explicação dos símbolos internacionais

 —Apenas para utilização interior.

A Introdução do produto

A1 Aspirador

 —Alteração de modo

 —Ligar/Desligar

A1-1—Ecrã

A1-2—Unidade principal

A1-3—Depósito de pó

A1-4—Botão de desbloqueio do depósito de pó

A1-5—Escova multisuperfícies

A1-6—Indicadores de estado da bateria

A1-7—Ponto antiestático

A1-8—Botão de desbloqueio do conjunto de baterias

A1-9—Porta de carregamento

A1-10—Botão de desbloqueio do tubo dobrável

A1-11—Tubo dobrável

A1-12—Botão de articulação

A1-13—Botão de desbloqueio da escova multisuperfícies

A2 Mini-escova elétrica

A3 Cabeça de limpeza 2 em 1

A4 Estação de acoplamento de parede

A5 Fonte de alimentação

A6 Escova multisuperfícies

A7 Tubo dobrável

B Instalação

B1 Cabeças de limpeza

B2 Estação de acoplamento de parede

* É recomendável que a estação de acoplamento de parede seja instalada por técnicos especializados. Utilize roupa de proteção, óculos de segurança e outro equipamento de segurança caso seja necessário.

B2-1—Para colar o adesivo de posicionamento:

Cole o adesivo de posicionamento na parede. Certifique-se de que as extremidades estão paralelas ao chão e que a parte inferior está aproximadamente 110 cm (3,6 pés) acima do chão.

B2-2—Diâmetro da broca: 8 mm (0,31 polegadas)

B2-3—Cerca de 110 cm (3,6 pés)

B2-4—Para instalar a estação de acoplamento de parede:

Prepare uma ferramenta elétrica com uma broca de 8 mm (0,31 polegadas) e alinhe-a com os orifícios de posicionamento no adesivo para fazer os buracos. Fixe a estação de acoplamento de parede utilizando os tubos de expansão e os parafusos.

B2-5—Insira o cabo de carregamento no orifício traseiro na parte inferior da estação de acoplamento de parede e faça-o deslizar horizontalmente para a frente para o fixar.

Notas:

- A estação de acoplamento deve ser instalada numa área fresca e seca junto a uma tomada.
- A estação de acoplamento é um acessório opcional.
- Antes da instalação, certifique-se de que não existem fios ou tubos dentro da parede onde a estação de acoplamento ficará colocada.

C Instruções de utilização

C1 Ecrã

Durante o carregamento, o ecrã mostra o nível de carga da bateria. Quando 100 for apresentado, significa que o carregamento está concluído.

Nota: o modo MED é utilizado por predefinição sempre que o aspirador é ligado.

C1-1—Modo atual (três modos de aspiração)

C1-2—Erro de obstrução do canal de ar

C1-3—Botão de ligar/desligar

C1-4—Nível da bateria

Alertas de erro: ícone de erro aceso em permanência, código de erro intermitente ao centro a 1 Hz e o ecrã desliga-se após 15 segundos.
E1-Erro do motor principal
E2-Erro da cabeça de limpeza
E3-Erro do conjunto de baterias
E4-Erro de carregamento

C1-5—Botão de alteração de modo

C1-6—Ícone da bateria

Totalmente carregada: ícone aceso em permanência, nível da bateria de 100, o ecrã desliga-se após 2 minutos.
A carregar: ícone intermitente, visor digital do nível da bateria, o ecrã desliga-se após 2 minutos.

C1-7—Erro de bloqueio da cabeça de limpeza

C1-8—Visor do modo de sucção

C1-8-1—Modo ECO

C1-8-2—Modo MED

C1-8-3—Modo MAX

C2 Carregamento

C2-1—A unidade principal pode ser carregada através da fonte de alimentação, quer seja diretamente ou na estação de acoplamento.

Notas:

- Carregue totalmente o aparelho antes da primeira utilização.
- A temperatura da bateria será elevada após a utilização contínua no modo MAX. Nestas condições, um carregamento total demorará mais tempo. Antes de efetuar o carregamento, é aconselhável deixar arrefecer a unidade principal durante 30 minutos.
- O seu aparelho não pode ser iniciado enquanto estiver a carregar.

C2-2—Indicadores de estado da bateria

Estado	Item	Indicadores de estado da bateria
A descarregar	Nível da bateria	Nível da bateria de 100~67%: LED1, LED2 e LED3 branco sólido Nível da bateria de 66~34%: LED1 e LED2 branco sólido, LED3 apagado Nível da bateria de 33~10%: LED1 branco sólido, LED2 e LED3 apagados Nível da bateria de 9~0%: LED1 branco intermitente a 1 Hz, LED2 e LED3 apagados
	Erro do conjunto de baterias	LED2 vermelho intermitente a 1 Hz e 15 segundos depois apaga-se
A carregar	Nível da bateria	Nível da bateria de 0~33%: LED1 branco intermitente a 0,5 Hz, LED2 e LED3 apagados Nível da bateria de 34~66%: LED1 branco sólido, LED2 branco intermitente a 0,5 Hz, LED3 apagado Nível da bateria de 67~100%: LED1 e LED2 branco sólido, LED3 branco intermitente a 0,5 Hz Bateria totalmente carregada: LED1, LED2 e LED3 branco sólido e 2 minutos depois apagam-se
	Erro do conjunto de baterias	LED2 vermelho intermitente a 1 Hz e 15 segundos depois apaga-se

C3 Iniciar a limpeza

Para iniciar a aspiração, prima . O ecrã acende-se. O modo MED é utilizado por predefinição.

Nota: para parar a aspiração, prima .

Precauções

1. Ao utilizar a escova multisuperfícies ou a mini-escova elétrica, as superfícies de alguns tecidos podem ficar felposas ou apresentar resistência. Neste caso, recomenda-se a utilização da cabeça de limpeza 2 em 1.
2. Antes de aspirar superfícies polidas (soalho de madeira envernizada ou mosaico brilhante), verifique se existem objetos estranhos na cabeça de limpeza para não riscar o chão.
3. Antes de utilizar o aspirador, certifique-se de que o depósito de pó, o conjunto multi-ciclone, o filtro frontal e o cartucho de filtragem estão devidamente instalados.
4. Não cubra a saída da ventilação enquanto estiver a aspirar.
5. No caso de pó fino como farinha e pó de construção, o aspirador apenas pode ser utilizado se a quantidade de pó for reduzida.
6. Para não danificar o aspirador e o chão, não utilize o aspirador para aspirar objetos afiados, pequenos brinquedos, alfinetes, cliques de papel, etc.
7. Preste atenção à segurança pessoal ao limpar áreas perigosas como escadas e janelas.
8. Para evitar que o aparelho caia ou tombe e provoque danos, não o coloque em locais altos como em cima de mesas e cadeiras, nem o encoste a outros objetos.

9. O movimento da escova multisuperfícies pode fazer com que o pavimento fique polido uniformemente. Para remediar a situação, o pavimento pode ser limpo com um pano húmido e polido com cera para chão.

Paragem automática

1. Se qualquer peça em movimento ficar presa, o aparelho pode desligar-se automaticamente. Remova os objetos presos nas peças e tente novamente.
2. Se o motor da cabeça de limpeza ficar demasiado quente, o aspirador desliga-se automaticamente. Aguarde que a temperatura volte ao normal antes de retomar a utilização.

Limpeza de objetos estranhos

1. Se uma cabeça de limpeza elétrica estiver entupida com objetos grandes ou se existirem muitos cabelos enleados, o rolo pode deixar de funcionar. Nesses casos, deverá limpá-la prontamente.
2. Para impedir a ligação acidental do aparelho e evitar ferimentos, retire a cabeça de limpeza da unidade principal antes de proceder à sua limpeza.

Notas:

- Ao limpar o rolo, tenha cuidado com os objetos afiados.
- Se não for possível remover os objetos enleados, consulte a secção Manutenção de rotina para remover e limpar o rolo.

C4 Cenários de utilização das cabeças de limpeza

C4-1—Cabeça de limpeza 2 em 1

Adequada para limpar o pó em espaços confinados como cantos de portas/janelas/paredes, escadas e também em sofás e tampos de mesa.

C4-2—Mini-escova elétrica

Adequada para limpar o pó na superfície de têxteis como camas e cortinados.

Nota: para não riscar a superfície do tecido, não utilize a mini-escova elétrica em pele, couro ou objetos de seda.

C4-3—Escova multisuperfícies

Adequada para limpar azulejos, chão e tapetes com fibras curtas (com menos de 2 cm/0,79 polegadas).

C4-4—Tubo dobrável

Pressione o botão de articulação na parte traseira do tubo dobrável e dobre-o até 90° para limpar facilmente debaixo de móveis e eletrodomésticos. Após a utilização, endireite o tubo dobrável até que este encaixe no lugar para subsequente utilização.

C4-4-1—Botão de articulação

D Manutenção de rotina

Notas:

- A frequência de substituição das peças pode variar de acordo com a situação real. Se se verificar um desgaste anormal, substitua imediatamente as peças.
- Se uma das peças, incluindo o cartucho de filtragem, o filtro frontal, o tubo dobrável e a cabeça de limpeza, estiver obstruída, a unidade principal liga-se e desliga-se várias vezes e, em seguida, interrompe o funcionamento até a obstrução ser removida.
- Desligue o aparelho da tomada antes de procurar obstruções. Tenha cuidado para não tocar no botão de ligar/desligar.

Unidade principal

Utilize um pano macio e seco para limpar a unidade principal. Não a lave. Desligue o aparelho da tomada antes de efetuar a limpeza.

D1 Depósito de pó

* Limpe-o pelo menos uma vez a cada 4-6 meses.

- D1-1**—Pressione o botão de desbloqueio do depósito de pó e remova o depósito de pó da unidade principal. Em seguida, rode o conjunto multi-ciclone e puxe-o para fora.
- D1-2**—Lave cuidadosamente o depósito de pó. Em seguida, deixe-o secar completamente durante pelo menos 24 horas.

Notas:

- Esvazie o depósito de pó assim que a sujidade atingir o nível MAX. A utilização do aparelho quando o nível de sujidade estiver acima da linha MAX pode afetar o seu desempenho.
- Não lave a unidade principal para não danificar os componentes elétricos no seu interior.
- Limpe o depósito de pó conforme necessário.

D2 Módulo do cartucho de filtragem

* Limpe-o a cada 4-6 meses.

- D2-1**—Remova o depósito de pó conforme ilustrado.
- D2-2**—Remova o módulo da unidade principal conforme ilustrado.
- D2-3**—Rode o cartucho de filtragem e puxe-o para fora. Rode-o 360° enquanto o lava. Caso necessário, dê-lhe ligeiros toques para remover pó ou detritos soltos.
- D2-4**—Deixe-o secar completamente durante pelo menos 24 horas.

Notas:

- Lave o cartucho de filtragem com água corrente e não use quaisquer detergentes para evitar obstruções.
- Não lave o cartucho de filtragem com escovas ou com os dedos.

D3 Substituição do conjunto de baterias

O conjunto de baterias recarregáveis de iões de lítio incluído neste produto é um item amovível e consumível. Quando a bateria atinge o seu fim de vida útil, perderá autonomia mesmo que seja devidamente carregada.

- D3-1**—Pressione continuamente o botão de desbloqueio do conjunto de baterias e faça deslizar a bateria para a frente para a remover.
- D3-2**—Instale um novo conjunto de baterias.

D4 Rolo da escova multisuperfícies

Para assegurar o desempenho ideal, verifique o rolo da cabeça de limpeza regularmente e remova quaisquer obstruções. Para evitar ferimentos, certifique-se de que a cabeça de limpeza foi retirada da unidade principal e tenha cuidado para não tocar em U.

Notas:

- O rolo da cabeça de limpeza deve ser removido e limpo em separado.
- A mini-escova elétrica, a escova multisuperfícies e os rolamentos do rolo da escova multisuperfícies possuem componentes elétricos. Não os lave com água.

- D4-1**—Coloque a cabeça de limpeza da forma indicada. Agarre a aba na tampa da extremidade e rode-a para a esquerda para a posição de abertura.
- D4-2**—Faça deslizar a tampa da extremidade e o rolo para fora da cabeça de limpeza.
- D4-3**—Limpe quaisquer detritos existentes na tampa da extremidade e no rolo.
- D4-4**—Volte a colocar a tampa da extremidade no rolo.
- D4-5**—Faça deslizar novamente o rolo para dentro da cabeça de limpeza e rode a aba para a direita até esta encaixar no lugar.

D5 Rolo da mini-escova elétrica

D5-1—Rode a tampa da extremidade para a esquerda para a posição de abertura para a remover.

D5-2—Faça deslizar o rolo para fora da cabeça de limpeza.

D5-3—Lave o rolo e remova quaisquer detritos do rolo.

D5-4—Coloque o rolo na vertical e deixe-o secar completamente durante pelo menos 24 horas.

D5-5—Reinstale o rolo e a tampa da extremidade.

D5-6—Rode a tampa da extremidade para a posição de fecho.

Parâmetros básicos

Aspirador

Modelo	H10A1A
Tensão/Corrente nominal	29,6 VCC/20 A
Bateria	Bateria de íões de lítio 29,6 V/2964 mAh (TYP)
Modelo de bateria	PF081ULL

Fonte de alimentação

Modelo	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Potência nominal de entrada	100-240 VCA 50-60 Hz 0,8 A
Potência nominal de saída	34,0 VCC 1 A
Bateria recarregável	Bateria de íões de lítio 29,6 V/2964 mAh (TYP)

Fonte de alimentação

Modelo	YLJX2B-E345100
Potência nominal de entrada	100-240 VCA 50-60 Hz 1,0 A máx
Potência nominal de saída	34,5 VCC 1 A
Bateria recarregável	Bateria de íões de lítio 29,6 V/2964 mAh (TYP)

Fonte de alimentação

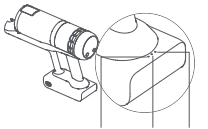
Modelo	YLJX2A-A340100
Potência nominal de entrada	100-240 VCA 50-60 Hz 1,0 A máx
Potência nominal de saída	34,0 VCC 1 A
Bateria recarregável	Bateria de íões de lítio 29,6 V/2964 mAh (TYP)

Problemas comuns

O aparelho pode deixar de funcionar se ocorrer uma anomalia. Consulte a tabela abaixo. Se o problema persistir, contacte o serviço de apoio ao cliente para resolver o problema.

Problema	Solução
Uma cabeça de limpeza elétrica não roda	• O motor da cabeça de limpeza pode acionar a proteção contra sobreaquecimento. Aguarde que a temperatura volte ao normal antes de utilizar o aparelho. • Os contactos de alimentação da cabeça de limpeza podem estar sujos. Limpe-os com um pano macio e seco e tente novamente.
Potência de sucção reduzida	• O depósito de pó está cheio ou o cartucho de filtragem está entupido. Utilize o aparelho depois de os limpar. • A cabeça de limpeza está entupida. Remova quaisquer obstruções nela depositadas.
Os indicadores de estado da bateria não são exibidos durante o carregamento	• A bateria pode estar totalmente carregada e ter entrado em hibernação.
Carregamento lento	• O aspirador reduzirá automaticamente a velocidade de carregamento se a temperatura ambiente for demasiado alta ou baixa. Desta forma, prolongará a vida útil da bateria. Aguarde que a temperatura volte ao normal antes de efetuar o carregamento.

Resolução de problemas

 LED1 LED2 LED3	Indicadores de estado da bateria	Possível causa	Solução
	LED2 vermelho com intermitência rápida durante a utilização	Canal de ar obstruído	Verifique se o depósito de pó, o tubo dobrável, ou a cabeça de limpeza estão entupidos e remova quaisquer objetos estranhos.
	LED1 branco intermitente durante a utilização	Cabeça de limpeza bloqueada	Limpe quaisquer objetos estranhos enleados na cabeça de limpeza.
		Nível da bateria baixo	Carregue o aparelho antes de o utilizar.

Erro

Se ocorrer um erro durante a utilização, será apresentado um alerta no ecrã. Consulte a tabela abaixo para assegurar o desempenho ideal do aparelho.

Ícone	Estado	Erro	Solução
	Laranja intermitente	Canal de ar obstruído	Verifique se o depósito de pó, o tubo dobrável ou a cabeça de limpeza estão entupidos. Verifique se o cartucho de filtragem ou o filtro frontal está entupido com acumulação de pó.
	Laranja intermitente	Rolo bloqueado	Consulte a secção Manutenção de rotina para remover quaisquer detritos e cabelos do rolo.

Se for apresentado um código de erro no ecrã, contacte a equipa do serviço pós-venda para corrigir o problema.

Declaração de Conformidade da UE

Nós, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declaramos por este meio que este equipamento está em conformidade com as diretivas e as normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Informações sobre REEE

Elimine este produto da forma correta. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os restantes resíduos domésticos no espaço da UE. Para impedir possíveis danos para a saúde pública e o ambiente resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o vendedor a quem o produto foi adquirido. Os mesmos poderão recolher este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.



Informações sobre a garantia

O período de garantia depende da legislação do país no qual o produto é comercializado, e a garantia é da responsabilidade do vendedor. A garantia cobre apenas defeitos de material ou de fabrico.

As reparações ao abrigo da garantia apenas podem ser realizadas por um centro de serviços autorizado. Ao efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia, deverá enviar a fatura de compra original (com a data de compra).

A garantia não se aplica em situações de:

- Desgaste normal.
- Utilização incorreta, como, por exemplo, a sobrecarga do aparelho, a utilização de acessórios não aprovados ou a utilização de força.
- Danos causados por influências externas.
- Danos causados pelo não cumprimento do manual do utilizador, como, por exemplo, a ligação a uma fonte de alimentação inadequada ou o não cumprimento das instruções de instalação.
- Aparelhos total ou parcialmente desmontados.

Suomi

Roborock H60 Ultra Langattoman varsi-imurin käyttöopas

Lue tämä käyttöopas ja sen kaaviot huolella ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Sisältö

- 095 Turvallisuustiedot
- 095 Kansainvälisten symbolien selitykset
- 096 Tuotteen esittely
- 096 Asennus
- 096 Käyttöohjeet
- 099 Määräaikaishuolto
- 099 Perusparametrit
- 101 Yleiset ongelmat
- 101 Vianmääritys
- 102 Virhe
- 102 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
- 102 WEEE-tiedot
- 102 Takuutiedot

Turvallisuustiedot

Käyttörajoitukset

- Älä käytä tätä tuotetta ulkona tai kaupallisessa tai teollisessa ympäristössä. Se on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Älä säilytä tuotetta autossa, jotta korkeat tai matalat lämpötilat eivät pääse vaikuttamaan akun kestoon.
- Tämän imurin akkua ei voi käyttää lataukseen tai purkuun kosteissa ympäristöissä tai lämpötilan ollessa yli 40 °C (104 °F) tai alle 4° C (39 °F).
- Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joiden ruumiin, aistien tai mielen suorituskyky on heikentynyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietämystä, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo laitteen käyttöä tai ohjeistaa heitä siinä (CB).
- Tätä laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä ihmiset, joiden ruumiin, aistien tai mielen suorituskyky on heikentynyt tai joilta puuttuu kokemusta ja yleistietämystä, jos laitteen turvallista käyttöä valvotaan ja heillä on siinä koulutus sekä he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa (EU).
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki ruumiinosat etäällä aukoista ja liikkuvista osista.
- Pidä raajat ja lemmikit etäällä pyörivistä harjoista, jotta vältät loukkaantumisen.

- Älä kosketa virtajohtoa tai käytä tuotetta märin käsin, jotta vältät loukkaantumisen.
- Älä imuroi mitään palavia tai savuavia aineita (kuten sammumattomia tupakan tumppeja).
- Älä imuroi kovia tai teräviä kappaleita (kuten rakennusmateriaali, lasi ja naulat).
- Tätä tuotetta saa käyttää vain alle 3 000 metrin korkeudella merenpinnasta.
- Älä imuroi johtoja tai muita kaapeleita välttääksesi vaaratilanteet.
- Käytä tuotetta yksinomaan käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Käyttäjä on vastuussa asiattomasta käytöstä johtuvista menetyksistä ja vaurioista.
- Roborock kieltäytyy kaikesta korvausvelvollisuudesta välillisistä, rangaistuksellisista, satunnaisista ja seuraamuksellisista vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen käytöstä, väärinkäytöstä tai käytän estymisestä. Tämä vastuuvapauslauseke ei vaikuta mihinkään lainmukaisiin oikeuksiin, joita ei voida kieltää soveltuvan lain puitteissa.

Akku ja lataaminen

VAROITUS

- Älä lataa muita kuin ladattavia akkuja.
- Tämän tuotteen akku voidaan ladata pelkästään tuotteen mukana toimitetulla virtalähteellä YLJX2B-E345100, YLJX2A-A340100, ZD024M340100EU tai ZD024M340100AU.
- Älä käytä mitään kolmannen osapuolen akkuja, virtajohtoja tai telakoita.
- Pienennä liikkuvien osien aiheuttamien vammojen vaaraa sammuttamalla virta

ennen huoltoa.

- Älä pura, korjaa tai muokkaa akkua, verkkolaitetta tai telakkaa.
- Älä lataa imuria tai asenna telakkaa lähelle lämmönlähteitä tai kosteille alueille (esim. lämpöpatterit tai kylpyhuoneet).
- Älä pyyhi sovitinta kostealla liinalla tai kosketa sitä märin käsin.
- Jos virtajohto vahingoittuu tai katkeaa, lopeta heti käyttö ja ota yhteys huoltoon.
- Jos tuotetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, irrota se pistorasiasta ja laita se viileään ja kuivaan paikkaan.
- Muista ladata se kolmen kuukauden välein, jotta akku ei pääse purkautumaan liikaa.
- Älä hävitä jäteakkuja. Vie ne ammattimaiseen kierrätyspisteeseen.

Kuljetus

- Suosittelemme kuljettamaan tuotetta alkuuperäisessä pakkauksessa.

Huomautus

- Puhdista suodatinpatruuna Määräaikaishuolto-luvun aikataulun mukaisesti.

Kansainvälisten symbolien selitykset

 —Vain sisäkäyttöön

A Tuotteen esittely

A1 Imuri

☹ —Tilan vaihto

⏻ —Virta

A1-1—Näyttö

A1-2—Pääyksikkö

A1-3—Pölysäiliö

A1-4—Pölysäiliön vapautuspainike

A1-5—Monen pinnan harja

A1-6—Akun tilailmais

A1-7 —Antistaattinen kohta

A1-8—Akun vapautuspainike

A1-9—Latausportti

A1-10—Taipuisan varren
vapautuspainike

A1-11—Taipuisa varsi

A1-12—Taivutuspainike

A1-13—Monen pinnan harjan
vapautuspainike

A2 Moottoroitu pienoisharja

A3 2-in-1-siivoussuulake

A4 Seinätelakka

A5 Virtalähde

A6 Monen pinnan harja

A7 Taipuisa varsi

B Asennus

B1 Siivoussuulakkeet

B2 Seinätelakka

*Suosittelemme jättämään seinätelakan asennuksen ammattilaiselle. Käytä tarvittaessa suojavaatteita, suojalaseja ja muita suojavarusteita.

B2-1—Asettelutarran kiinnittäminen:

Liimaa asettelutarra seinään.

Varmista, että reunat ovat samansuuntaiset lattian kanssa ja että pohja on noin 110 cm (3,6 ft) lattiasta.

B2-2—Poranterän läpimitta: 8 mm (0,31 in)

B2-3—Noin 110 cm (3,6 ft)

B2-4—Seinätelakan asentaminen:

Kiinnitä sähköporaan 8 mm:n (0,31 in) poranterä, kohdista se tarran asettelureikiin ja poraa reiät. Kiinnitä seinätelakka tukevasti mukana toimitetuilla propuilla ja ruuveilla.

B2-5—Laita latausjohto taimmaiseen reikään seinätelakan alalaidassa ja työnnä se vaakasuunnassa etumaiseen reikään kiinnittääkseen.

Huomautukset:

- Telakka tulee asentaa viileälle ja kuivalle alueelle lähellä pistorasiaa.
- Telakka on lisävaruste.
- Varmista ennen asennusta, että seinässä ei ole johtoja eikä putkia siinä kohdassa, johon telakka asennetaan.

C Käyttöohjeet

C1 Näyttö

Näyttö ilmoittaa akkutason latauksen aikana. Kun arvo on 100, lataus on valmis.

Huomautus: MED-tilaa käytetään oletuksena aina, kun imuri kytketään päälle

C1-1—Nykytila (kolme imutilaa)

C1-2—Ilmakanava tukkeutunut -virhe

C1-3—Virtapainike

C1-4—Akkutaso

Virheilmoitukset: Virhekuvake palaa tasaisesti, keskellä näkyvä virhekoodi vilkkuu 1 Hz:n taajuudella ja näyttö sammuu 15 sekunnin kuluttua.

E1—Päämoottorin virhe

E2—Siivoussuulakkeen virhe

E3—Akkuvirhe

E4—Latausvirhe

C1-5—Tilenvaihtopainike

C1-6—Akkukuvake

Ladattu täyteen: Kuvake näkyy jatkuvasti, akkutaso 100, näyttö sammuu 2 minuutin kuluttua. Latautuu: Kuvake vilkkuu, akkutaso esitetään digitaalisesti, näyttö sammuu 2 minuutin kuluttua.

C1-7—Siivoussuulake tulossa -virhe

C1-8—Imutilanäyttö

C1-8-1—ECO-tila

C1-8-2—MED-tila

C1-8-3—MAX-tila

C2 Lataaminen

C2-1—Pääyksikkö voidaan ladata virtalähteellä joko suoraan tai telakassa.

Huomautukset:

- Lataa laite täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Akku on kuuma, kun laitetta käytetään jatkuvasti MAX-tilassa. Tällöin akun lataaminen täyteen voi viedä tavallista kauemmin. Suosittelemme, että annat pääyksikön jäähtyä 30 minuuttia ennen lataamista.
- Laitetta ei voi käynnistää latauksen aikana.

C2-2—Akun tilailmaisoin

Tila	Kohta	Akun tilailmaisoin
Purkautuu	Akkutaso	Akkutaso 100~67 %: LED1, LED2 ja LED3 palavat tasaisen valkoisena Akkutaso 66~34 %: LED1 ja LED2 palavat tasaisen valkoisena, LED3 sammuksissa Akkutaso 33~10 %: LED1 palaa tasaisen valkoisena, LED2 ja LED3 sammuksissa Akkutaso 9~0 %: LED1 vilkkuu valkoisena 1 Hz:n taajuudella, LED2 ja LED3 sammuksissa
	Akkuvirhe	LED2 vilkkuu punaisena 1 Hz:n taajuudella ja sammuu 15 sekunnin kuluttua
Latautuu	Akkutaso	Akkutaso 0~33 %: LED1 vilkkuu valkoisena 0,5 Hz:n taajuudella, LED2 ja LED3 sammuksissa Akkutaso 34~66 %: LED1 palaa tasaisen valkoisena, LED2 vilkkuu valkoisena 0,5 Hz:n taajuudella, LED3 sammuksissa Akkutaso 67~100 %: LED1 ja LED2 palavat tasaisen valkoisena, LED3 vilkkuu valkoisena 0,5 Hz:n taajuudella Täysi akku: LED1, LED2 ja LED3 palavat tasaisen valkoisena ja sammuvat 2 minuutin kuluttua
	Akkuvirhe	LED2 vilkkuu punaisena 1 Hz:n taajuudella ja sammuu 15 sekunnin kuluttua

C3 Aloita siivous

Aloita imurointi painamalla  . Näyttö syttyy. Oletuksena käytetään MED-tilaa.

Huomautus: Lopeta imurointi painamalla  .

Varotoimenpiteet

1. Monen pinnan harjaa tai moottoroitua pienoisharjaa käytettäessä joidenkin kankaiden pintoihin voi syntyä nukkaa tai niissä voi tuntua vastusta. Tällöin suosittelemme käyttämään 2-in-1-siivoussuulaketta.
2. Tarkista ennen kiillotettujen pintojen (kiiltävä puulattia tai kaakelit) imuroimista, onko siivoussuulakkeessa vieraskappaleita, jotta lattia ei naarmuunnu.
3. Varmista ennen imurin käyttöä, että pölysäiliö, monisyklonikokoonpano, etusuodatin ja suodatinpatruuna ovat kunnolla paikoillaan.
4. Älä tuki poistoaukkoa imuroidessasi.
5. Hienon pölymäisen jauhon ja rakennuspölyn tapauksessa imuria saa käyttää vain, jos pölyä on vähän.
6. Älä käytä imuria terävien esineiden, pienten lelujen, neulojen, paperiliittimien tms. imurointiin, jotta pölynimuri ja lattia eivät vioittuisi.
7. Kiinnitä huomiota henkilökohtaiseen turvallisuuteen puhdistuessa vaarallisia alueita, kuten portaita ja ikkunoita.
8. Älä aseta laitetta korkealle, kuten pöydälle tai tuolille, tai nojaa sitä muita esineitä vasten, jotta se ei vahingoittuisi pudotessaan tai kaatuessaan.
9. Monen pinnan harjan liike voi johtaa epätasaiseen kiillotukseen lattialla. Voit korjata tämän pyyhkimällä lattian kostealla liinalla ja kiillottamalla lattiaavahalla.

Automaattinen sammutus

1. Jos jokin pyörivä osa jumittuu, tuote saattaa sammua automaattisesti. Poista osiin takertuneet kappaleet ja yritä uudelleen.
2. Kun siivoussuulakkeen moottori ylikuumenee, se sammuu automaattisesti. Odota ennen käytön jatkamista, että lämpötila palaa normaaliksi.

Vieraskappaleiden poistaminen

1. Jos sähköinen siivoussuulake tukkeutuu suurten kappaleiden tai takertuneiden karvojen takia, tela saattaa lakata toimimasta. Tällöin se on puhdistettava heti.
2. Jotta laite ei käynnistyisi vahingoissa ja aiheuttaisi vahinkoa, irrota siivoussuulake pääyksiköstä ennen sen puhdistamista.

Huomautukset:

- Varo teräviä esineitä telaa puhdistuessa.
- Jos takertuneita kappaleita ei voi irrottaa, irrota tela puhdistusta varten Määräaikaishuolto-osion mukaisesti.

C4 Siivoussuulakkeiden käyttötilanteet

C4-1—2-in-1-siivoussuulake

Sopii pölyn siivoamiseen kapeista paikoista, kuten ovien/ikkunoiden/seiniä nurkista ja portaista, sekä pölyn poistamiseen sohvalta ja pöydiltä.

C4-2—Moottoroitu pienoisharja

Sopii pölyn poistamiseen tekstiileistä, kuten vuoteista ja verhoista.

Huomautus: Jotta kankaan pinta ei naarmuuntuisi, älä käytä moottoroitua pienoisharjaa nahkaan, Leathaireen tai silkkiin.

C4-3—Monen pinnan harja

Sopii laattojen, lattioiden ja lyhytnukkaisten mattojen (enintään 2 cm / 0,79 tuumaa) siivoamiseen.

C4-4—Taipuisa varsi

Paina taipuisan varren takana olevaa taivutuspainiketta ja taivuta sitä enintään 90°, jotta ulotut helposti matalien huonekalujen ja laitteiden alle. Suorista sitten taipuisa varsi siten, että se napsahtaa paikoilleen ja on taas käyttövalmis.

C4-4-1—Taivutuspainike

D Määräaikaishuolto

Huomautukset:

- Osien vaihtoväli riippuu varsinaisesta tilanteesta. Jos osat kuluvat epänormaalisti, vaihda ne heti.
- Jos mikään osista, mukaan lukien suodatinpatruuna, etusuodatin, taipuisa varsi tai siivoussuulake, tukkeutuu, pääyksikkö käynnistyy ja sammuu useita kertoja ja lakkaa sitten toimimasta, kunnes tukos poistetaan.
- Irrota laite pistorasiasta ennen tukosten etsimistä. Varo, ettet kosketa virtapainiketta.

Pääyksikkö

Pyyhi pääyksikkö pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä huuhtelee sitä. Irrota imuri pistorasiasta ennen puhdistamista.

D1 Pölysäiliö

*Puhdista vähintään 4-6 kuukauden välein.

D1-1—Paina pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota pölysäiliö pääyksiköstä. Kierrä sitten monisyklonikokoonpanoa ja vedä se ulos.

D1-2—Huuhtelee pölysäiliö huolella. Anna sen sitten kuivua vähintään 24 tuntia.

Huomautukset:

- Tyhjennä pölysäiliö heti kun lika on MAX-tasolla. Laitteen käyttö liian ylittäessä MAX-tason saattaa vaikuttaa suorituskykyyn.
- Älä huuhtelee pääyksikköä, jotta sisällä olevat sähköosat eivät vioittuisi.
- Puhdista pölysäiliö tarpeen mukaan.

D2 Suodatinpatruunamoduuli

*Puhdista 4-6 kuukauden välein.

D2-1—Irrota pölysäiliö kuvan mukaisesti.

D2-2—Irrota moduuli pääyksiköstä kuvan mukaisesti.

D2-3—Kierrä suodatinpatruunaa ja vedä se

ulos. Kierrä sitä 360° sitä pestessäsi. Naputtele sitä tarvittaessa varoen poistaaksesi irrallisen pölyn ja roskat.

D2-4—Anna sen kuivua vähintään 24 tuntia.

Huomautukset:

- Pese suodatinpatruuna juoksevalle vedellä käyttämättä pesuainetta, jotta suodatin ei tukkeudu.
- Älä puhdista suodatinpatruunaa harjalla tai sormilla.

D3 Akun vaihtaminen

Tämän tuotteen ladattava litiumioniakku voidaan irrottaa ja vaihtaa. Kun akku saapuu käyttöikänsä loppuun, sen toiminta-aika lyhenee vaikka se ladattaisiin asianmukaisesti.

D3-1—Paina ja pidä akun vapautuspainiketta ja irrota akku työntämällä sitä eteenpäin.

D3-2—Asenna uusi akku.

D4 Monen pinnan harjattelu

Optimaalisen suorituskyvyn säilyttämiseksi tarkista siivoussuulakkeen tela säännöllisesti ja poista tukokset. Vältä loukkaantumiset varmistamalla, että siivoussuulake on irrotettu pääyksiköstä, ja varo koskettamasta painiketta ☹.

Huomautukset:

- Siivoussuulakkeen tela on poistettava ja puhdistettava erikseen.
- Moottoroidussa miniharjassa ja monen pinnan harjassa on sähköosia ja monen pinnan harjan telassa laakereita. Älä pese niitä vedellä.

D4-1—Aseta siivoussuulake kuvan osoittamalla tavalla. Tartu huoltotulpan kielekkeeseen ja kierrä se vastapäivään auki-asentoon.

D4-2—Vedä huoltotulppa ja tela ulos

siivoussuulakkeesta.

D4-3—Poista roskat huoltotulpasta ja telasta.

D4-4—Paina huoltotulppa takaisin telaan.

D4-5—Työnnä tela takaisin siivoussuulakkeeseen ja kierrä kielekettä myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

D5 Moottoroitu pienoisharjattelu

D5-1—Avaa huoltotulpan lukitus kiertämällä sitä vastapäivään ja irrota se.

D5-2—Vedä tela ulos siivoussuulakkeesta.

D5-3—Huuhtelee tela ja poista siitä roskat.

D5-4—Aseta tela pystyasentoon ja anna sen kuivua vähintään 24 tuntia.

D5-5—Asenna tela ja huoltotulppa takaisin paikoilleen.

D5-6—Kierrä huoltotulppa lukitusasentoon.

Perusparametrit

Imuri

Malli	H10A1A
Nimellisjännite/ virta	29,6 VDC / 20 A
Akku	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumioniakku
Akun malli	PF081ULL

Virtalähde

Malli	ZD024M340100EU ZD024M340100AU
Nimellisottoteho	100–240 VAC 50-60 Hz 0,8 A
Nimellislähtöteho	34,0 VDC 1 A
Ladattava akku	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumioniakku

Virtalähde

Malli	YLJX2B-E345100
Nimellisottoteho	100–240 VAC 50-60 Hz 1,0 A maksimi
Nimellislähtöteho	34,5 VDC 1 A
Ladattava akku	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumioniakku

Virtalähde

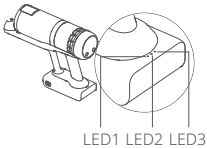
Malli	YLJX2A-A340100
Nimellisottoteho	100–240 VAC 50-60 Hz 1,0 A maksimi
Nimellislähtöteho	34,0 VDC 1 A
Ladattava akku	29,6 V / 2964 mAh (TYP) Litiumioniakku

Yleiset ongelmat

Kone saattaa lakata toimimasta virhetilanteessa. Viittaa alla olevaan taulukkoon. Jos ongelma ei poistu, pyydä asiakaspalvelua korjaamaan laite.

Ongelma	Ratkaisu
Sähköinen siivoussuulake ei pyöri	• Siivoussuulakkeen moottori saattaa laukaista ylikuumenemissuojan. Odota ennen käyttöä, että lämpötila palaa normaaliksi. • Siivoussuulakkeen virtakontaktit saattavat olla likaiset. Pyyhi ne pehmeällä, kuivalla liinalla ja yritä uudelleen.
Heikentynyt imuteho	• Pölysäiliö on täynnä tai suodatinpatruuna on tukossa. Käytä laitetta puhdistettuasi ne. • Siivoussuulake on tukossa. Poista siitä tukokset.
Akun tilanilmaisin ei näy ladattaessa.	• Akku on saatettu ladata täyteen, ja laturi on lepotilassa.
Hidas lataus	• Pölynimuri hidastaa latausnopeutta automaattisesti, jos ympäristölämpötila on liian korkea tai liian matala. Tämän tarkoitus on pidentää akun käyttöikää. Odota ennen latausta, että lämpötila palaa normaaliksi.

Vianmäärittäminen

 LED1 LED2 LED3	Akun tilailmaisin	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	LED2 vilkkuu nopeasti punaisena käytön aikana	Ilmakanava tukkeutunut	Tarkista, onko pölysäiliö, taipuisa varsi tai siivoussuulake tukkeutunut, ja poista mahdolliset vieraskappaleet.
		Siivoussuulake tukkeutunut	Poista siivoussuulakkeeseen takertuneet vieraskappaleet.
	LED1 vilkkuu valkoisena käytön aikana	Matala akkutaso	Lataa laite ennen käyttöä.

Virhe

Jos käytön aikana ilmenee virhe, näyttöön tulee hälytys. Alla oleva taulukko auttaa ylläpitämään laitteen normaalin toiminnan.

Kuvake	Tila	Virhe	Ratkaisu
	Vilkkuu oranssina	Ilmakanava tukkeutunut	Tarkista, onko pölysäiliö, taipuisa varsi tai siivoussuulake tukkeutunut. Tarkista, onko suodatinpatruuna tai etusuodatin tukkeutunut pölyn takia.
	Vilkkuu oranssina	Tela tukossa	Viittaa Määräaikaishuolto-osioon ja poista roskat ja hiukset telasta.

Jos näyttöön tulee virhekoodi, pyydä tukitiimiä korjaamaan laite.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd., ilmoitamme täten, että tämä tuote noudattaa soveltuvia direktiivejä, eurooppalaisia standardeja ja päivityksiä. EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE-tiedot

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen. Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:ssa. Estä kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuva mahdollinen vahinko ympäristölle ja ihmisten terveydelle kierrättämällä se vastuullisesti tukeaksesi materiaaliresurssien kestävää uusiokäyttöä.

Palauta käytetty laite kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä sen myyneeseen jälleenmyyjään. Ne ottavat tuotteen vastaan kierrätettäväksi ympäristöystävällisesti.



Takuutiedot

Takuuaika riippuu tuotteen myyntimaan laeista, ja takuu on myyjän vastuulla.

Takuu kattaa pelkästään materiaali- ja valmistusvirheet.

Vain valtuutettu huolto saa suorittaa takuukorjaukset. Kun teet takuuvaatimuksen, lähetä mukana alkuperäinen ostokuitti (johon on merkitty ostopäivä).

Takuu ei kata seuraavia:

- normaali kuluminen
- virheellinen käyttö, kuten laitteen ylikuormitus, ei-hyväksytyjen lisävarusteiden käyttö, voiman käyttö
- ulkoisten tekijöiden aiheuttamat vauriot
- käyttöoppaan laiminlyönnistä johtuvat vauriot, kuten kytkeminen sopimattomaan verkkovirtaan tai asennusohjeiden laiminlyönti
- osittain tai täysin puretut laitteet

Cordless Stick Vacuum Cleaner

Product Model: H10A1A

Manufacturer: Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1802, Building D1, Nanshan Zhiyuan, No.1001

Xueyuan Avenue, Changyuan Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, contact our support team at:

Europe Support: support@roborock-eu.com

